

TRAS LA TEMPESTAD, VIENE LA CALMA



EL CAIRO. — Un aspecto de la multitud de manifestantes por las calles de la capital egipcia gritando «Nasser» y pidiendo su permanencia en el poder. En la foto de la derecha, la playa de la capital israelita totalmente llena de público, una vez pasados los momentos de tensión. Todo pasó como una pesadilla. — (Telefoto Upi Cifra.)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 14 de junio de 1967

AÑO XXIX : N.º 8.419
PRECIO: 2- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Pasco Mallorca, 29 - PALMA

EN ESTE NUMERO

**ESTA NOCHE MARCHARA
EL CONSTANCIA A LUGO**

LOS SANTOS LUGARES

«GOBIERNO Y POLICIA»
Y «EN MARCHA»

POR QUE ESPAÑA NO TIENE RELACIONES
CON ISRAEL

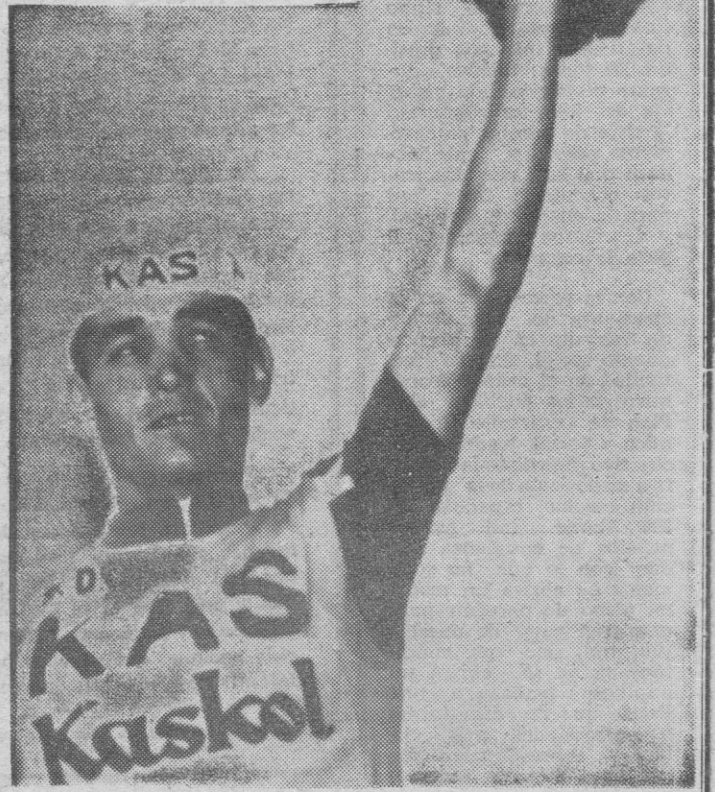
**820.000 NUEVOS PUESTOS
ESCOLARES**

LA TRAGEDIA DEL
EX-JUGADOR MARTINEZ

MALLORCA, CENTRO MUNDIAL DE
ATRACCION DEPORTIVA

PREMIO DE LA MONTAÑA

MILAN. (Italia). — El ciclista español Aurelio González, vencedor del Gran Premio de la Montaña, en la 50 edición de la Vuelta Ciclista a Italia. (Telefoto Upi Cifra.)



LA MAS BELLA POLICIA DEL MUNDO

Vivian Potter, la chica sin corbata que sonríe en la foto, es una policía londinense que ha sido elegida reina de la belleza policíaca mundial. Las escrupulosas elecciones han sido organizadas por la Asociación Internacional de Policía. Uno de los premios que ha conseguido la señorita Potter es un viaje en barco a Alemania.



DIA DE LA INDIA, EN LA FERIA INTERNACIONAL

BARCELONA. — Señoritas indias, ataviadas con el traje típico de su país, recorren la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, con motivo del «Día de la India». (Foto Cifra.)

LIMPIEZA SECO ALFOMBRAS

Tapicerías sin destapizar. — Sofás. — Butacas. — Sillas.
Guardamos sus alfombras. ♦ BENMA — Teléf. 250057.

..SALA AUGUSTA..

DOCTOR
ZHIVAGO

5.ª SEMANA
SESIONES
5'30 y 9'30

AUT. MAYORES 18 AÑOS

TEL. 252055

820.000
NUEVOS PUESTOS
ESCOLARES

Está comprobado con la elocuencia de las cifras y con la lógica de los números, que la enseñanza ha sido, es y seguirá siendo uno de los más significativos y delicados factores de incidencia en la productividad.

En los Textos más serios, rigurosos y nuevos de la Ciencia económica se tiende a considerar a la enseñanza como a un promotor de la producción como pueda ser el capital. Un altísimo tanto por ciento del crecimiento de las economías de los pueblos más desarrollados reposa en el capítulo de la enseñanza.

Al partirse del I Plan de Desarrollo Económico y Social, hubo de hacerse frente a una multitud de problemas referentes a la financiación de los edificios escolares y de promoción del profesorado, así como a su reordenación administrativa, para adecuarla al expansivo ritmo que requiere la dinámica del tiempo que nos preside.

Con la premisa de ser la enseñanza no sólo decidido vehículo en el acercamiento social, sino de efectividad en el avance económico de los pueblos, el I Plan de Desarrollo Económico y Social, tendrá como objetivo inmediato la puesta a disposición de la población escolar española de 800 veinte mil nuevos puestos de enseñanza media, con lo que no solamente se abrirá un mañana pleno de porvenir para una gran parte de nuestra juventud, sino que simultáneamente se abrirá un luminoso mañana a una Patria que de esta forma encontrará los más viables y sobresalientes cauces para alcanzar su proyección en lo universal.

La enseñanza es el primero entre los sectores prioritarios, que deberá mantenerse con una significación preferencial y a costa de cualquiera de los sacrificios, por grandes que éstos puedan aparecer para posibilitar la labor de las nuevas generaciones, la transformación de las líneas básicas de la economía nacional, y el trasvase poblacional entre las diversas actividades productivas.

EN MARCHA

CON alguna singladura por delante todavía, diluidos los escollos de ciertas enmiendas en el calor de los debates —igual que se disuelven los azucarillos en el café y los «icebergs» al entrar en contacto con las aguas cálidas de los trópicos—, las deliberaciones sobre el proyecto de Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional tocan, prácticamente, a su fin.

España está en marcha políticamente, con paso seguro y firme, sin que su andadura se detenga ni se desvíe de la polar, pese a las voces de sirena que desde algunas tribunas continúan el cántico celestial del «bunkerismo» y el «inmovilismo», atribuidos a quienes marchan, precisamente, en cabeza del movimiento dinámico.

Aunque otra cosa se pretenda en el juego de los comentarios periodísticos, ha sido y sigue siendo el Movimiento —con no pocas resistencias, unas soterradas, otras abiertas, de sectores anacrónicos, nostálgicos y reaccionarios hoy investidos de «progresismo»— la vanguardia más avanzada de la transformación política y, lo que es más importante, el adalid principal, cuando no único, de la transmutación económica al servicio de lo social.

No deja de ser curioso y aun sintomático comprobar qué voces y qué sectores de la vida nacional lanzan sobre el Movimiento el anatema del «inmovilismo» y del apego a las fórmulas y modos del pasado. ¿Qué grado de ejemplaridad que no sea puramente retórica y utópica muestra en sus principios económicos y sociales quienes así se manifiestan? Es fácil predicar la apertura, la democracia liberal y el acomodamiento a los «nuevos tiempos», cuando se contemplan desde el olimpo intocable de los privilegios económicos, de las oligarquías dominantes, de los pequeños «trusts» de cerebros bien pagados.

La entraña popular está representada y vive y alienta en las manifestaciones de la dinámica política del Movimiento. Está en los Consejos Locales, Provinciales y Regionales que abordan el estudio de las economías propias y las vías precisas para su transformación positiva. Está en la dinámica de los hombres del Movimiento, que en su servicio y en el de España canalizan los anhelos y las aspiraciones populares y las hacen suyas cara a los poderes públicos y la Administración del Estado.

Por todo esto, acusar al Movimiento con el disco rayado de un supuesto «inmovilismo» sólo representa el deseo de desorientar a los lectores de buena fe. ¿Pues qué decir de quienes claman por una mayor autenticidad representativa, desde el privilegio de unos cargos de designación? Decididamente, una fina brisa de ironías flota sobre tanto dedo premonitorio y acusador. Y es que hay personas y sectores de la vida nacional que parecen jugar al conocido entretenimiento infantil de «da al que no te dé» y «tú la llevas».

GOBIERNO Y POLICIA

EL Ayuntamiento, como se sabe, es la entidad municipal y, por lo tanto, pacífica por excelencia, en la que reside el gobierno y la administración de la Ciudad. Para ello, el Ayuntamiento (no la Corporación) se halla dividido en una serie de negociados que se encargan de las diferentes funciones propias de la entidad.

La Comisión de Gobierno y Policía es la que entiende fundamentalmente, del orden y de la limpieza en la vía pública, aparte de otras funciones no menos importantes, pero no tan características. Para ello dispone de la Policía Municipal y de una serie de brigadas de obreros.

Las palabras «gobierno» y «policía» impresionan un poco. Sugieren enseguida algo que no existe en realidad. A primera vista, parece que la Comisión de Gobierno y Policía tiene en sus manos el gobierno y la policía de la ciudad, cuando, en realidad, no es así, de forma «tajante».

Actualmente, el mantenimiento del orden público depende de la Dirección General de Seguridad y, por lo tanto, de los Gobiernos Civiles, los cuales disponen para ello de las magníficas fuerzas de la Policía Armada, encargadas de prevenir y reprimir toda clase de delitos y disturbios.

La Policía Municipal, en cambio, si bien está perfectamente adiestrada y disciplinada para su cometido, no dispone de la fuerza ni de los medios coercitivos de la Policía Armada. Su función primordial es completamente distinta y se concreta, principalmente, a regular el tráfico y vigilar la vía pública, a fin de que por parte de los ciudadanos, y también por parte del Ayuntamiento, se cumplan las Ordenanzas Municipales.

El municipal, el urbano, es, sin ningún género de dudas, un representante caracterizado de la autoridad municipal en la calle. Pero su misión, fuera de los gestos técnicos en materia de circulación, no es coactiva, sino más bien indicativa. El urbano no trata, ni tiene por qué tratar con delincuentes sino, en todo caso con infractores de las ordenanzas; infractores que en muchísimos casos, cometen la infracción de forma completamente involuntaria.

No se pretende con estas leves indicaciones divulgatorias, debilitar la magnífica moral de nuestros policia municipales, los cuales, hay que reconocerlo y proclamarlo, en su honor, se exceden muchas veces en el cumplimiento de su deber, persiguiendo peligrosos delincuentes y llevando a cabo verdaderas hazañas de tipo policial que salen de sus funciones eminentemente municipales, ordenancistas y —repetimos la palabra para entenderlos— pacíficas.

Lo único que, en realidad, queremos, como ciudadanos, es sentirnos de cada vez más satisfechos y orgullosos de nuestra querida Policía Municipal, felizmente resucitada (si es que alguna vez estuvo aniano a la altura de las circunstancias) no para acometer peligrosas o heroicas empresas sino para decoro y servicio de la ciudad.

En una palabra, nos gustaría que el simpático policía municipal, sin perder un ápice de su actual y bien ganado prestigio ni de su indiscutible responsabilidad y autoridad en acto de servicio, puesto a elegir, se sintiese más «municipal» que «policia».

(G.)

AQUI, HOY

LOS SANTOS LUGARES

Los últimos acontecimientos bélicos del Oriente Medio —y la situación política que, a raíz de los mismos, se ha creado— han atraído las miradas de la Cristiandad hacia aquellas tierras santificadas por Cristo. Se han repetido, de viva voz, y escrito en todas las lenguas los nombres de Belén, del Calvario, del Santo Sepulcro, del Cenáculo... que expresan el nacimiento del Señor, su muerte redentora, su Resurrección gloriosa, la institución de la Eucaristía, la fundación de la Iglesia, su Ascensión a los Cielos...

En aquellos lugares sagrados convergen las trémulas miradas cristianas. También las de gran parte del mundo, sin discriminación de religiones.

Aquellos monumentos del Cristianismo —los más preciados y venerados— juntamente con las sagradas reliquias de los clavos y de la cruz en que el Señor expiró, han sido, siempre, —en el transcurso de los siglos redimidos— atractivo máximo. Hasta han ejercido un influjo poderoso en distintas épocas cristianas y en la política. También en la paz y en la guerra, en el medioevo.

La historia de las Cruzadas constituye una prueba de orden primario de lo que han pesado en el mundo los Santos Lugares de la vida terrena de Cristo. Ellas han escrito uno de los más emotivos y bellos capítulos de la Historia del Cristianismo, que refleja el amor que lejanas centurias profesaron a Tierra Santa.

Ultimamente —desde la guerra de 1946, entre árabes y judíos— los Santos Lugares se hallaban envueltos en vivas preocupaciones y dolorosos temores. No, precisamente, en la paz del mensaje de Cristo. En virtud de lo cual, los Papas propugnaron, reiteradamente, su internacionalización. Movidos por el triste espectáculo de una división, mantenida por las armas, tan disonantes del Evangelio que resonó en sus sagrados ámbitos.

Para España, los Santos Lugares son un tesoro sacrosanto, íntimamente ligado a su historia. A una historia de devoción y de limosnas. Los nombres de la virgen Etería, de Jaime II de Aragón, de Enrique IV de Castilla, de Isabel la Católica... significan la presencia de nuestro pueblo en Tierra Santa. La reina de Castilla ordena que «para reparos del convento del Sacro Monte Sión se den de su real cámara del reino de Sicilia mil ducados de oro cada año».

Sobre todo, Ramón Llull es la voz potente y sabia que —sin cesar— clama, a la presencia de Papas, Príncipes y Monarcas; ante la universidad de París y el Concilio de Viena (1311) por la conquista de los Santos Lugares, que se señala como uno de los tres objetivos capitales de su vida. Acudió a Nicolás IV, a Celestino V, a Bonifacio VIII y a Clemente V, a quien —lo mismo que al primer Papa franciscano— presentó una obra, bajo el título de «Libro de la recuperación de Tierra Santa», donde planea una campaña espiritual y propone diferentes procedimientos estratégicos.

Muy metido tenía que llevar en su alma a Tierra Santa, cuando la nueva de la victoria del gran Khan de Tartaria sobre los musulmanes mameucos de Siria le lanzó hacia el Oriente, con la esperanza de encontrar a los Santos Lugares ya recuperados de manos de los sarracenos.

La impresionante petición de Pablo VI a U Thant recordaba la patética que Ramón Llull dirigió al Concilio de Viena.

G. P.

POR QUE ESPAÑA NO TIENE RELACIONES CON ISRAEL

ALGUNOS periódicos españoles, y una parte de la opinión pública, se están preguntando estos días qué razones existen para que

España no mantenga relaciones diplomáticas con Israel. Es interesante que conozcamos algunos hechos al respecto, pero, en primer lugar, conviene recordar el generoso comportamiento que nuestro Gobierno tuvo hacia los judíos durante los trágicos momentos de la segunda guerra mundial. Gracias a la gestión de nuestras Embajadas en Centroeuropa numerosos hebreos de la rama sefardí escaparon a la persecución, apelando a una nacionalidad española que nuestro país concedió en el acto. Este hecho ha sido reconocido y agradecido públicamente en muchas ocasiones por miembros destacados de la comunidad sefardí y por el propio gran rabino de Madrid.

Pero hay, por lo menos, dos cosas que resultan hirientes para nuestra dignidad nacional. En primer lugar, cuando Israel alcanzó la independencia y se constituyó en Estado, en mayo de 1948, su primer Gobierno ofreció inmediatamente el establecimiento de relaciones a todos los países del mundo, excepto a España. Esta fue, sin duda, una ofensa gratuita y calculada. En aquellos días nuestro país podía haber reconocido a Israel sin dificultades. Ahora, el reconocimiento supondría un acto inamistoso e injusti-

ficado hacia los países árabes.

Hay aún otra cosa: Israel fue admitida en las Naciones Unidas el 11 de mayo de 1949. Ese día, según la agenda de la Organización, debería haberse discutido una propuesta para cancelar la medida de «retirada de embajadores» que pesaba entonces sobre España, pero una maniobra entre bastidores consiguió que se discutiese primero y se aceptase el ingreso de Israel. Al día siguiente 12 de mayo, el nuevo miembro votó por primera vez en la asamblea, y este primer voto fue contrario a la cancelación del injusto bloque diplomático contra nuestro país. El margen del sufragio fue tan estrecho que casi podemos asegurar que el voto israelí fue decisivo.

He aquí, pues, dos hechos desagradables que España no puede aceptar con una sonrisa. Desde hace algún tiempo, instituciones no oficiales, como la Federación Mundial Sefardí, hacen gestiones privadas para conseguir el establecimiento de re-

laciones, en nombre de los numerosos vínculos culturales, y de sangre que unen a Israel y España. Pero el descortes e injusto comportamiento del Estado de Israel ha sido evidente. España mantiene relaciones culturales con el pueblo judío a través, principalmente, del Instituto Arias Montano de Estudios Hebraicos, que depende del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. El año pasado tuvo lugar en España el Congreso Mundial Sefardí. Nuestros universitarios colaboran con los de Israel y con otros judíos de distintos países en investigaciones históricas y filológicas. Jamás ha surgido, ni oficial ni privadamente, de nuestro país un agravio a Israel o a los judíos. Pero queda en pie una doble verdad: ni España tiene razones para herir a los países árabes ni la conducta del Estado de Israel respecto a nosotros ha sido correcta. Sirva esto de respuesta a cuantos se han planteado la cuestión.

(De «Pueblo»)

¡UNA NOTICIA SENSACIONAL! El aumento de la producción de LINOLEUM ESPAÑOL permite bajar los precios en beneficio directo del usuario.



Desde 180 pts. m.²

según espesor y a partir de 1000 m²

LINOLEUM NACIONAL, S. A. - Alicante, 4 - T. 2398400-MADRID - 5 Representante en PALMA DE MALLORCA: D. Florencio González Silvan Arco de la Merced, 7 Tel. 24507 Distribuidor - Colocador: Suministros Frau - Alejandro Roselló, 7 Teléfono 14316



LEY ORGANICA DEL MOVIMIENTO Y DE SU CONSEJO NACIONAL

EN LAS SESIONES DE AYER FUERON APROBADOS DESDE EL ARTICULO 20 AL 29 BIS, AMBOS INCLUSIVE

Madrid, 13. (Pyresa). — A las once menos cinco de la mañana prosiguió en las Cortes Españolas el estudio del proyecto de Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional.

Don Licio de la Fuente, por la ponencia, comienza dando lectura definitiva del artículo 20 aprobado en espíritu de la sesión anterior, y que queda así:

«Art. 20 - 1 - A tenor de lo establecido en el artículo 27 de la Ley Orgánica del Estado, el Presidente del Consejo Nacional cesará en su cargo al cesar en el de Presidente del Gobierno.

II - El cese de los Consejeros Nacionales se ajustará a lo que disponen los arts. 22 y 27 de dicha Ley y en su virtud cesarán:

A) Al término de su mandato, los de los grupos A) y C), al cumplir los setenta y cinco años, los del grupo B) y por decisión del Presidente del Consejo los del D).

B) A petición propia, cuando haya sido aceptada su dimisión por el Jefe del Estado, a propuesta del Presidente del Consejo.

C) Por incapacidad apreciada por el Consejo.

D) Por las demás causas que den lugar a su cese como Procurador en Cortes.

INFORME DEL ART. 21

Seguidamente, el señor de la Fuente pasa a informar sobre el artículo 21, cuyo debate tuvo lugar en la sesión anterior. La ponencia, recogiendo varias enmiendas presentadas, quiso señalar la inmunidad de los consejeros, como acto normal en el ejercicio de sus funciones parlamentarias. Los Sres. Herrero Tejedor y Díaz Llanos habían planteado ayer la cuestión de la inviolabilidad. El fuero especial a este respecto existe ya en los Procuradores en Cortes, y como todos los Consejeros son ya Procuradores está recogido, pero quizá merezca la pena que se recoja también en esta Ley, y por tanto, propone a la aprobación de la Comisión un texto, que es aceptado. El señor Correa Vegliason sugiere la posibilidad de que se recoja en esta Ley la defensa del Consejero que pueda ser medida de efectos administrativos por parte del poder público.

APROBACION

El Art. 21 queda aprobado así: «Art. 21. — Los Consejeros Nacionales no serán responsables ante jurisdicción alguna, ni aún después de terminado su mandato, por ninguno de sus actos o manifestaciones llevados a cabo en el ejercicio de sus funciones.

Los Consejeros Nacionales ejercerán su función representativa con plena libertad de expresión de sus opiniones o pareceres, sin mandato imperativo alguno, dentro del respeto a los Principios del Movimiento y demás Leyes Fundamentales del Reino.

Ningún Consejero Nacional podrá ser detenido sino con autorización del Presidente del Consejo Nacional, asistido de su Comisión Permanente, a no ser en flagrante delito y comunicando inmediatamente la detención al Presidente del Consejo.»

DEBATE DEL ART. 22

En el debate del Art. 22, interviene el señor Udina, que solicita se sustituya el término «Vicepresidente» por el de «Secretario General», ya que el cargo de Vicepresidente entiende no existe aunque sus funciones sean desempeñadas por el Secretario General.

El señor Oriol cree que el artículo es más bien tema de Reglamento.

El señor Fernández Daza agradece que se hayan admitido sus sugerencias, y añade que quizá fuera conveniente la creación de la figura de los secretarios adjuntos.

APROBACION DEL ART. 22

Y EL 23

El señor Fueyo, por la ponencia, contesta al señor Udina, y discrepa de su criterio, ya que para la Ponencia esta cuestión está dentro del contexto del Secretario General. Mantiene su informe, que es aprobado, con la siguiente redacción:

«Art. 22 - I - El Consejo Nacional funcionará en Pleno y en Comisión Permanente.

II. - Podrán constituirse secciones y ponencias preparatorias de los acuerdos del Pleno o le da Comisión Permanente y para llevar a cabo estudios e informes especiales.

II - La Mesa del Consejo estará constituida, además de por el Presidente y el Vicepresidente, por tres Consejeros y dos Secretarios, elegidos entre sus miembros por el Pleno del Consejo.

El artículo 23 es igualmente aprobado conforme al texto de la Ponencia tras una intervención del señor Fernández Daza, con esta redacción:

EN ESTE ULTIMO SE DISPONE QUE EL SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO SERA MINISTRO DEL GOBIERNO

Art. 23. — La Comisión Permanente estará constituida del siguiente modo: Presidente y Vicepresidente: Los del Consejo.

Vocales: A) Cuatro, elegidos por el grupo de Consejeros a que se refiere el apartado A) del Art. 9 de esta Ley.

B) Cuatro, elegidos por el grupo de Consejeros a que se refiere el apartado B) del mismo artículo.

C) Uno, elegido por cada uno de los grupos de Consejeros representantes de las estructuras básicas de la comunidad nacional.

D) Uno, designado por la Presidencia del Consejo de entre los Consejeros del apartado D) del mismo artículo.

E) El Secretario primero, que actuará de Secretario de la Comisión Permanente.

PROPUESTA DE UN ARTICULO 24 BIS

Antes de pasar al Art. 24, y atendiendo una sugerencia formulada por el señor Huerta, el señor de la Fuente por la Ponencia examina el nuevo artículo propuesto en el informe como 24 bis). El señor de la Fuente señala que en este nuevo artículo se recogían las enmiendas de varios procuradores que indicaban que era conveniente una declaración de la plenitud del Pleno. En el artículo propuesto se indica, asimismo, que la Comisión Permanente podrá ejercer la competencia del Consejo en los casos de urgencia, y dando cuenta de sus actuaciones al Pleno.

El señor Sánchez Agesta agradece que se hayan tenido en cuenta sus sugerencias y las de otros procuradores, pero cree que el precepto puede mejorarse. Propone que estos acuerdos de la Permanente hayan de ser ratificados por el Pleno en un plazo fijado, que sugiere sea de un mes. Subraya el peligro de que las funciones del Pleno sean substituidas por las de la Comisión Permanente.

El señor Fernández Daza insiste en términos análogos. El señor Udina dice que en las Cortes hay un período permanente de sesiones de 10 meses al año, aunque en este tiempo no haya de haber forzosamente reuniones. Pide que se limite la urgencia a los períodos de vacaciones.

El señor de la Fuente por la Ponencia cree que algo de lo expuesto puede ser recogido, pero hay otras cuestiones que no cree conveniente insertar en el artículo. Propone que la Comisión Permanente de cuenta de sus actuaciones en los casos de urgencia, sin perjuicio de su eficacia, en la primera reunión que celebre el Pleno, para su ratificación. No le parece conveniente fijar el plazo en un mes.

El señor Sánchez Agesta insiste, y propone una fórmula intermedia. El señor Sanz Orrio pide que los acuerdos de la Permanente sean de aplicación inmediata, aunque luego sean ratificados, para un funcionamiento eficaz. El Sr. Udina insiste en su argumentación anterior. Considera que, tal como se propone, la mayoría de los asuntos van a ir a la Comisión Permanente. Hay que condicionar la urgencia o señalar el período de sesiones como él lo entiende.

El señor Pedrosa plantea una cuestión que la Ponencia considera corresponde al Art. 25. El señor Reyes propone que los acuerdos de la Permanente sean ejecutivos en tanto no sean revocados.

El señor Gómez Aranda señala que es distinto marcar la convocatoria del Pleno de las Cortes que marcar la reunión de Comisiones. Ello debe tenerse en cuenta en esta Ley. Y debe procurarse que se cargue el acento sobre el Pleno en vez de sobre las Comisiones. Da un voto de confianza a la Ponencia para que busque la redacción más adecuada.

ACEPTADO EN ESPIRITU

El señor de la Fuente por la Ponencia discrepa de la tesis del Sr. Udina. Parece que éste quiere resaltar la importancia del Pleno del Consejo, pero esta importancia se disminuye si coartamos sus atribuciones en la Ley. Propone una fórmula, en términos análogos a la anterior, pero fijando el plazo de dos meses para que el Pleno sea convocado para conocer las cuestiones de urgencia dictaminadas por la Comisión Permanente. Se aprueba en espíritu este artículo, que queda pendiente de su definitiva redacción.

CONFORME EL ART. 24

El Art. 24 se aprueba tras un

debate, en el que intervienen los señores Díaz Llanos, que formula una sugerencia que es aceptada, Fernández Daza, Mortes y García Bernalt. Queda redactado así:

«Art. 24. — Son funciones de la Comisión Permanente: A) Colaborar con la Presidencia en el Gobierno y dirección de las tareas del Consejo.

B) Proponer a la Presidencia la reunión del Pleno.

C) Proponer al Pleno la constitución de las secciones y la designación de los Presidente y Vicepresidentes de las mismas, así como adscribir a los Consejeros a cada sección.

D) Acordar la constitución de ponencias especiales para la realización, estudios e informes.

E) Proponer a la Presidencia el orden del día de las sesiones plenarias.

F) Elevar al Pleno, con su informe, a propuesta del Secretario General, los proyectos de estructura y de modificaciones que se consideren necesarias en las distintas Organizaciones del Movimiento.

G) Informar y elevar al Pleno, para su aprobación, dentro de las

consignaciones disponibles y demás recursos, los presupuestos del Consejo, de la Secretaría General y de las Organizaciones del Movimiento, así como su liquidación.

H) Aquellas otras que se les encomienden por el Presidente, el Vicepresidente o por el Pleno.»

DISCUSION DEL ART. 25

En la discusión del Art. 25, el señor Díaz Llanos se refiere a su propuesta, aceptada por la Ponencia, de que el Pleno pueda ser convocado cuando lo solicite un tercio de los consejeros, y señala que no cree necesario que se indique que el Vicepresidente podrá convocar la Permanente por delegación del Presidente, ya que ésta es una de sus varias atribuciones.

El señor Fernández Daza pide que la Permanente pueda ser convocada a petición de cuatro consejeros, pertenecientes a dos grupos. El señor Pinilla pide que sean seis los miembros de la Permanente que puedan solicitar su reunión. El señor Martínez Esteruelas discrepa del señor Díaz Llanos, y considera conveniente que se recoja en el precepto la posibilidad de que el Vicepresidente pue-

da convocar el Pleno por delegación del Presidente.

Se suspende la sesión durante unos minutos.

Se continúa en la discusión del artículo 25. El señor García Bernalt propone que la solicitud de convocatoria del Pleno se haga de forma razonada y por un número de consejeros no inferior a los dos tercios del total.

LOS PERIODISTAS EN LAS PLENARIAS

Don Fernando Robina Domínguez, manifiesta la conveniencia de que los periodistas tengan acceso tanto a las sesiones plenarias como a las de las Comisiones, tal como sucede en las reuniones de Cortes. Si en la presente Ley no es posible el reconocimiento directo dice que al menos conste en el Reglamento correspondiente.

El señor Pedrosa Latas sugiere que se anteponga un apartado en el que se consigne que corresponde al Jefe del Estado convocar y presidir el Pleno del Consejo en la sesión inaugural de cada legislatura.

LA «PAJARITA» EN LAS CORTES

DILUVIO DE ADJETIVOS. — LOS ULTIMOS REDUCTOS DE LA «OPOSICION». — LA APISONADORA LOGICA DE DON JESUS FUEYO. — EL CORTOCIRCUITO DE SANCHEZ AGESTA. — LOS CAMPESINOS DE CORDOBA, HERACLITO Y PARMENIDES. — DOS VOTOS EN CONTRA. — EL ULTIMO CABO DE LAS TORMENTAS.

«Yo no quiero hacer responsable a la Ponencia de mi postura personal, paradójica, polidéctica, hermenéutica y heraclítica». Sobre las sufridas cabezas de los señores procuradores y sobre las candorosas cuartillas de los pobres periodistas caía, implacable, torrencial, como un castillo bíblico-erudito, el diluvio de adjetivos. Hablaba, naturalmente, don Jesús Fueyo. Anoche, la sala de la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno de las Cortes Españolas volvió a ser escenario del gran espectáculo del parlamento. El hacha de la alta polémica fue, de nuevo, desenterrada. Chocaban las armas dialécticas de doble y mas cortante filo. La Comisión se había deslizado suave, placidamente, por la ladera técnico-jurídica hasta el artículo 29 bis, que presentaba ciertas escarpaduras políticas. El Secretario del Consejo Nacional, ¿era o no era Secretario General del Movimiento? el Secretario General del Movimiento, ¿era o no era Ministro del Gobierno? ¿Cómo conciliar en un único cargo las funciones de miembro del Gobierno y las de órgano ejecutor de los acuerdos del Consejo Nacional? He ahí la cuestión, reducida a sus mas estrictos términos.

había barajado unas pequeñas fichas y había vuelto a poner en marcha el aparato de su dialéctica. Don Jesús Fueyo disolvió, no sólo con una definición lapidaria, el cortocircuito del señor Sánchez Agesta; descendió al plano jurídico y desmenuzó los reparos del señor Oriol; puso ante los ojos del señor Udina una interpretación incontestable de la Ley Orgánica e hizo, de paso, una excursión por la teoría de las generaciones que estuvo a punto de terminar con un paseo triunfal y recreativo por la historia de la estética.

El señor Sánchez Agesta es maestro en varias disciplinas. El señor Sánchez Agesta es también maestro en el arte difícil de saber aguantar los chaparrones y de permanecer dentro de su terreno sin sacar de él la punta del zapato. El señor Sánchez Agesta es terco pero flexible: Cede y aguanta. El señor Sánchez, al replicar al señor Fueyo, habló poco y cerró su defensa en la necesidad de diferenciar aquella dualidad de funciones que podían producir el cortocircuito, problema que en realidad tenía que ser debatido en el artículo siguiente. El señor Sánchez Agesta, buen estratega parlamentario, se había cubierto la retirada.

El señor Oriol es mucho más impulsivo que el señor Sánchez Agesta. Abre pronto la guardia y no practica el arte militar de la maniobra. El señor Oriol cometió la imprudencia de afirmar que el señor Fueyo enmascara sus ideas de una manera magistral y cayó en la tentación de pronunciar la palabra «monocracia» y de explicar su etimología. El señor Oriol, adelantándose resbalando por el terreno de las imaginaciones, contempló el supuesto de un discurso del Ministro Secretario General del Movimiento a los campesinos de Córdoba.

A don Jesús Fueyo se le puso, más que nunca, gesto de boxeador. Don Jesús Fueyo habló entonces de Heraclito como «primer filósofo del movimiento», así con minúscula, y de Parménides. Don Jesús Fueyo, tras una frase de ritual cortésia parlamentaria, descargaba los golpes amigaladores de su dialéctica, de esta dialéctica que con Torcuato Luca de Tena comparó con la de don Manuel Azaña, sin dejar un respiro y sin tomarse el breve descanso del sorbito de agua mineral. «Yo que se si el Ministro Secretario General del Movimiento tendrá que pronunciar algún discurso a los campesinos de Córdoba. ¿Se acaso si debiera pronunciar algún discurso don Lucas María Oriol?»

Don Santiago Udina había renunciado su turno de réplica. La ponencia mantenía el texto del artículo debatido. El espectáculo parlamentario había terminado. El «contraste de pareceres» (La colaboración constructiva de su señoría ha sido una manifestación clara del «contraste de pareceres» en esta sala, había dicho el señor Fueyo al señor Udina) cerraba un nuevo capítulo en la historia del dictamen de esta Ley del Movimiento y su Consejo Nacional que se aproxima a sus últimos debates. La unanimidad con que suelen terminar las discusiones a la hora del voto, sólo fue rota por dos votos en contra: el de don Alberto Martín Artaño y el de don Luis Sánchez Agesta. Ambos lo explicaron. Don Luis Sánchez Agesta, para ser consecuente con la defensa de su enmienda; don Alberto Martín Artaño, porque estima que el otorgamiento del carácter de Ministro al Secretario General del Movimiento no debe tener lugar en esta ley, sino en algún otro texto legal que no especificó. El último Cabo de las Tormentas del proyecto estaba doblado. Con mención del infatigable señor Díaz Llanos, tal vez hoy mismo la ley finalizada el dictamen pueda emprender su rumbo al pleno. Y tal vez hoy mismo, el cronista pueda volver a hacer los plerúenos tiernos, humildes y domésticos de su «pajarita», que abandonará las Cortes para volver al pueblo.

El artículo es aprobado con la siguiente redacción: Artículo 25: «I. — El Pleno no será convocado por el Presidente y en su caso y por su delegación, por el Vicepresidente. Procederá en todo caso la convocatoria cuando lo solicite el Presidente, o un número de consejeros no inferior a un tercio del total de los componentes del Consejo.

II. — El Pleno celebrará cuando menos tres períodos ordinarios de sesiones al año, que se abrirán con un informe político del Gobierno.

III. — La Comisión Permanente se reunirá cuantas veces sean necesarias y podrá ser convocada por el Presidente o por su delegación, por el Vicepresidente.

El artículo 25 bis trata sobre la asistencia de los miembros del Gobierno a las sesiones plenarias. El señor Lamo de Espinosa distingue entre asistencia e intervención y propone que la autorización abarque los dos conceptos. El señor Reyes Morales aboga por la facultad de intervención; pero sin que le sea reconocido el derecho al voto.

El señor Díaz Llanos señala la dificultad que la presencia de los miembros del Gobierno cuando se discute algún asunto de contrafuero, puede significar para la independencia de los Consejeros.

Señala el ponente señor Fueyo que sería una descortesía política ejercer la crítica contra la acción del Gobierno, sin que estén presentes sus miembros. Estima que la intervención de éstos podrá ser facultativa de la presidencia. Y DEL 25 BIS

El artículo es aprobado con idéntica redacción al de la información. Dice así:

Artículo 25 bis: «Los miembros del Gobierno podrán asistir a las sesiones plenarias del Consejo. Asimismo, podrán intervenir en ellas con la venia de la Presidencia.»

En el artículo siguiente el señor Díaz Llanos señala el contrasentido en el modo de resolver los debates en las votaciones y que el Presidente cuente con doble voto. Reconoce el problema el señor Mortes y propone, como así fué aceptada, la supresión del párrafo propuesto por el enmendante. La redacción queda así: REDACCION DEL ART. 26

Artículo 26: «Los actos del Consejo revestirán la forma de acuerdos, dictámenes, informes, memorias, mociones y propuestas, según los casos.

Los acuerdos del Pleno y de la Comisión Permanente se tomarán por mayoría de votos de los asistentes, salvo cuando las Leyes del Reglamento del Consejo exija quórum especial de asistencia o votación. En todo caso para la validez de los acuerdos será necesaria la asistencia de la mitad más uno de sus componentes.» VIVO DEBATE EN EL 27

La discusión del artículo 27 dió lugar a un vivo debate, en el que intervinieron los señores Díaz Llanos, Reyes Morales, Villegas Girón, Lamo de Espinosa y los po-

(Continúa en la página 22)

BALANCE TRAS LA BATALLA

Israel es una máquina de precisión con técnica germano-suiza e imaginación levantina

TEL AVIV, 13. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Ismael Medina, por telex). — En la sala de prensa hemos regresado a la reunión tranquila y familiar de dos días antes de la guerra...

LOS EGIPCIOS HAN TENIDO DE SIETE A DIEZ MIL MUERTOS; LOS ISRAELITAS SEISCIENTOS CUARENTA Y OCHO

LA PRENSA ISRAELI TRATA CON EXTRAORDINARIO RESPETO AL ENEMIGO VENCIDO

iones y otras fuerzas de acompañamiento. Frente a tres divisiones del Tshah. Seiscientos tanques egipcios fueron destruidos o puestos fuera de combate en esas setenta y dos horas fatídicas de maniobras envolvente, de golpes secos de guerra a tranco vertiginoso de «Blitz».

leer en la prensa israelita, cuya corrección respecto al enemigo es una de las lecciones más positivas que me llevaré de esta experiencia. Algo muy grave y muy serio sin embargo debe fallar en el dispositivo militar egipcio para que sucedan estas cosas.

Los egipcios han tenido, siempre según datos de Israel, de siete a diez mil muertos. Es una primera aproximación a mano alzada. Se necesitará tiempo para buscarlos y enterrarlos en el ancho y deprimente cementerio de la península del Sinaí.

Los prisioneros son oficialmente tres mil. Fueron muchos más. Pero han sido liberados. En manos israelitas quedan los oficiales y los soldados de armas especiales y los técnicos. Los demás repasan el Canal de Suez por sus propios medios. Algunos vienen desde muy al sur, desde las montañas oscuras de Sharm El Sheik y se les va caminando en pequeños grupos a través del desierto entre los restos lavados de la batalla perdida. No

creo que sea magnanimidad. Israel es pequeño y valora sus recursos. No puede distraer, en la custodia, fuerzas que necesita para la cobertura de la paz en las nuevas fronteras a discutir o para reemprender el esfuerzo productivo y aligerar un poco a los que están haciendo jornada de doce horas diarias de trabajo. También debe haber medido el costo de sostenimiento de esa población suplementaria e inerte. Y, asimismo, el factor político que representa esa vuelta humillada a sus cuarteles de tantos soldados y oficiales derrotados.

ISRAEL ES UNA MAQUINA DE PRECISION

Israel es una máquina de precisión, con técnica germano-suiza e imaginación levantina. Parece como si aquí nada sucediera al azar. Todo está medido en sus múltiples consecuencias, incluso las psicológicas. Todo tiene al propio tiempo una dimensión estudiada de futuro. También las estadísticas. En la campaña del Sinaí han muerto 275 de estos jóvenes y excelentes soldados que he conocido bien de cerca. 800 han resultado heridos. Se han perdido 61 carros de combate. La guerra ha sido triunfal y apenas un rasguño de dolor hiende el cuerpo de la israel victoriosa.

La guerra por ahora ha terminado. Comienza la tornavala de los políticos. Los generales han concluido su tarea. Pero en Israel todo el pueblo es ejército y también del general es su pueblo y política.

WASHINGTON LA OCUPACION DE GIBRALTAR ES POCO «ORTODOXA»

Un artículo del «The Washington Evening Star»

Washington, 13. (Efe). — «The Washington Evening Star» publica un artículo sobre Gibraltar, firmado Charles Bartlett, en el que dice que es «claramente falsa» la interpretación de que la reivindicación de Gibraltar se haga para desviar la atención de los españoles de otros problemas y que lo que de verdad ocurre es que España, que ahora es fuerte y rica, considera el momento propicio para una reclamación, sobre todo cuando la opinión mundial es hostil al colonialismo.

Explica en su artículo Charles Bartlett que el disgusto español por la actual situación tiene firme base en el tratado de Utrecht, donde está claro que Inglaterra debe devolver la fortaleza del Peñón a España, si no puede mantenerla para sí misma y añade que no son atractivos ninguno de los recursos que le quedan a Inglaterra y mucho menos cuando el sur de España se ha convertido en una costa rica y los españoles están llevando a cabo un plan de desarrollo importante. Termina afirmando que para los gibraltareños la mejor solución es la de aceptar un estatuto especial de ciudadanía bajo la bandera española.

TRES HERMANAS DAN A LUZ EL MISMO DIA

Paris, 13. (Efe). — Tres hermanas han dado a luz en el mismo día a una niña y a dos niños, en la localidad francesa de Saint-Gilles-sur-Vie. Los alumbramientos se produjeron solamente con unas horas de intervalo, después de haber ingresado en la maternidad las tres hermanas juntas.

LAS ESQUELAS

En los periódicos han comenzado a aparecer hoy, por vez primera, las esquelas de los que no volverán a la normalidad recobrada, ni al orzullo de las nuevas fronteras: «Hal-Chalom-Victor Zeitoun, caído en el campo del honor por la defensa de su pueblo y de su país».

Los soldados regresan casi sin sentir. Como se fueron. Es uno de los secretos militares de este pueblo. En el que la vida castrense y la civil se entrecruzan confundirse. En la hora de la movilización los soldados acuden a sus puestos por sus propios medios, también movilizados y engastados en un mecanismo de una sincronización perfecta. Lo mismo sucede a la hora del regreso.

CIFRAS APABULLANTES

«El Comandante de la región militar sur nos ha ilustrado sobre las pérdidas egipcias en la batalla de la península del Sinaí. Las cifras apabullan. Pero de su certeza no me cabe duda después de haber recorrido por tierra y aire los campos de la batalla.»

Setenta y dos horas exactamente duró la guerra contra los egipcios, que tenían dispuestas siete divi-

LA INCAPACIDAD EGIPCIA La incapacidad del ejército egipcio para usar el perfecto y eficaz mecanismo que la Unión Soviética había puesto en sus manos es algo que anonada. Una razón puede ser el violento e improvisado ataque aéreo inicial de Israel que dejó a Egipto sin paraguas. Los aviones israelitas se prepararon sobre sus objetivos volando a cinco metros sobre el mar o colándose por los portillos del radar denunciados por los servicios secretos. Pero eso no lo explica todo. Una gangrena honda debe corroer al excelentemente dotado ejército egipcio, para que sucedan estas cosas y rinda las armas de tal manera.

Un colega extranjero que estuvo en el Yemen me contó una historia que circulaba por allí. ¿Cómo se caza un tanque egipcio? Primero se le da una pedrada. Enseguida saldrá la dotación para reparar la descomadura y poner de nuevo al tanque en orden de revista, limpio y flamante. En ese momento se ataca y se les corta la cabeza.

Es una ironía cruel nacida de una guerra casi olvidada en la que el Ejército egipcio espléndidamente pertrechado no ha podido con los guerrilleros realistas. Una caricatura amarga que no se podrá

Tel Aviv, 13. (Crónica del enviado especial de Pyresa Ismael Medina por telex). — Israel domina toda la Península del Sinaí, toda la Palestina y una buena franja montañosa de Siria casi se diría que hemos vuelto al plano de discusión del 48 cuando terminó el mandato, sólo que esta vez tienen los judíos la sartén por el mango, pero el mango de la sartén quema no es cómodo sostenerlo no va a ser empeño fácil ponerle cobertura. Israel hizo la guerra por el estrecho de Tiran y no por el Canal de Suez ni por entrar en Siria. El Canal

Tragedia sin precedentes

Más de 50.000 soldados egipcios andan errantes por el Sinaí

BANDAS DE FAMELICOS SIRIOS ATACAN A CUANTOS ENCUENTRAN A SU PASO

PARIS, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). Entre la opinión pública francesa, cunde ya el sentimiento de horror frente a la tragedia sin precedentes, que ensancharía las arenas desérticas del Sinaí. Por primera vez, el lector ávido de noticias se recrea en el drama de una guerra, donde unos carecieron de fuerza para evitar la derrota y otros de capacidad para afrontar la victoria, porque el triste ejemplo que Israel da ahora al mundo, prueba que le faltan medios para ocupar los territorios que conquistó, hasta el punto, que según noticias, «más de cincuenta mil hombres van errantes y sedientos muriendo extenuados por falta de agua y alimentos», mientras los soldados del Ejército ocupante nada pueden hacer, porque su propia retaguardia apenas tiene posibilidades para abastecerlos a ellos, no encontrando otro recurso que dejar morir al adversario.

EL ESTRECHO DE TIRAN

Ni siquiera los derechos del vencedor, en un mundo civilizado, nada justifica la indiferencia frente a la vida de tantos seres. La dominación estratégica del estrecho de Tiran, puede ser todo lo importante que pretendan los estrategas, pero la conciencia del hombre civilizado, no puede aceptar que se mantenga al precio de una inmensa matanza. El corresponsal de la AFP comunica: «Miles de soldados egipcios, marchan en pequeños grupos aislados intentando desesmeradamente encontrar un pozo entre las dunas ardientes del Sinaí». «La necesidad es tan grande que cualquiera puede ser asesinado por un sorbo de agua...», ha dicho un general vencedor, tratando de disuadir a un grupo de periodistas, que deseaban visitar ese campo de batalla. «Extenuados, descalzos, con los pies ensangrentados, quemados por la sed, los supervivientes de las unidades egipcias, continúan

arrastrándose, a falta de un vehículo israelí, que acente recogerlos». «Cuando se descubre un naufrago en el mar, o un alpinista asediado por el hielo, salen cuantos hombres hay disponibles, a riesgo de sus propias vidas, para salvarlo. ¿Es que terminados los combates, no rigen las leyes humanas?»

DICE «LE FIGARO»

Idéntica crueldad queda descrita por el enviado especial de «Le Figaro», en Jordania, cuando relata: «Descalzos, con la ropa hecha jirones, más de doscientas cincuenta mil personas, que son todo un pueblo se ha puesto en marcha, a la busca de un refugio, y de pan. La ruta hacia Siria ya no es camino seguro, porque las bandas de famélicos atacan a cuantos encuentran al paso...».

Este apocalíptico espectáculo se vive por violencia de nuestra época, porque un Gobierno quiere disponer de cartas mayores en la próxima partida de negociación diplomática. Hemos utilizado, las palabras de los portavoces oficiales.

Entiéndase que para fines políticos y respondiendo a una manifestación de bajo egoísmo, ciertos gobernantes dan orden a sus fuerzas, de mantenerse en este o aquel punto, aunque su presencia signifiquen el exterminio de un pueblo y la muerte de miles de combatientes.

Han íetes que saben atrair una ofensiva y son incapaces de comprender una retirada ignorando a propósito, que ningún vencedor debe hipotecar una victoria superior a sus méritos. Y la mayor gloria de un soldado es traer un orden y bienestar superior al que sustituyó, es decir, la paz. Pero el caos y el martirio, no son victoria.

Ahora el pueblo francés empieza a enterarse de este reverso de la medalla, comprendiendo la necesidad de una rápida solución.

Nasser hace de la derrota un argumento para la unidad árabe

NI EGIPTO NI SIRIA QUERRAN NEGOCIAR DIRECTAMENTE CON ISRAEL

Hay que suponer que los israelíes disponen de argumentos válidos para negociar la paz

de Suez y la frontera siria eran los límites internacionalmente permitidos. La guerra pareció concluir en ese campo acotado, pero inesperadamente surgió el fuera de juego sirio. El campo de la negociación se ha ensanchado. La verdadera batalla de Israel comienza ahora. Dentro y fuera se ganó la guerra con éxito deslumbrante, pero ahora será necesario ganar la paz y el derecho de ejercerla. La paz a veces es más versátil y espinosa que la guerra. Será una batalla larga y encomada llena de impensados reovecos y de alarmas a la vuelta de cualquier sendero diplomático. Los corresponsales comienzan a marcharse en oleadas, la lucha que comienza será oscura y subterránea, una tarea para expertos en los mecanismos sutiles. El Oriente Medio, montado sobre un globo hinchado de parábolas. Israel quiere jugar a fondo la baza de la individualización del Oriente Medio. Los políticos de Israel salen de la guerra con la plena convicción de haber emergido como gran potencia. El Primer Ministro Eshkol ha dicho hoy en el parlamento su esperanza de que la URSS y otras naciones comprendan la importancia de Israel, el Estado judío va más allá de un puro pleito de límites fronterizos, aspira a ser la potencia que estimule la asunción del Oriente Medio a un bloque compacto y coherente y su cabeza.

FILOSOFIA POLITICA

JUDIA

«Cuando Israel insiste en negociar el armisticio directamente con sus vecinos árabes se piensa en este principio fundamental de la filosofía política judía. Para el Medio Oriente nadie debe imponerse en esta zona fuera de quienes la habitan y en ella lu-

teamericana a Israel y la tradición de Rusia al socialismo árabe.

Para El Cairo no importa tanto ahora disputar la paz con Israel como impedir que Damasco le arrebate el liderazgo a partir del menor estrepito de su derrota y del mayor apoyo ruso.

EGIPTO Y SIRIA

NO IRAN A LA

NEGOCIACION

Ni Egipto ni Siria se mostrarán propicios a la oferta existente de Israel de una paz negociada en la mesa común y estricta del Oriente Medio. Sentarse a esa mesa supondría el reconocimiento del Estado judío como primera potencia en el ancho y difuso espacio de la disputa. A no ser que Eshkol y Eban guarden en la manga un comodín impredecible no habrá negociación directa en el Oriente Medio.

Después de asistir a esta guerra singular, siempre me quedará un recelo sobre la embocadura de la paz. En la Península del Sinaí he visto en un aeropuerto egipto dos aviones MiG, uno era de verdad y el otro de madera.

Aunque nadie lo habría imaginado, el de verdad está hecho fosfatina de un certero disparo.

El otro, intacto. La escena se ha repetido en otras bases. El gran triunfo de esta guerra debe ser atribuido en primer lugar a los servicios secretos de Israel. Cuando se hace el despliegue táctico de la paz no debe echarse en saco roto que el Gobierno judío conoce los billetes de la política de El Cairo y de Damasco con la misma frontal precisión que su mecanismo bélico.

Cuando existen determinadas condiciones habrá que suponerse que al menos hay argumentos válidos para imponerlas.

Por caminos distintos tres países disputan sobre el rastro de la guerra del lderato del Oriente Medio, cuando hay tres a pelear siempre está en el marco de lo posible que dos se pongan transitoriamente de acuerdo contra el tercero.

Hoy por hoy me parecen más distantes Siria y Egipto que Israel y Siria por entero en el mesiano de Moscú.

RUSIA NO HA HECHO

NADA PARA LA PAZ

Rusia ha dicho hoy el Primer Ministro Eshkol que no ha los enemigos de Israel y no ha aportado ninguna contribución positiva a la resolución pacífica de los problemas del Oriente Medio. La Unión Soviética cuando menos no ha onestado una sustancial resistencia a la consagración (Continúa en la página 23)

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA
Stos. Vito y comps. mártis.
Cuarenta Horas

Continúan en San Juan de
Malta, a su Titular. Exposi-
ción a las 5 de la tarde. A las
7 rezo del Sto. Rosario, ejerci-
cio y reserva de S. D. M. A las
7.30 Misa vespertina.
Otros actos religiosos

En la Merced, a las 7.15 de
la tarde Sto. Rosario. A las
7.15 Misa vespertina y Comuni-
ón conmemorativa para los
Jueves Eucarísticos y ejerci-
cio de Reparación Eucarística.

RADIO

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
O. M. 1.385 Kcs. - 2166 m.
F. M. 99.6 mcgs.

Programa para hoy
7.55: Apertura; 8: Cone-
xión con R.N.E.; 8.20: Santo
Rosario; 8.35: Compás musi-
cal; 8.45: Curso de inglés;
9: Los días tienen su histo-
ria; 9.05: Mientras Mallorca
trabaja; 9.35: Cita en la ma-
ñana; 10: Radio club, buzón,
Radio club nacional; 11: La
Frontera del mundo, Cap. 1º;
11.25: Amigos de la Radio;
12: Angelus; 12.05: La hora
doce; 12.30: La voz del campo;
13: Mensaje de amistad;
13.20: Microdisco; 13.25: Así
canta la América latina;
13.45: Ronda ciclista a Ma-
llorca; 14: Primavera y hu-
mo; 14.03: Información pro-
vincial; 14.15: Ancla y vela;
14.45: Servicio informativo de
Radio Nacional de España;
14.45: Micrófon en la calle;

dieterario

15: El show de las tres; 15.30:
14.45: Micrófono en la calle;
Sucedio en Berna; 15.45: Su
cantante, señora; 16: Trece
ocho cuarenta con el dos de-
lante; 16.30: Mosaico español;
17: Historia de una canción;
17.10: Confidencias; 17.40:
Desde la Quinta Avenida;
18: Angelus; 8.05: Voces en
opp-art; 18.15: Rebeldia;
18.30: Ondas escolares; 18.50:
El Balenato; 19: Música de
todos los tiempos; 19.30: Ra-
dio internacional. Audición en
lengua inglesa; 20: Hazafias
deportivas; 20.10: Deporte y
ritmo; 20.30: Boletín inform-
mativo; 20.40: Aquí la Músi-
ca; 21: Mesa redonda; 21.30:
Andalucía y su copla; 21.45:
Radio taxi; 22: Servicio in-
formativo de R.N.E.; 22.30:
Archivo central; 23: Tertulia;
24: La frontera de un nuevo
día (con voces de hoy entre-
vista bajo las estrellas, ronda,
rima y ritmo, carta a los que
velan, mañana publicará «BA-
LEARES»); 1: Cierre.

municó su descubrimiento.
Promete venir a Madrid y vi-
sitarle. Alfredo muestra orgu-
llo la carta a su esposa y
amigos. Todos lo consideran
un genio 4: Setenta y siete;
5: Cierre.

TARDE

6.55: Carta de ajuste: La
bella durmiente, de Tchal-
kowsky. (Conclusión); 7.10:
Presentación; 7.12: Jardín;
7.35: Avance de Telediario;
7.40: Imágenes para saber;
8.10: Aula TV; 8.20: Dibujos
animados.

NOCHE

8.25: Avance de Telediario;
8.35: Complementos; 8.45:
Fútbol. Homenaje a Martí-
nez, Partido: Atlético de Ma-
drid - Selección Nacional. En
el Estadio Manzanares; 10.35
Avances; 10.40: Telediario;
11.02 Super agente 86. Hoy:
Lo que el beso se llevó. El
agente Smart cae en una
trampa al salvar a una mu-
jer que finge ser raptada. En
realidad pertenece a Kaos y
trata de asesinarle. El arma
que piensa usar es un lapiz
de labios venenosos, del que
Smart se libra usando un
plástico protector en el mo-
mento en que la muchacha
le besa 11.30: Antología del
folklore español. De la serie
producida por Televisión Es-
pañola, dedicada al Folklore
de nuestro país y para cuya
elaboración ha contado con
la inapreciable asesoría de la
Sección Femenina, ofrece
hoy tres ejemplos de la va-
riedad de un ritmo típico na-
cional «La Jota». Verán los
espectadores de TVE: «Jota
de Pajares», Oviedo; «Jota
Maragata», de Val de San
Lorenzo; «Jota Lorca», de
Lorca; 11.50: Telediario;
00.05: El alma se serena:
Definición del humo, por Al-
fredo Marquerie; 00.10: El
programa de mañana. Medi-
tación Cierre

TELEVISION

SOBREMESA

1.30: Carta de ajuste: La
bella durmiente de Tchal-
kowsky; 1.45: Presentación y
avances; 1.50: Ventana al
mundo. Hoy: Nacimiento de
la fotografía; 2.15: Panora-
ma de actualidad; 3: Teledi-
ario; 3.30: España al día; 3.40
Novela. Hoy: El dueño del
átomo. Capítulo III. Sinopsis:
Alfredo recibe carta de
un sabio ruso a quien le co-

ayer Ciudad EN LA

LA EVOLUCION ESCOLAR

La falta de puestos escolares, sigue siendo
uno de los problemas que tiene planteados la
nación. Las causas de que este problema haya
llegado a la gravedad actual son dos, uno la
falta de atención adecuada en cuanto a la crea-
ción de los mismos, y el segundo el que debido
al aumento de nivel de vida hay más españoles
con posibilidades de estudiar.

Gracias al Plan de Desarrollo se han creado
en España unos ochocientos cincuenta mil nue-
vos puestos escolares y aunque la cifra parezca
elevada, no es aún suficiente, ya que muchos
de los puestos existentes, debido a las migracio-
nes anteriores se han abandonado, creándose
problemas en otros lugares.

Junto a ello tenemos el problema de que
cada día es menor el número de padres que
pueden sufragar los gastos de segunda enseñan-
za y enseñanza superior de sus hijos, ya que si
bien ha aumentado el nivel de vida, también han
aumentado los gastos en forma más acusada,
y por otra parte es conveniente para la nación
el que puedan cursar estudios de enseñanza me-
dia y superior el mayor número posible de espa-
ñoles.

Para paliar en algo el problema se han ins-
tituido las becas y son numerosos los orga-
nismos que las otorgan. Ahora se ha hecho pú-
blica la convocatoria de las que concede la Or-
ganización Sindical que este año ha destinado
a las mismas la respetable suma de más de
539 millones de pesetas, lo que permitirá que
38.914 españoles sean ayudados eficazmente en
sus estudios.

Si nos detenemos a pensar lo que se podría
destinar a becas, si hubiese suficientes puestos
escolares, uno llega a la conclusión de que es-
taríamos muy cerca de que la enseñanza fuese
totalmente gratuita, que es el ideal al que as-
pira toda la nación.

La Banda de Música de la Policía Municipal,
ofreció ayer el concierto de clausura del presente
curso. Fue el último concierto que ofrecerá la
banda en local cerrado, reanudando sus activi-
dades una vez terminado el verano. Como era
de esperar el éxito acompañó nuevamente a esta
Banda que con tanto acierto y buena acogida
inició sus actividades.

J. R. C.

puerto

Esta mañana, escala del
Italiano «Leonardo da Vinci»

Mañana lo hará el norteamericano «Independence»

El movimiento del martes ha sido bastante menos elevado de lo
que lo había sido el domingo último que, posiblemente, será el día
de más ajetreo de la semana. Ayer pocos han sido los buques llegados
a nuestro puerto y de escasa importancia las mercancías desembarca-
das. En su casi totalidad partidas de carga general tomadas en puer-
tos españoles.

En lo que a próximas llegadas se refiere, para los próximos días
además de los que ya hemos adelantado, prácticamente nada se anun-
ció hasta ayer por la tarde, aunque, no quiera decir, ni mucho menos,
que tenga que ser el de hoy un día flojo.

ENTRADAS

Entraron ayer en nuestro puerto los siguientes buques: «Santa
Cruz de Tenerife», procedente de Barcelona con pasaje y carga ge-
neral. «Puente Castrelos» desde Tenerife con pescado congelado y
aceite lubricante. «Levantino», de Alcudia con carga general. «Ma-
llorca», procedente de Ibiza con pasaje y carga general. «Juan Fran-
cisco», desde Málaga con carga general. «Ciudad de Granada», llega-
do de Valencia con pasaje y carga general. «Ciudad de Algeciras»
procedente de Ciudadela con pasaje y carga general. «Gaby», desde
Ciudadela con carga general. «Cala Ras», procedente de Barcelona
con carga general. «Arga», desde Alicante con fruta.

BUQUES DE GUERRA

Como ya habíamos anunciado, se ha hecho a la mar el buque
transporte de la Sexta Flota de los Estados Unidos llegado días atrás
y que ha permanecido en nuestro puerto, en visita de cortesía, por
espacio de varios días. Durante la estancia en Palma de los marinos
norteamericanos, se han dedicado a realizar una serie de visitas a
distintos centros benéficos de nuestra ciudad en los que han presta-
do su colaboración espontánea.

Ha llegado ahora otro buque transporte. Se trata de uno de la
Armada Española que también ha quedado en las dependencias del
Dique del Oeste

VIAJES CEVASA

GAT. - 72

Viajes a forfait por España y Extranjero, soli-
cite folletos e información

Avda. Jaime III, 8 y 10-Tel. 227246-Palma de Mallorca

«LEONARDO DA VINCI»

Esta mañana tiene confirmada su llegada a Palma el hermoso
trasatlántico italiano «Leonardo da Vinci», de la Compañía Italia
que, como ya decíamos ayer, en la próxima temporada, al igual que
los «Rafaello» y «Michelangelo», realizarán una serie verdaderamen-
te importante de llegadas a nuestro puerto en sus visitas a Nor-
teamérica.

Hoy el «Leonardo da Vinci» anuncia su entrada en los muelles
de Pelaires para las siete de la mañana procedente de Barcelona. Con
un número muy elevado de turistas de distintos países. Estará en
Palma hasta las primeras horas de la tarde en que nuevamente se
hará a la mar para proseguir con su crucero, saliendo en esta oca-
sión rumbo a Génova.

«INDEPENDENCE»

Y continúan anunciándose escalas en nuestro puerto. Además de
«Ellis», del que ya nos ocupamos el otro día, ayer por la tarde se con-
firmó la llegada a Palma del norteamericano «Independence», de la
American Export Lines.

La hora prevista para su llegada a los muelles de Pelaires está
anunciada para las ocho de la mañana procedente de Barcelona. Una
vez que el buque quede en los muelles trasatlánticos, el pasaje des-
cenderá a tierra para realizar esa serie de excursiones por los alrededores,
para embarcar nuevamente en el «Independence» a las 17 ho-
ras y salir rumbo a otro puerto español: Algeciras.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valdadera para el día de hoy en
el archipiélago balear, es: Mar rizada.

J. J.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES
Y MEDITERRANEO
OCIDENTAL

Buen tiempo en general sobre
la península, cielo poco
nuboso en Baleares. Buen
tiempo. Mar rizada con bris-
sas en horas centrales.

OBSERVACIONES

Máxima: 24 a las 11.15.
Mínima: 11,5 a las 6.
Humedad: 73 x 100.
Insolación: 11 horas 35 m:

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)
PALMA

* Aguilo: Villalonga, 64 (Sta.
Catalina), Tel. 230439; Bauzá:
Miguel Marqués, 74, Teléfo-
no 214024; Massanet: Cam. Ve-
cinal Génova, 135 (San Agus-
tín), Tel. 232727; Miguel: An-
tonio Marqués M., 76, Telé-
fono 251277; * Miró: Colón, 18,
Tel. 211368; Ramonell: Sindi-
cato, 75, Tel. 212041; Reinés:
San Miguel, 37, Tel. 211972;
Salvá: Olmos, 158, Tel. 215868;
Sampol: Pl. Pedro Garau, 37,
Tel. 214249; Sánchez: Archidu-
que Luis Salvador, 174, Telé-
fono 251636; * Seguí: Salas, 1,
Tel. 221788; Viader: Aragón,
núm. 772 (Son Ametller), Te-
léfono 215850; Vives: Calvo
Sotelo, 4 (Son Armadams),
Tel. 231825.

Abierta de 10 noche a
9 mañana.
* Nadal: Plaza de Cort, 2,
Tel. 212636.

Abiertas hasta 'as 12 de la
noche

Barceló: Consulado, 6 (es-
quina Sagrera); Oliver Quet-
glas: Aragón, 240 (Hostalets).
* Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE
ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina
(excepto suburbios)

Diario nocturno de 9 noche
a 9 mañana.

Domingos y festivos de 9
mañana a 9 noche.

Teléfonos: 230946, 230947 y en
Residencia Sanitaria (S. O.
B. (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE
URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos
Vía Roma, 29. Tel. 211229

Bomberos: 25-12-34.

Policía: 21-12-21.

Ambulancias: 22-21-79 y 25-14-47

CUPON DEL CIEGO
806



METASYSTOX

altamente sistémico

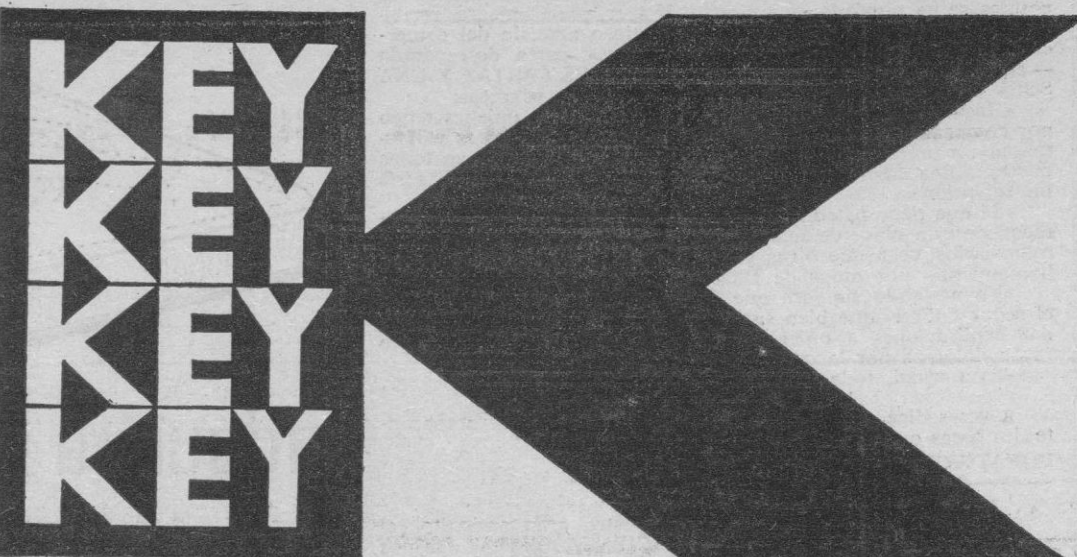
EXTERMINA

PULGONES Y
ARAÑA ROJA

Informes: Delegación Unicolor S. A. - Palma de Mallorca, Pza. España 43 - Tel. 212168.
Agroquímica Balear - La Puebla - Paz, 12
567

UN NOMBRE QUE PRONTO REPETIRA

TODO ESPAÑOL



ESTAMOS SEGUROS DE ELLO.

PORQUE KEY...
BENEFICIA A TODOS.
PORQUE KEY...
PIENSA EN LOS DEMAS.
PORQUE KEY...
TRAERA SUERTE.

banco de los POBRES

EL ANTIFAZ

La vida moderna, se dice, es brutalmente sincera. Ocurrió así, añaden porque ni siquiera una ciudad puede ocultarse de otra ciudad, una península de otra península, un continente de otro continente. Lo que se hace en Barcelona, lo que ocurre en Italia, lo que se precipita en América, lo sabemos aquí flotando quietos en el Mediterráneo, en una fracción de minuto.



Y no siquiera es oír, como venía ocurriendo, sino ver, a través de la televisión, lo que sucede al otro extremo del mundo, como ocurrió, no hace demasiados años, con cuanto de instantáneo advino con el magnicidio de John Kennedy, en Dallas, Estado de Texas.

Si así ocurre con el mundo, que no puede zafarse de ser visto, oído y transitado por todo quisque, ¿qué no debiera ocurrir con el hombre que ha inventado esos medios de ganar sinceridad en las relaciones humanas, que viaja con ellos y que los maneja a su antojo? Pues no, lector. El hombre, y su cómplice la mujer, siguen tan ignorados entre sí como siempre. Pretendamos conocer a ese caballero, a esa dama que pasan por nuestro lado, por la sencilla razón de que tomamos en nuestra coetánea existencia la papilla en la misma mesa, hemos estado siempre vecinos de casa y más hemos permanecido tal vez en la suya que en la nuestra. A ellos hemos dado el consejo y de ellos hemos recibido y hemos mezclado siempre en el mismo aire, en la propia cocitlera cotidiana, nuestras risas y nuestros llantos.

Ahora, en que el desnudo de los cuerpos está de moda, en que ya no se lleva suficiente tela en el haldia en que poder acunar un crío, interesa menos la anatomía que la psicología. A todos nos gustaría desnudar de instintos, de inclinaciones, de intenciones, de ideas, de sentimientos y de pensamientos a las almas. ¡Pero es tan difícil tirar de ellas! Por mi parte procuro que no se note lo que oculto en la mía, y así, al pasar cerca de un psicólogo —o de una psicóloga— de esas que por su radar me dan tanto miedo, procuro desviar la mirada o cerrar los ojos, que es por donde a veces asoman los secretos inconfesables de nuestras vidas.

OTRA VEZ EL CASO DE «LAS DOS CARTAS».

Así, «DOS CARTAS», pues tal era el contenido de nuestra pasada filosofía publicada en esta sección el próximo pasado día 2 de este mes de junio, titulábamos el caso en el que insistimos hoy por motivo de lesa humanidad.

Una de las cartas iba firmada por mí, Cojuelo, y la otra por don Pedro Cabrer, querido amigo mío.

En las dos cartas y por motivos graves, ambos sin previo acuerdo, mantuvimos en el anonimato al protagonista necesitado de urgentísima ayuda.

Por mi parte anuncié, y lo he cumplido, que de los fondos de este Banco de los Pobres le haría entrega de DIEZ MIL pesetas, pues que a fines de caridad nació esta institución bancaria.

En su carta don Pedro hacía una sucinta, pero detallada relación del caso, revelando a través de la misma, que se trataba de un industrial propietario de un Bar, que se encontraba al borde de la ruina por circunstancias extremadamente anómalas y que de producirse podrían abocar a otras extremadamente tristes.

Como nobleza obliga, quedé extremadamente obligado a don Pedro Cabrer por el contenido de su carta, de la que se desprende una solicitud de ayuda caritativa, libre y espontánea, a sus compañeros gremiales.

Pero hasta el presente, el donativo de Cojuelo de DIEZ MIL pesetas se ha quedado en solitario. Y ayer, precisamente, recibimos de quien se mantiene en el angustioso arrecife del comercio de que «les affaires sont les affaires», carta desesperada —el comentario de hoy se puede titular TRES CARTAS Y UNA SOLA CONTESTACION— de la que son estos párrafos:

«Haga usted un llamamiento señor, a todos a quienes tengo por compañeros míos en el ramo de Bares, Restaurantes y Hostelería... a tantos y tan valiosos amigos que tiene usted en todas partes... una aportación pequeña de cada uno de ellos sería mi salvación».

«Sé que tiene usted un enorme corazón abierto, no sólo para escuchar esta clase de males, sino para poner todo su afán en remediarlos, cosa que otros ya ni se molestan... Haga un nuevo llamamiento, por amor de Dios se lo pido...»

«No pretendo siquiera que los demás crean en usted ni en el señor Cabrer, que bien se lo merecen... Yo estoy dispuesto a dar explicaciones a quienes quieran ayudarme, de la terrible razón dolorosa por la cual se lo pido».

«Para usted, toda la felicidad que se merece».

* * *

A veces dice uno: ¡Dios, si yo tuviera mucho dinero sobrante, las cosas que haría! Y se equivoca.

DONATIVOS Y QUITAPENAS

La quitapena ya ha quedado expuesta.

En donativos, CIEN pesetas de nuestro gran amigo «el niño Calvo», pero con cabellera, y DOSCIENTAS pesetas que nos trajo «una moza» de parte de Maruja Diaz.

COJUELO

tertulia en la plaza mayor

—¿Te acuerdas de que el sábado te hablé de las regatas que organiza el Club Náutico del Arenal y de que, por la gracia que tiene eso de las regatas en nuestra bahía (por aquello de las velas blancas, etcétera, etcétera) el Fomento del Turismo debería patrocinarse esta clase de manifestaciones?

—Me acuerdo perfectamente. Dale urgentísimas cebollas, que frís.

—Pues bien. El susodicho Club, en colaboración con el Fomento del Turismo, va a organizar para este verano regatas en El Arenal, Can Pastilla, Palma, Andraitx y Puerto de Pollensa.

—¿Qué dius ara?

—Lo que sientes.

—Pero ¿tu crees que ha sido tu idea la que ha «fructificado» hasta el punto de que entre el Club Náutico del Arenal y el Fomento del Turismo van a llenar nuestras aguas territoriales de blancas velas para uso de turistas, abuso de acu-

relistas y fomento del deporte náutico?

—¿Qué no ho vens, que sif (Saps que es de gros es fester! Ell arribará que no podré dir res!).

—¿Por qué?

—Perque tot s'ho prenen en serio. Amb una paraula...



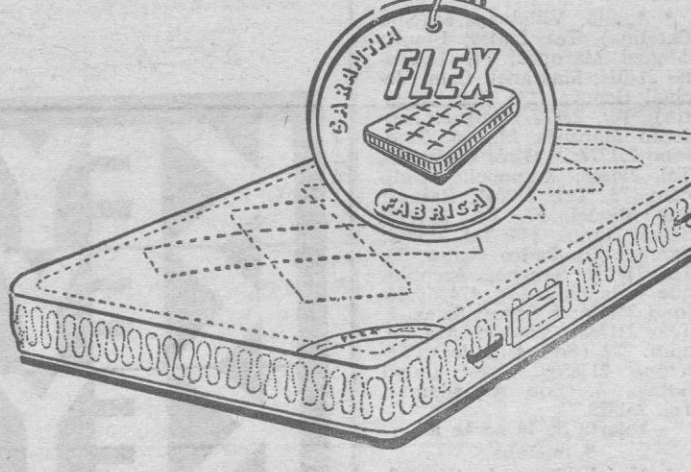
TAXISTA

—Con relación al accidente sufrido anteayer por el niño que estuvo a punto de perecer ahogado en un estanque de El Viviero, es de justicia proclamar que el taxista don Jaime Serra (taxi número 29) se ofreció voluntaria y graciosamente para transportar al niño en el taxi, cosa que hizo con celeridad extraordinaria y perfecta maestría.

—Era de cajón. En estos casos...



DESCUBRA LA COMODIDAD



adquiera **FLEX**

en **Jose**

SAN MIGUEL, 40



REGATAS

—Aunque fuese de cajón, lo digo, proclamo, voceo y divulgo porque, por desgracia, hay muchos automovilistas que a la hora de la verdad... fan es benét.

—Que en castellano se dice «beneyto». Se ve que nuestra exportación de «benets»...

—Ha tenido tanto éxito en el mercado peninsular...

—Que ha llegado a convertirse en un apellido bastante corriente.

de clasificar en dos grandes grupos.

—¿Cuáles?

—Los que en su casa no disponen de cuarto de baño y los que disponen de él. Los primeros se dividen en dos subgrupos: los que a pesar de todo van limpios y los que van sucios, los pobres.

—¿Y el segundo grupo?

—Lo dividido en otros dos subgrupos: los que utilizan el cuarto de baño para bañarse y los que en él se lavan las manos, la nariz... y gracias ¡Estos son los verdaderos bruts!

—Mira que te dice: Si lo del agua no se arregla pronto y definitivamente acabaremos todos en el cuarto subgrupo. Los grifos aumentan que es un primer. Pero el «liquido elemento»...

—¡Por fin ha terminado el «Giro»!

—¿Y qué me dices de las «24 Horas» de Le Mans?

—No me hables. He estado pendiente del televisor día y noche. ¡Qué emoción! ¡Brrrum! ¡Brrrrrum! ¡Brruummm! ¡Brrrrrrruuummmmm...!

—Ouh! Atura es carro!

IBISCUS

—Ayer ví los ibiscus que hay adosados entre la iglesia y el colegio de San Francisco. ¡Qué maravilla!

—Ahora te ha dado por los ibiscus...

—Yo tenía uno muy hermoso y se me murió. La pérdida sombra de una «truhana» lo asesinó lentamente. El ibiscus quiere sol y calor y agua. Es una planta tropical bellísima, exuberante, sensual, lujuriantes. Sus flores rojas...

—Ouh! Atura es carro!

AGUA

—Ha llegado el momento de las grandes síntesis sociales...

—¿Por qué lo dices?

—Porque la gente ya se pue-

EMOCIONES

—Ha llegado el momento de las grandes síntesis sociales...

—¿Por qué lo dices?

—Porque la gente ya se pue-

AGUA

—Ha llegado el momento de las grandes síntesis sociales...

—¿Por qué lo dices?

—Porque la gente ya se pue-

AGUA

—Ha llegado el momento de las grandes síntesis sociales...

—¿Por qué lo dices?

—Porque la gente ya se pue-

AGUA

—Ha llegado el momento de las grandes síntesis sociales...

—¿Por qué lo dices?

—Porque la gente ya se pue-

Crónica de Sociedad



Enlace Vila—Zánchez

En Madrid, tuvo lugar el pasado día 6 el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita María del Pilar Sánchez, con el joven Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos D. Jaime Vila Miró.

La ceremonia religiosa tuvo lugar en la Iglesia de los Jerónimos, siendo bendecida por el Rdo. Padre Edelmiro Medina Benedictino. Apadrinaron al novio, sus padres, nuestros buenos amigos D. Juan Vila Borrás y Dña. Francisca Miró Forteza y a la novia también sus padres D. Emilio Sánchez Trujillo y Dña. Pilar Saldaña.

Firmaron el acta como testigos del novio D. Jaime Vila Borrás, D. Miguel Miró Bonán, D. Pedro Vila Miró, D. Casimiro Huertas y D. Fernando Pérez Saura. Y por parte de la novia, D. Teodoro López Arjona, D. Pedro Sánchez López, D. Telesforo Sánchez Trujillo, D. Andrés Sánchez Trujillo, D. Jesús Fraile, D. Luis de Juan y D. Manuel Rosich Tome.

La novel pareja a la que deseamos toda suerte de felicidades, salió en viaje de bodas para diversas ciudades españolas y del extranjero luego fijarán su residencia en Madrid.

Enlace Comas-Vallespir

En el día de ayer y en la Basílica de San Francisco bellamente adornada con flores, se celebró el enlace matrimonial de la Srta. María Antonia Vallespir Carrió con don Alonso Comas Buades. La novia entró al templo del brazo de su padre don Jorge Vallespir Sans, haciéndolo seguidamente el novio del brazo de su madre, doña Magdalena Buades de Comas.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el tío del desposado Rvdo. Fray Antonio Per-

cas Melis, quien pronunció una sentida plática.

Actuaron como testigos, por parte del contrayente, don José Fé Bisquerra, don José Comas Ramón, don Bartolomé Buades Melis, don Pedro Carvajal Rodríguez, don Alberto Moreiras López y don Benito Rodríguez Chozas. Y por parte de la novia, don Jaime Vallespir Sans, don Miguel Seguí Serra, don José Vallespir Pons, don Gabriel Pascual Perelló, don Gerardo Borrás Torres y don Jorge Amengual Nadal.

Terminada la ceremonia religiosa, la familia Comas-Vallespir así como los numerosos invitados se trasladaron al restaurante del Club Es Forti en donde se sirvió un espléndido almuerzo.

Al novel matrimonio, don Alonso Comas Buades y doña María Antonia Vallespir Carrió, así como a sus respectivos padres don Alonso Comas Ramón y doña Magdalena Buades Melis y a don Jorge Vallespir Sans y doña Damiana Carrió Perelló, reciban nuestra más cordial enhorabuena.

La pareja se trasladó a Lluç y Can Picafort de donde regresarán a Palma para seguir el viaje de luna de miel para la Península y diferentes puntos del extranjero.

Petición de mano

Por doña M.ª Magdalena Sbert, Marquesa Vda. de Bellet de Mianes, y para su hijo don Nicolás Brondo Sbert, Marqués de Bellet de Mianes, ha sido pedida a doña Enriqueta Castellá, Vda. de Fradejas, la mano de su hija Ana María. La boda se celebrará el próximo otoño.

Natalicio

El hogar de los esposos don Miguel Nicorra Ribas, Abogado, y doña Isabel Roselló Amer, se ha visto aumentado con el nacimiento de un niño al que se le impondrá el nombre de Miguel.

LOS TELEFONOS DE «BALEARES»

REDACCION

ADMINISTRACION

TALLERES

23.59.40 . 41 - 42

PUBLICIDAD

23.11.77 . 22.17.45

Director 23 21 86 Administrador 23 63 82

Digamos ud. algo

D. ANTONIO MEZQUIDA

«Mañana me vereis por Televisión!»

Don Antonio Mezquida, hombre de fino sentido del humor, excelente aficionado a los toros, con barrera de sombra de propiedad, desde donde cada domingo aplaude a los toreros por poca oportunidad que estos le den, fué enfocado el pasado domingo por la cámara de Televisión y estaba el hombre seguro y muy contento de saber que el lunes por la noche aparecería su rostro en la pequeña pantalla. Después de la corrida, muy ufano, lo hizo saber a los componentes de la Peña de aficionados veteranos que en la terraza del Bar Cojuelo se sientan, toman una copita y comentan las más importantes insidencias de la fiesta.



—Mañana me vereis por Televisión! (Dijo con entusiasmo nuestro amigo)

—¿Te ha pasado algo, Antonio?... ¿Qué sucede?

—Nada, hombre!... ¿Importancia que tiene uno!... Por la Televisión únicamente aparecemos los que somos grandes.

—Se lo tendrás que decir a Antofete, el próximo domingo. (El señor Mezquida es el admirador número uno de Antonio Chenel "Antofete", y amigo entrañable).

—Tremenda situación.
—Más que tremenda.
—Serénate, Antonio.
—Tendré que pedirle explicaciones al cameraman... Estoy seguro que el fallo no le corresponde... ¡Y yo que le había dorado la pildora diciéndole que lo hacía muy bien, que tomaba las faenas de los toreros con evidente maestría!... Si hasta le insinué con un ademán cordialísimo el ruego de que nos enfocara... Mañana tendrán que hablar el señor cameraman.

CALDENTEY

—Claro que se lo diré!... Le diré: "¿Qué te crees, que solo tú sales en la pequeña pantalla?"... Y se reirá mucho.

Don Antonio nos relató como dió la gran noticia en su casa:

—Rápidamente hice que se reuniera toda la familia. A los que estaban ausentes les llamé por teléfono: "Bueno, les manifesté, mañana, a las nueve menos cuarto de la noche, fecha memorable, apareceré en Televisión, en un primer plano que me ha tomado el gran cameraman señor Palou, de Casa Planas, que como sabéis son los correspondientes gráficos en Baleares de Televisión Española. Apareceré en el espacio "Ayer domingo", en la parte taurina. Que nadie falte aquí. Lo tenemos que celebrar. Quiero que estéis todos conmigo. Después que me hayais visto en la pantalla tomaremos un estupendo aperitivo, un delicioso Valdepeñas que haré subir de la Bodega.

—¿Qué alegría debieron sentir todos!

—No os lo podéis imaginar... Todo estaba a punto... Todos esperábamos con ansiedad el gran momento... Cuando apareció el anuncio de las corridas la emoción nos embargaba... ¿Qué momento de gran expectación!

—Lo comprendemos, Antonio... ¿Y qué?... Ya por fin apareciste...

—Nada!... Se acabaron las escenas de la corrida y no me vieron por ningún lado... ¡Terrible desencanto!

—¿Qué debió ocurrir?

—¡Y yo qué sé!

—¿Qué fatalidad!

—Ya podéis pensar como me miraron mis sobrinos y demás parientes.

—¿Dijeron algo?

—Eso es lo peor, que no dijeron nada, ni una palabra... Si algo manifestaron fué con la mirada... Y para que mi turbación llegara al colmo otros espectadores palmesanos que habían callado muy cautelosamente su posible presencia en los televisores se vieron perfectamente, y hasta sonrientes, irónicamente sonrientes.

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: don José Enseñat Alemany, Presidente de la Federación Balear de Asociaciones; Camarada Juan María Fiol Tur, Jefe Local del Movimiento de Palma, y Camarada Juan Sastre Soler, Delegado Provincial de Juventudes.

ANTENAS COLECTIVAS NYAKO

Proyectos y presupuestos
Tramitamos documentación
INFORMES: TELEF. 217427

OBRA CULTURAL BALEAR Premio Catalina Bernat Llinás

Se convoca a los jóvenes que deseen concursar al Premio Catalina Bernat Llinás para la prueba escrita, que tendrá lugar en el Estudio General Luliano (San Roque, 8, Palma) el próximo sábado 17 de junio a las seis y media de la tarde.

El premio está dotado con 2.000 pesetas, y se otorgará al mejor trabajo que en dicho acto se escriba en catalán sobre «La Seu de Mallorca i la seva història».

La edad de los concursantes no puede exceder de los diecinueve años.

ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA DEL TERRENO

Se convoca a todos los interesados a la Asamblea General Extraordinaria, que se celebrará, D. m., mañana día 15 a las 21.30, en los locales del Colegio de la Inmaculada, calle de Teniente Mulet. La comisión organizadora

VEA A PARTIR DE HOY EN



CAMINO DEL ROCIO

CON CARMEN SEVILLA Y FRANCISCO RABAL
VUELVE CARMEN SEVILLA Y CON ELLA EL DONAIRE Y EL ARTE PURO

LA LEY DEL FORASTERO

CON ALEXANDER STEWART
(TOLERADO MENORES)

Coplas Sin malicia

ES UN PERIODISTA

Es hijo de periodista y es abogado, lector; y sabe tanto de leyes, que me causa admiración.

En «La unión hace la fuerza», con otros, participó. Desde entonces le recuerda un tercio de la Nación.

Si algún obrero metido se encuentra en algún «follón», él lo resuelve al instante y se acaba la cuestión.

Sesiones municipales más de quinientas oyó. Y lo que en ellas se dijo su diario lo escribió.

Mil datos sobre este amigo pudiera decirlos yo. San José lleva su nombre... Adivinalo, lector.

GIL ARRIBATO

(La semblanza de ayer correspondía a Tomeu Terrades).

ORGANIZACION SINDICAL DE BALEARES

CONVOCATORIA DE BECAS

La Delegación Nacional de Sindicatos, por Orden de Servicio nº 394 procede a su Convocatoria General de Becas para el próximo Curso académico 1967-68, en la que figuran destinadas 539.841.539 ptas., que se distribuyen entre 38.914 becas para Estudios en Centros docentes mantenidos por la Organización Sindical y en otros ajenos a ella, que supone un au-

mento sobre el presupuesto del Curso anterior de 15.302.296 ptas. Pueden optar a estas becas los encuadrados en la Organización Sindical, los trabajadores e hijos de trabajadores, que reúnan las condiciones y cumplan los requisitos reglamentarios.

Se reconoce a los actuales becarios, que reúnan las debidas condiciones, el derecho de prórroga de sus becas, en estudios del Curso siguiente al últimamente realizado o para iniciar los propios en Escuelas Técnicas especiales.

Una vez adjudicadas por la Junta Provincial de Becas las prórrogas a aquellos que reúnan los requisitos exigidos, se procederá por la Junta Central, a cubrir en fase libre el excedente del número de becas que resulte.

El plazo de presentación se solicita para las becas de la presente Convocatoria es del 10 de julio al 10 de agosto próximo.

Las peticiones se formularán en impreso del modelo oficial y serán presentadas debidamente documentadas, en ésta Delegación Provincial de Sindicatos (Vicesecretaría Provincial de Obras Sindicales - Junta Provincial de Becas) calle Matías Montero, 11. Ningún conducto particular u oficial distinto al indicado, será utilizado, y aquellas cuyo trámite no sea el señalado, o las que se presentarán no ajustadas al modelo indicado y de acuerdo con la referida Orden de Servicio, que está de manifiesto en el Tablón de Anuncios de la citada Delegación Provincial de Sindicatos, así como también en los de las Delegaciones Sindicales Comarcales, o fuera de plazo, serán excluidas automáticamente de la Convocatoria.

Son Becas de carácter de ámbito nacional y a adjudicar directamente por la Junta Central de B.

Becas para cursar estudios de Derecho y Ciencias Económicas en la Universidad de Deusto; Estudios Universitarios en Granada y con residencia en el Real Colegio Mayor «San Bartolomé y Santiago»; Ciencias Empresariales en el I.C.A.D.E., de Madrid; Escuela Superior de Técnicos de Empresa, de San Sebastián; Instituto de Dirección y Administración de Empresas, de Murcia; Ciencias en el Instituto Químico de Sarriá, de Barcelona; Escuela Superior de Administración y Dirección de Empresas, de Barcelona; Escuela Superior Técnica Empresarial, de Córdoba e Instituto Nevares de Empresarios Agrícolas, de Valladolid; para especialización en estudios de Ciencias Económicas en Inglaterra; de Derecho o Ciencias Económicas en Francia y de Ingeniería en Países de alto grado de Industrialización; estudios de Preuniversitario, Magisterio, Comercio, Bachillerato General, Técnico y Maestría Industrial, con residencia en Colegios Menores; estudios de Oficialía y Maestría, Bachillerato, Magisterio y Mandos Intermedios (I.C.A.D.E.) de Madrid, en secciones nocturnas oficialmente autorizadas; estudios en las Academias Profesionales del S.E.U., de Madrid y provincias; estudios con residencia en la Escuela de Ciudadanía Cristiana; estudios superiores en Alemania, Suiza, Bélgica, Holanda y Francia para trabajadores españoles en estos países; estudios sindicales, sociales y cooperativos; postgraduados; estudios de Idiomas y Enseñanza Comercial; recuperación de subnormales; Bolsas de Viaje y Pensiones de Estudio.



Cámara Brownie Fiesta de Kodak Sólo cuesta 399 pts.

Pídala en su nuevo estuche que además incluye un rollo de color y otro de blanco y negro, a su distribuidor Kodak.

BON JOUR

LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAPIZAR. Y ALFOMBRAS. PROCEDIMIENTO PRO-SEK TEL 231851.

MAÑANA LLEGARAN LAS 22 BELLEZAS

DE LAS QUE HABRA DE SALIR ELEGIDA «MISS ESPAÑA»



Paquita Torres, que hace tan solo unos días ha sido reconocida en Niza como la mujer más bella de Europa, estará presente en la elección de «Miss España»...

Todo está a punto para la celebración del Concurso de «Miss España», «Miss Nacional» y «Miss Cinema»...

Ayer hemos estado hablando con nuestro querido colega de la tarde «Última Hora», que es a la sazón el Delegado en nuestra ciudad del Comité Organizador...

Certamen resulte un éxito rotundo en todos los aspectos.

Han comenzado ya a llegar las personalidades varias que se desplazan exclusivamente a la isla con este fin, y el jueves por la tarde en un avión de la Compañía Spantax...

En la primera de ellas, que se celebrará el viernes, como ya decíamos ayer, tendrá lugar el maravilloso marco del Palacio de Congresos del Pueblo Español...

Tras el desfile de modelos, harán su presentación las 22 guapas que se presentan a la candidatura de «Miss España».

Una vez hayan desfilado las bellas, se abrirán las puertas del Palacio de Congresos y se pasará al «foro romano» en donde se celebrará, hasta altas horas de la madrugada una gran baile de gala...

Al día siguiente, el sábado por la noche, se celebrará en el Teatro Lírico la elección de «Miss España», «Miss Nacional» y «Miss Cinema».

Mientras dure la celebración de este acto, y entre los pases de las «misses», se realizará un «show» internacional que habrá de reunir a los artistas más completos que en estas fechas actúan en nuestras salas de fiestas...

Los tickets para las dos galas se pondrán hoy por la tarde a la venta en el Teatro Lírico.

Tres Inspectores de Policía, heridos graves en accidente de circulación

El turismo en el que viajaban chocó violentamente contra un camión

Ayer tarde, a las cinco y cuarto, se registró en el kilómetro 2,500 de la carretera de Palma a Cala Ratjada un accidente de circulación en el que resultaron heridos de pronóstico grave tres Inspectores del Cuerpo General de Policía...

Los Inspectores don Antonio Oliver Oliver, de 55 años de edad, don Antonio Ballester Contestí, de 52 años y don Antonio Mestres Costa, de 46 años, regresaban a Palma después de haber realizado en diversos pueblos del interior diligencias sobre el D.N.I.

en el kilómetro indicado el conductor se desvió hacia su izquierda invadiendo por completo la calzada contraria en tal desafortunado momento que en dirección contraria se acercaba el camión matrícula P.M. 63.068.

Kolles y el señor Mestres Costa, con fractura de fémur. En diversos automóviles se trasladó a los heridos a la Casa de Socorro donde recibieron cura de urgencia pasando seguidamente a una clínica en la que quedaron ingresados.

Al tenerse noticia en la Comisaría de Policía de lo sucedido, se personó en el dispensario municipal, cuando se atendía a los heridos, don Juan Estevez, Delegado Especial de la Dirección General de Seguridad en Baleares...



Aspecto del grave accidente en el que resultaron heridos tres Inspectores de Policía. La fotografía fue tomada momentos después del suceso por nuestro corresponsal en Ses Salinas, don Blas Vidal.

Detenidos por la B. I. C.

Carlos «El Largo» y Juan Ramón «El Gordo», han ingresado nuevamente en la prisión

Cometieron nuevos robos en 10 días de libertad tras permanecer 2 meses en la cárcel

Ha vuelto a repetirse el caso que con frecuencia venimos recogiendo en esta crónica de sucesos de un tiempo a esta parte. El del delincuente habitual, el incorregible, que tras permanecer un corto periodo de tiempo en la cárcel como presunto autor de diversos delitos...

Diez días llevaban disfrutando de esa libertad cuando los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana han procedido a su detención acusados de ser ellos los que en tan corto periodo de tiempo dieron varios «golpes» en establecimientos de la ciudad...

Inspectores de la B. I. C., que «El Largo» y «El Gordo» habían sido puestos en libertad.

Para terminar, añadiremos que en uno de los establecimientos asaltados, en el que se apoderaron de cierta cantidad de dinero todo él en moneda fraccionaria, dejaron junto a la puerta una bolsa repleta de encendedores y otros artículos.

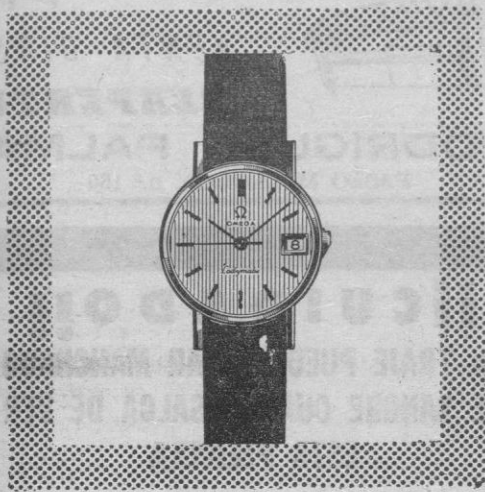
Instruidas las diligencias oportunas Carlos Caballero Forteza «El Largo» y Juan Ramón Camino Gandioso «El Gordo», pasaron a disposición judicial ingresando después nuevamente en prisión.

HA SIDO INAUGURADO EL Celler MONTENEGRO. Con su extensa variación en tapas y mariscos. (DIRIGIDO POR GABRIEL, DE ANTIGUA BODEGA SAN CAYETANO) Calle Montenegro, 12 PALMA

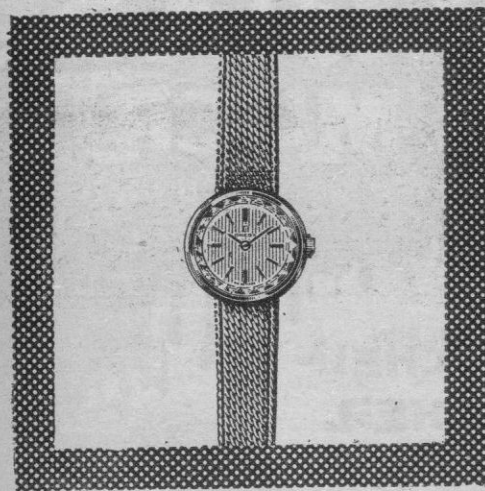
PRINCIPAL HOY ¡YA ESTA AQUI! ¡LA VERDAD DEL EX MONJE! ¿UN LOCO? ¿UN SADICO? EL PUEBLO LE TEMIA Y LAS MUJERES SE DEJABAN SEDUCIR RASPUTIN. CHRISTOPHER LEE, BARBARA SHELLEY, RICHARD PASCO, FRANCIS MATTHEWS. EL MAS TURBIO ESCANDALO DE LA CORTE DE LOS ZARES. Complemento: «EL ARTE DE AMAR» JAMES GARNER, ELKE SOMMER, DICK VAN DYKE, ANGIE DICKINSON

Colegio Virgen del Carmen RECONOCIDO P. P. CARMELITAS DESCALZOS. Curso intensivo de verano. Clase de repaso para los suspendidos. Grupos reducidos. 1ª y 2ª ENSEÑANZA DEL 3 DE JULIO AL 15 DE SEPTIEMBRE. INFORMES: MURILLO, 100. - TELEFONO 230630.

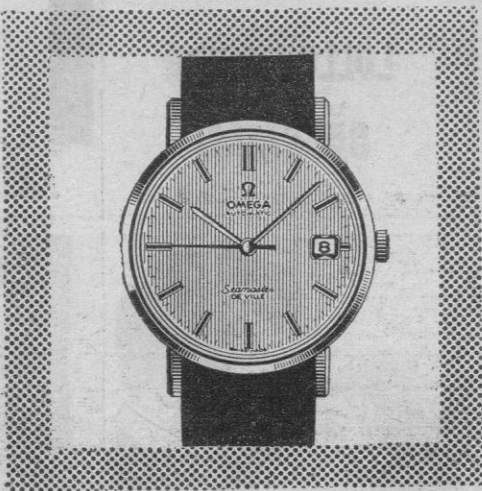
¿Por qué Omega?



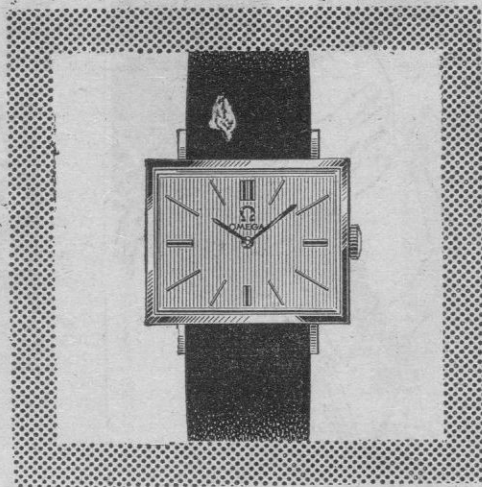
Ladymatic
Caja de oro 18 qts. 9.000
Pts. Caja chapada oro 5.325
Pts. Caja acero inoxidable
5.200 Pts.



Joya
Caja y pulsera de oro rosa,
18 qts., 43.900 Pts.



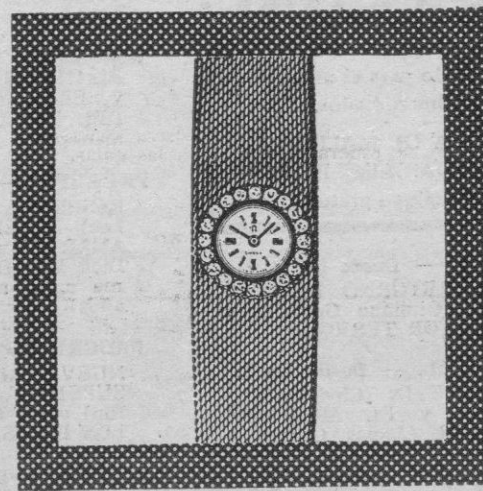
Seamaster de ville
Caja de oro 18 qts. (Esfera
oro) 16.850,- Pts. Caja de
oro 18 qts. 14.550,- Pts.
Caja con bisel de oro
7.200,- Pts. Caja de acero
inoxidable 5.900,- Pts.



Forma
Caja de oro 18 qts. 8.750
Pts. Caja chapada oro 4.400
Pts. Caja acero inoxidable
4.200 Pts.



Constellation
Caja de oro 18 qts. (Esfera
lujo con luneta gris)
30.500,- Pts. Caja de oro
18 qts. (Esfera lujo)
29.950,- Pts. Caja de oro
18 qts. (Esfera plateada)
22.800,- Pts. Caja con
bisel de oro 8.900,- Pts.
Caja de acero inoxidable
7.200,- Pts.



Joya
Caja y pulsera de oro gris.
18 qts. surtido de 16 brillan-
tes, 35.975 Pts. Caja y pul-
sera de oro amarillo 18 qts.,
surtido de 16 brillantes
32.250 Pts.



La Primera Organización Mundial para la Medida Exacta del Tiempo.

El Tiempo es el primer ciudadano del mundo: español en España, neozelandés en las antípodas, no desconoce un solo rincón de la Tierra. Todopoderoso, pero hospitalario, no le importa que se le sigan los pasos; jamás deniega una audiencia, nunca rehuye al visitante; A través de las fronteras Omega y el Tiempo son fieles así mismos.

El, el Tiempo, que es fugitivo, que en ocasiones parece inaccesible, tiene una ley que es, también, su lenguaje: la exactitud.

Omega conoce este lenguaje. Y ha creado para quienes viajan, un seguro pasaporte de alta distinción, la Garantía Omega, que proporciona, internacionalmente, la seguridad de un trato correcto con el tiempo.

Solamente Omega puede ofrecer una Garantía valedera en 156 países.

El Servicio de Garantía resume los infinitos cuidados puestos en el reloj Omega que llega a sus manos. Cada pieza de su maquinaria tiene su recambio, manufacturado con idéntica precisión. Estas piezas son enviadas a los Talleres de todo el mundo desde la fábrica OMEGA, en Suiza.

En cada país solamente los relojeros altamente especializados representan a Omega. En cualquier eventualidad, cada uno de ellos cuidará su reloj como si él mismo se lo hubiese vendido; saben que Omega es un reloj destinado a proporcionarle la hora exacta durante decenios.

Omega confía en ellos. Usted puede hacerlo también, sin reservas.



CINES
ACTUALIDADES. — (Todos los lunes matinal a las 10,30). — Hoy desde las 3 "El señor de la Guerra" Charlton Heston, Richard Boone, Rosemary Forsyth, Panavisión, Technicolor. — "El enmascarado contra el asesino invisible" por Ana Bertha Lepe. — (Mayores 18 años).

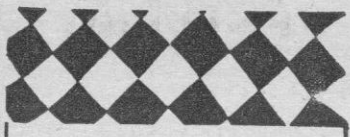
ASTORIA (climatizado). — Desde las 3:
COMO CASARSE CON UN PRIMER MINISTRO (Jean-Claude Brialy, Pascale Petit) y **EXTRAÑOS EN UN TREN** (May. 18 años).

AVENIDA (climatizado). — Desde las 3'15:
LA ISLA DE LA MUERTE (Cameron Mitchell, Kai Fischer) y **BOLERO INMORTAL** (May. 18 años).

Sala Augusta

Sesiones: A las 5'30 y 7'30:
DOCTOR ZHIVAGO (en Todd-Ao) (Aut. mayores de 18 años)

BALEAR. — Desde las 3:
NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO (Ray Danton) y **EL DERECHO DE LOS HIJOS.**



un solo verdadero establecimiento

PRÉNATAL

todo para la futura mamá todo para el niño hasta 4 años.

PALMA DE MALLORCA
 AVDA. JAIME III, 66
 (Catálogo gratuito)

BORN. — Desde las 3'15:
EL RETORNO DE RINGO (Giuliano Gemma) y **DOCTOR TERROR.**

CAPITOL. — Desde las 3:
RASPUTIN (Christopher Lee) y **EL ARTE DE AMAR** (James Garner y Dick Van Dyke), (Programa aut. mayores de 18 años).

DORADO. — Desde las 3'30:
LA ARANA BLANCA y

CARTELERIA

ESCUELA DE ENFERMERAS (Prog. tol. menores y económico).

FANTASIO - Desde las 3:
VIAJE DE NOVIOS A LA ITALIANA y **EL ULTIMO HOMICIDIO.** (Prog. Aut. Mayores).

HISPANIA. — Desde las 3'15:
CAMINO DEL ROCIO (Carmen Sevilla y Francisco Rabal) (Technicolor) y **LA LEY DEL FORASTERO** (Alexander Stewart) (Technicolor) (Tol. menores).

JAIME III (climatizado). — Desde las 3:
HOY COMO AYER (Conchita Velasco, Tony Lebranc, Gracita Morales, José Luis López Vázquez, Francisco Rabal) y **UN LUNAR EN EL SOL** (Mayores de 14 años).

LIRICO - Desde las 3'15:
NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO (Ray Danton) y **EL DERECHO DE LOS HIJOS.**

MODERNO. — Desde las 6:
«LA ARANA NEGRA» y **«ESCUELA DE ENFERMERAS».** (Prog. tol. menores y económico).

METROPOLITAN (climatizado). — Desde las 3'15:
«LA JAURIA HUMANA», **TODD-AO** (Marlon Brando, Jane Fonda, Angie Dickinson y Marta Hyer); Technicolor, Panavisión. (Aut. mayores 18 años).

ORIENTAL Desde las 3:
EL INFIERNO DEL ODIO y **EL ATAQUE VIENE DEL ESPACIO** (Prog. tol. menores).

PRINCIPAL. — Desde las 3'15:
RASPUTIN (Christopher Lee) y **EL ARTE DE AMAR** (James Garner y Dick Van Dyke), (Programa auto. mayores de 18 años).

PROGRESO - Desde las 6:
NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO (Ray Danton) y **EL DERECHO DE LOS HIJOS.**

RIALTO. — Desde las 3'30:
«EL INFIERNO DEL ODIO» y **«EL ATAQUE VIENE DEL ESPACIO».** (Tolerado menores).

RIVOLI (climatizado). — Desde las 3'15:
«LAS SALVAJES EN PUENTE SAN GIL» (Adolfo Marsillach, Elena María Tejero, María Silva, Rossanna Yanni, Trini Alonso, Carmen de Lirio, Vicky Lagos y Nuria Torray). — **«MOLL FLANDERS»** (Kim Novak); color-Scope. (Aut. mayores 18 años).

VICTORIA. — Desde las 6:
FLOR SALVAJE y **EL FAVOR** (Prog. aut. mayores).

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, quinielas y trío. **SALAS DE FIESTA**

* **EL CAIMAN** (San Agustín) — Todos los días de 10 noct. a 3 madrugada, baile.

* **«EL GRANERO»** (C'an Pastilla). — Todas las noches baile y atracciones.

* **EL MASCARON** del tel El Pueblo. Todas las noches desde las 21,30: Baile.

* **«FOLLIES BERGERE».** Tarde y noche, baile.

* **«GOLF» CALAMAYOR.** Todas las noches baile.

* **LA COTORRA VERDE** «Night Club» (El Arenal). — Noche baile.

* **«TITO'S».** — Todas las noches: Baile y atracciones

* **«TAGOMAGO».** — Todas las noches: Baile y atracciones

* **BACOMO** (El Arenal). — Baile todas las noches.

* **BAR FELIPE.** — Todos los días canciones y danzas españolas

* **BARBECUE SON AMAR** Baile con orquesta

* **CABALA** («Hotel de la Almudaina»). — Tarde y noche: Baile

* **CASA VALLES.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

* **CLUB LATINO.** — Todos los días baile: Desde las 22 a las 3'00 horas.

* **CLUB «TRIANON».** — Todos los días baile: Desde las 21'30 hasta la madrugada.

* **CLUB «LOS GRECOS».** Todos los días, baile.

* **TROCADERO.** — Tarde y noche: Gran espectáculo internacional.

* **JARTAN'S CLUB.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

JAIME III
 Cinema

MAÑANA



GINA LOLLOBRIGIDA
VITTORIO GASSMAN



LA MUJER MAS GUAPA DEL MUNDO
 (LINA CAVALIERI)

EASTMANCOLOR
 DIRECTOR
ROBERT Z. LEONARD
 (MAYORES 18 AÑOS)

HOY, ULTIMO DIA
HOY COMO AYER
UN LUNAR EN EL SOL

El hombre más temido y odiado de Rusia: Rasputin

Aquel individuo surgido inesperadamente de las sombras de la noche llevó la felicidad a una familia con una prodigiosa curación. Pero en poco tiempo convirtió la gratitud en temor y el gozo en recelo. La bebida y la sensualidad hicieron de él un demonio que tuvo que salvar la vida huyendo a una de caballo. En su primer contacto con el pueblo se reveló el temible personaje que había de ser el hombre más odiado e influyente de la Rusia de los últimos Romanoff.

"Rasputin" es una obra maestra de un cine tenso y emotivo, producida por Hammer Film Productions Ltd. en Cinemascope y Technicolor que interpretan Christopher Lee, Bárbara Shelley, Richard Pasco, Francis Matthews, Susan Farmer, Nicholas Pennell y otras prestigiosas figuras del cine inglés.

Distribuida en España por Radio Films S. A. E., será estrenada hoy, día 14 en los cines Principales y Capitol.

FABRICA DE TRESILLOS



PIEL
VENTA DIRECTA
REAPERTURA

RODRIGUEZ PALMA

PASEO MALLORCA, n.º 160

¡¡CUIDADO!!

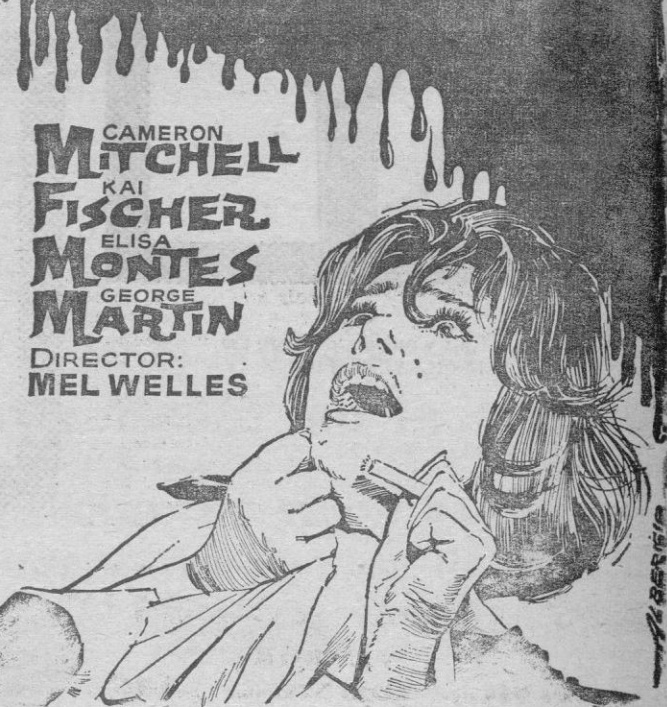
SU TRAJE PUEDE ESTAR MANCHADO DE SANGRE CUANDO SALGA DE VER ESTA PELICULA



CINEDIA, S. A. presenta

LA ISLA DE LA MUERTE

TECHNICOLOR® TECHNISCOPÉ®



CAMERON MITCHELL
 KAI FISCHER
 ELISA MONTES
 GEORGE MARTIN
 DIRECTOR:
MEL WELLES

¡UN IMPACTO DE TERROR DIFERENTE A TODO!

¡La sangre se helará en sus venas!
 ¡El horror paralizará su corazón!

HOY
 ESTRENO



SI NO ES USTED INTEGRAMENTE VALIENTE, NO VEA ESTA PELICULA

EN EL MISMO PROGRAMA:

BOLERO INMORTAL
 (MAY. 18 AÑOS)

SALA Astoria

HOY-ESTRENO

UNA PELICULA FRANCESA Cien por cien, que nos trae el aire picaresco y desenvuelto de los BOULEVARES PARISIENSES



NUEVA FILMS, S. A.

UN FILM DE MICHEL BOISROND

Como casarse con un **PRIMER MINISTRO**
 JEAN-CLAUDE BRIALY • PASCALE PETIT

PRODUCCION: CARLO PONTI-AGIMAN

Se perdió una carta de amor y se conmovieron hasta los cimientos de una nación

En el mismo programa: **EXTRAÑOS EN UN TREN** (May. 18 años)

«LA JAURIA HUMANA»

JAIME III

Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Sam Spiegel para Columbia



(1966). — T. O.: «The chasses». — Guión: Lillian Hellman basado en la novela de Hoorton Foote. — Fotografía (Technicolor - Panavisión 20): Joseph La Shelle. — Música: John Barry. — Diseñador de producción: Richard Day. — Director artístico: Robert Luthard. — Montaje: Gene Mulford. — Sonido: James Flasbi. — Intérpretes: Marlon Brando (Calder); Jane Fonda (Anna); Robert Redford (Bubber); G. Mashall (Val Rogers); Angie Dickinson (Ruby); Janice Rule (Emily); Miriam Hopkins (Sra. Reeves); Martha Hyer (Mary Fuller); Richard Bradford (Damon); Robert Duvall (Edwin Stewart); James Fox (Jason); Diana Hyland (Elizabeth Rogers); Henry Hull (Bridge); Jocelyn Brando (Sra. Brigge). — Duración: 135 minutos.

Ante todo se debe resaltar de este impresionante film la habilidad de los autores del argumento y del guión para aprovechar la circunstancia de la fuga de uno de estos seres que siempre han ido a bandadas por el mundo, en parte debido a su irresponsabilidad y en parte al ambiente donde se ha formado, para hacer una radiografía tremenda de un pueblo que podrá ser del sur de los Estados Unidos y concretamente de Texas pero que está bien claro que los autores quisieron representar la serie de enormes problemas de toda una nación.

Después cabe destacar la minuciosa realización de Arthur Penn que sabe dar calor humano y resaltar todos los detalles que nos hagan vivir una serie de historias entrelazadas que tratada de otra forma corría el peligro de adolecer de una falta de unidad que podría restarle muchos valores.

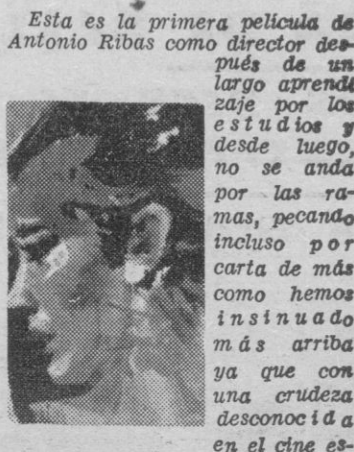
Es verdad que todo está hecho para que produzca el máximo impacto, pero yo creo que el algo que demuestra la inteligencia de un realizador, conseguir decir cosas muy importantes sin aburrir al público. Se le pueden perdonar incluso los fuegos artificiales de la secuencia final porque con ella se consigue aumentar la impresión que había causado la serie ininterrumpida de acusaciones que van desde la depravación de las costumbres, el fracaso de una civilización apoyada únicamente sobre el bienestar material hasta la aplicación de la justicia, ancha para los poderosos y estrecha para los desafortunados.

Los peligros de un pueblo violento de sí y al que se le dan armas y la oportunidad de usar de ellas como en los tiempos de la conquista del Oeste — y no siempre para la defensa de la ley — queda bien claro y no menos la diferencia de clases en una socie-

dad aunque sea la que goza de un nivel de vida más elevado. Los inmensamente ricos ante los que todos se inclinan por el poder omnipotente del dinero, la envidia de la clase media y el miedo de los más débiles, los menos afortunados en el escalón más bajo y los negros que empiezan a rebelarse. Frente a ellos, un personaje de una pieza el que desea ser íntegro y debe luchar entre dos fuegos, el de las presiones de unos y la incompreensión de otros, éstos cegados por la envidia.

«La jauria humana» es la mejor película de Arthur Penn, una obra redonda o poco menos aún a pesar de su efectismo. Su tema es importante, audaz, crudo y muy eficaz. Además está muy cuidada tanto desde el punto de vista artístico como técnico. Todos los actores encajan en sus tipos, incluso los secundarios que como los más importantes son representativos. La fotografía el color y la banda sonora son magníficos y el haber sido rodada en 70 mm. ayuda a que los espectadores vivan más íntegramente la historia tanto en los planos de exteriores como en los de interiores.

una violenta obra de José Martín Recuerda.



Esta es la primera película de Antonio Ribas como director después de un largo aprendizaje por los estudios y desde luego, no se anda por las ramas, pecando incluso por carta de más como hemos insinuado más arriba ya que con una crudeza desconocida en el cine español ataca a mansalva todo lo atacable; defectos que son tendidos por virtudes, cobardías, machismo inútil y a veces criminal, dignidad encubierta por la hipocresía etc. etc.

El film nos presentará un caso límite y tendrá sus defectos pero la ambientación es buena, dice verdades como templos y el retrato de la mayoría de los tipos responde a los que se deseaba exponer, tanto los de las chicas de revista barata, como los del pueblo, reprimidos en algunas ocasiones, soltándose en otras y casi siempre equivocados en sus reacciones. Acertados los números de revista.

Creo que «Las salvajes en Puente San Gil» es una película digna de interés y nos descubre un realizador con el que tendremos que contar.

CINEFILO

«LAS SALVAJES EN PUENTE SAN GIL»

Nacionalidad: española. — Producción: Montornes Films (1967). — Guión: Miguel Sanz y Antonio Ribas de la obra de José Martín Recuerda. — Director: Antonio Ribas. — Fotografía (Blanco y negro): Francisco Fraile. — Música: Carmelo Bernaole. — Montaje: José A. Rojo. — Ambientador: Matías Montero. — Intérpretes: Elena M. Tejero (Rosa); María Silva (Limonar); Rosanna Yanni (Luna Morena); Luis Marín (Juan Jesús Bristin (Roque); Trini Alonso (Palmira); Carmen de Lirio (Asunción); Vicky Lagos (Magda); Valentín Tormos (D. Edelmerio); Charo Soriano (Teresa); Nuria Torray (La chica del Tamouré).

Duración: 95 minutos.

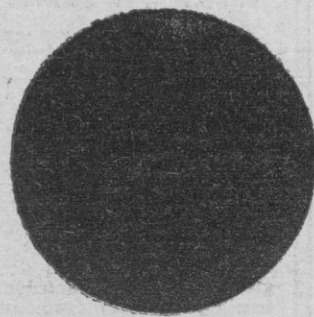
Aunque sea una gran verdad aquello de que en todas partes cuecen habas, creo que todos estamos de acuerdo que en nuestro país hay muchas cosas que corregir y frecuentemente no son éstas las que a simple vista parecen las más condenables, como son el fariseísmo y la ausencia de la verdadera caridad. Creo que también estamos de acuerdo de que no somos partidarios de los términos medios y aunque cada vez en menor grado reaccionemos a la tremenda. Así lo ha hecho Antonio Ribas apoyándose en

JAMAS, pensó que se reiría tanto, como lo hará cuando vea...

IFISA

PETER SELLERS

CECIL PARKER • ISABEL JFANS DIRECCION: JOHN Y ROY BOULTING



¡CIELOS ARRIBA!

La última película del genial «PETER SELLERS»... con eso está dicho todo

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO

en

salón rialto ORIENTAL DORADO

Complemento: 1.er gran reestreno de

HABITACION PARA DOS

GINA LOLLOBRIGIDA y ROCK HUDSON - (Technicolor)

SURTIDOR GASOLINA

VIA ROMA

Servicio gasolina plomo

SINDICATO PROVINCIAL DE HOSTELERIA Y ACTIVIDADES TURISTICAS

Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas

GRUPOS

1. — HOTELES DE LUJO
2. — HOTELES 1.ª A Y 1.ª B
3. — HOTELES DE 2.ª, 3.ª Y PENSIONES LUJO
4. — PENSIONES DE 1.ª

ANUNCIO

Siendo propósito de los Grupos Sindicales enunciar el solicitar la aplicación del régimen de convenio para el pago IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS para el próximo ejercicio de 1968, y en cumplimiento de lo dispuesto en la O. M. de 3 de mayo de 1966, se hace público que a partir de la fecha y durante 10 días estarán expuestas en el local social de este Sindicato (Matías Montero, n.º 11) las relaciones de los Censos de Contribuyentes de los Grupos Económicos arriba indicados para que durante dicho plazo puedan examinarlos los interesados, pedir inclusiones, exclusiones y rectificaciones, así como presentar la declaración de todas sus actividades complementarias (Restaurantes, Salas de Fiesta, etc.) prevista en el artículo sexto, apartado 2) de la citada Orden Ministerial. Palma de Mallorca, 14 de junio de 1967.

El Presidente del Sindicato, Pedro Cabrer Rodríguez

Lea «BALEARES»

M A S

ACCION - EMOCION
MUJERES - FANTASIA
SORPRESA - ESPECTACULO

SOLO ESTE PUEDE EQUIPARARSE A «007»

HOY

LIRICO BALEAR PROGRESO
Conozca el «Experimento SINCRO 2»
Complemento: EL DERECHO DE LOS HIJOS

INTENTAN REPETIR EN MALLORCA SU GRAN REALIZACION: «EL TEATRO DEL PUEBLO», DE PUERTO RICO

ESTAN CREANDO ENTRE LA JUVENTUD PALMESANA UN «CLIMA» Y UNA EXTRAORDINARIA CANTERA DE BALLET CLASICO

«LA PRESENTACION AL PUBLICO -NOS DICE EL DR. BRAUER- SERA UN ESTRENO SOBRE UNA PARTITURA DEL P. JULIA»

Y SEGUIDAMENTE... EL «PROMETEO» Y LA «BOUTIQUE FANTASTIQUE»

No hace falta presentar ya al Doctor Ernest Brauer ni a su esposa Herta. Recordamos no obstante que desde hace aproximadamente dos años, estos dos seres de biografía intensa y apasionante han fijado definitivamente su residencia en la paz y la serenidad de Mallorca. El Dr. Brauer, Doctor en Arqueología y Bellas Artes, gran hispanista, creó durante sus muchos años de permanencia en Puerto Rico lo que sin duda es la obra de su vida: El Teatro del Pueblo.

de familias mallorquinas connotadísimas, ejecutan un impecable ejercicio de las compañías cadenciosas y arribatadas de un vals. Al frente de ellas la gran ballarina profesional Merle Rivera. Y dirigiéndolo todo, la Sra. Herta Brauer. Tras el ejercicio de conjunto, presentamos algunos de los obligados ejercicios en la barra.

Cuando termina la clase de las mayores, irrumpen alegremente las pequeñas. Una pequeña legión de simpáticos «renacuajillos» alborotadores y vivarachos, hasta que la profesora impone orden y método. También es prodigioso cuánto saben ya estas pequeñas. Podríamos decir que ellas más que nadie son la cantera o mejor la «reserva» de esta formidable realización de los esposos Brauer.

HABLAMOS DE LA PRESENTACION

—¿Cuándo será la presentación al público, Dr. Brauer?

—En Navidad, en el transcurso de una gala benéfica. Pondremos en escena «Noche de Reyes».

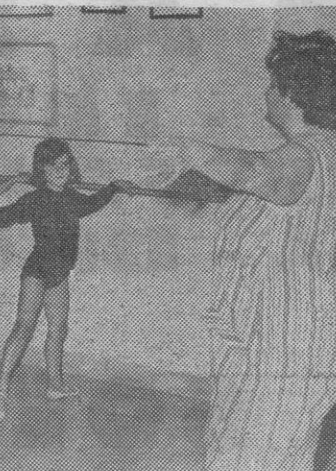
—¿Qué será «Noche de Reyes»?

—Una obra del que soy autor, en tres actos. El segundo es totalmente ballet. La música de este ballet la ha compuesto ya el Padre Bernardo Juliá sobre temas mallorquines especialmente el



LA INSTANTANEA REFLEJA UNA BELLA ESTAMPA PLASTICA DE LAS ALUMNAS «MAYORES» DURANTE UN EJERCICIO DE ENTRENAMIENTO. — (Fotos Terrades.)

Ernest y Herta Brauer al principio pensaron ya en Mallorca no hacer absolutamente nada, salvo dejar transcurrir tranquilamente —bien merecido se lo tienen— los días y las horas. Pero algo en su interior ha prevalecido sobre



LA PROFESORA, HERTA BRAUER, ALECCIONANDO A UN GRUPO DE LAS PEQUEÑAS, EN LA BARRA.

su propósito inicial. Cabría decir que «el nombre propone, y la vocación dispone». El Dr. Brauer y su esposa, su más eficaz colaboradora, profesora eminente de ballet, han querido repetir en Mallorca la gran experiencia de Puerto Rico. Aquí no se trata de «El Teatro del Pueblo». Su obra no ha sido bautizada todavía, pero así está: una realidad todavía naciente, pero preñada de fantásticas probabilidades.

amener en su suite «Mallorca con otros temas inspirados de la vocación dispone». El tercer acto es una fantasía que refleja el sueño de una niña. La «mise en scène» la cuidará Antonio María Thomas a quien no hace falta presentar pues de sobra es conocida su labor en el teatro experimental.

—¿Y después?

—Posiblemente en Enero el estreno de «Prometeo», con argumento mio, coreografía de mi esposa, y la música de la Tercera Sinfonía de Saint Saens. Y seguidamente, «La Boutique Fantástica».

Para participar en estas clases, los alumnos y alumnas pagan una modestísima cantidad, apenas para cubrir los gastos más elementales. No se trata pues de una clásica «academia de ballets», ni mucho menos. Se trata de una institución educativa y cultural de la que cabe esperar óptimos resultados. Cuando o abandonamos el local, las pequeñas ya están en la barra, atendiendo las instrucciones de Herta. Mientras, el Dr. Brauer observa todo con una mirada paternal y cariñosa. Una mirada en la que hay un punto de ilusión... y en la que por un momento nos parece reflejado el cielo «familiar» que me salió francamente formidable. Con los vinos, el presupuesto fue de veinte francos.

—Es fantástico. En unos pocos meses apuntan ya como verdaderos artistas. Algunos tienen madera de solista. Lo curioso es que le repito que hace algunos meses eran solamente unos muchachos deportistas, como es de suponer más bien desgarrados. Pero nosotros hemos coincidido —(Oh no es coincidencia)— con la clase de las chicas mayores. En el momento de nuestra aparición vemos como las chicas todas ellas

MADAME LOUISE BOURGEOIS: «LA PERFECTA AMA DE CASA»

ELEGIDA ENTRE TRES MIL ASPIRANTES A TAN HONROSO TITULO LA PRUEBA MAS DIFICIL: ALEJAR UNA DISCUSION FAMILIAR Y CREAR UN CLIMA DE PAZ Y CONCORDIA

El «Instituto de la Mujer» de París la ha proclamado la «Perfecta ama de casa 1967». La designación tuvo lugar en el mes de marzo último y había nada menos que tres mil aspirantes a tan honroso título. Pero la vencedora absoluta fue Mme. Louise Bourgeois esposa de un Consejero de una importante empresa inmobiliaria metropolitana. Ahora Mme. Bourgeois, nacida en Saint-Feliú, se encuentra disfrutando de unas vacaciones en un hotel de lujo palmeense. Espera a su esposo que dentro de breves días se retirará con ella y con sus hijos Antoine (que celebra precisamente ayer su onomástica) y Eva Marie. Preguntamos en primer lugar a «La más perfecta ama de casa»:

—¿Cuántas pruebas tuvo que superar?

—Cinco. La primera, confeccionar un menú económico y de calidad para cinco personas: desde ir al mercado y elegir los mejores alimentos (en cuanto a su estado de conservación, etc.), hasta cocinarlo todo y preparar un postre familiar.

—¿Cuál fue su menú, madame?

—Un consomé a la yema, queso, supremas de lenguado, ternera a la brasa y un «soufflé» que me salió francamente formidable. Con los vinos, el presupuesto fue de veinte francos.

—¿La segunda prueba?

—Confeccionar un modelo de calle para mí, y efectuar diversos arreglos y composiciones en la ropa del esposo y de los hijos.

—¿Y qué hizo usted para apaciguar esta «gresca»?

—Intenté sustituir los gritos por el diálogo. Dije al padre que explicara los motivos por los que consideraba poco «recomendables» a los amigos de la hija. Después pedí a la hija que si eran para ellas más importantes estos «amigos» que la tranquilidad de su padre y que la armonía familiar. Aquí se acabó el primer intento. Por el contrario, otras dos totalmente intraducibles y en este caso he tenido que recurrir a equivalentes lo más aproximados posible, con explicaciones al pie de página. Finalmente...

—¿Y cuándo serán editadas estas «rondeñas»?

—Primeras serán ofrecidas por entregas en el diario en lengua inglesa de Mallorca, el «Mallorca Daily Bulletin». Inmediatamente después serán editadas en forma de un libro que en principio se pondrá a disposición de los turistas anglosajones bajo la apariencia de un «souvenir». Es un poco triste reconocerlo, pero los ingleses no son muy aficionados a comprar libros.

—¿Cuántas ha traducido?

—Diez.

—¿Qué criterio ha seguido en la selección?

—Hay que partir de la base de que el «argumento» de algunas rondañas tienen su equivalente en narraciones populares inglesas. Es un fenómeno comprobadísimo que existe una especie de «patrimonio» o fondo común universal de los cuentos, como de los mitos. No hace falta ahora decir datos ni erudiciones sobre el caso, pero es así. Por tanto, en principio he elegido algunas «rondeñas» que para un británico puedan resultar rigurosamente nuevas.

PEQUEÑOS REPORTAJES

VA A SER EDITADO UN LIBRO DE «RONDAÑAS» EN INGLES

Pese a las dificultades, el traductor ha realizado una auténtica obra maestra

CON MENOS DE 3 AÑOS EN MALLORCA, JOHN LYNCH-CUMMINS HABLA Y ESCRIBE PERFECTAMENTE NUESTRA LENGUA Y CONOCE A FONDO NUESTRA LITERATURA

«ALGUNAS EXPRESIONES MALLORQUINAS SON TAN FELICES -NOS DICE- QUE DEBIERAN EXISTIR TAMBIEN EN INGLES»

Las «rondeñas» —historietas sencillas y divertidas— que he traducido, me ponía a traducirlas en inglés la primera: «En la fiesta una obra maestra, un cuento de gracia, observación, etc. Y al mismo tiempo su autor, John Lynch-Cummins se expone, en la quinta edición, como una Mallorca que no hemos ver desparecida.

Así lo captó el espíritu abierto y ágil de un periodista británico que está en Barbados (Antillas) hace dos años y medio. Desde las primeras páginas pesa a las dificultades de la traducción, quedé apasionado por la lectura. En pocas semanas

—Un día, estando en París, compré un volumen de «rondeñas» en alemán, ejercitarme en alemán. Desde las primeras páginas pesa a las dificultades de la traducción, quedé apasionado por la lectura. En pocas semanas

mediatamente después serán editadas en forma de un libro que en principio se pondrá a disposición de los turistas anglosajones bajo la apariencia de un «souvenir». Es un poco triste reconocerlo, pero los ingleses no son muy aficionados a comprar libros.

—¿Cuántas ha traducido?

—Diez.

—¿Qué criterio ha seguido en la selección?

—Hay que partir de la base de que el «argumento» de algunas rondañas tienen su equivalente en narraciones populares inglesas. Es un fenómeno comprobadísimo que existe una especie de «patrimonio» o fondo común universal de los cuentos, como de los mitos. No hace falta ahora decir datos ni erudiciones sobre el caso, pero es así. Por tanto, en principio he elegido algunas «rondeñas» que para un británico puedan resultar rigurosamente nuevas.

—Comprendido.

—Esta coincidencia es particularmente curiosa, si se piensa que por ejemplo la rondaña «La fia y la flastra des moliners» es el mismo argumento de «El Mercader de Venecia», de Shakespeare. Ya se sabe que Shakespeare se inspiró en tradiciones populares para muchas de sus obras.

—¿Ha sido este su único criterio de selección?

—No. También he procurado no traducir algunas especialmente «realistas» y hasta puede que un poco tricolores. Hay que tener en cuenta la mentalidad especial de los ingleses en este orden.

—¿Tiene usted noticia de si esta es la primera vez que «rondeñas» se traducen al inglés?

—Don Francisco de B. Moll me dijo algo de una traducción efectuada hace más de treinta años y aparecida en Inglaterra o Argentina, no recuerdo bien. Ya que hablamos de la traducción quiero expresar mi gratitud a don Melchor Bosch que al principio me ayudó bastante y también, no hace falta decirlo, al «Mallorca Daily Bulletin» que desde el primer momento —y antes de que se pensara en un libro— acogió esta traducción con entusiasmo y cariño.

Cosa realmente pintoresca, es que el joven John Lynch-Cummins cuando estudiante era una verdadera «calamidad» para los idiomas. Cuando llegó a Mallorca, cuando un extranjero no conoce más que su propio idioma, todo el mundo le habla en castellano. Pero la verdad es que yo particularmente domino mucho más el mallorquín.

Es además un verdadero conocedor de nuestra literatura clásica y actual. «Leo todo lo que puedo sobre literatura del país, y luego cuento los libros leídos a algunos amigos mallorquines que no parecen tan interesados como yo en sus

—¿Cómo y cuándo serán editadas estas «rondeñas»?

—Primeras serán ofrecidas por entregas en el diario en lengua inglesa de Mallorca, el «Mallorca Daily Bulletin». Inmediatamente después serán editadas en forma de un libro que en principio se pondrá a disposición de los turistas anglosajones bajo la apariencia de un «souvenir». Es un poco triste reconocerlo, pero los ingleses no son muy aficionados a comprar libros.



UNA PROFESION DIFICIL

HA SIDO MINERO, «TURISTA», COMPARSA DE OPERA, AYUDANTE DE ENFERMERO, ALUMNO DE LA SORBONA, Y DE LA ESCUELA HOTELERA DE LONDRES, ANTES DE LLEGAR A SU EMPLEO ACTUAL

«Para ser un profesional de Relaciones Públicas -nos dice Héctor Ruggiero- hay que tener una larga experiencia en el trato social, aparte lo que se aprende en los colegios especializados»

Los hombres de «relaciones públicas» son los grandes amigos y colaboradores de los periodistas. La profesión de aquellos, que significa mayormente «tratar con la gente», les lleva a descubrir personajes que son de interés para el reportero. Y entonces es cuando, cordialmente, nos ayudan.

—Oh, muchas cosas!

—¿En su patria?

—Yo soy peruano y allí empecé a trabajar. Estuve mucho tiempo en los Andes, trabajando en las minas de tungsteno. Un trabajo duro, pero muy interesante. Trabajé varios años a cuatro mil metros de altura, ahorrando dinero para viajar a Europa. Ya lo tenemos como minero, para empezar.

—¿Cómo se puede llegar a él?

—Puedo decir que como llegué al cargo, en mi caso.

—¿Y cómo fue?

—Y como fue? Yo estudié en la Escuela de Hostelería de Inglaterra, donde se estudia con mucha atención «relaciones públicas». Antes de trabajar en Palma, donde llevo año y medio, ha-

clase de gente: la gente que puebla los grandes teatros y sus alrededores... En la Opera estuve toda una temporada.

—Minero, turista, estudiante en la Sorbona y comparsa en la Opera...

—Sí, todo esto hasta que me trasladé a Inglaterra, donde por aquel entonces era muy difícil encontrar un trabajo en París, había trabado amistad con un doctor peruano residente en Londres, el cual me realizó un contrato de trabajo.

En esta relación con los hombres de relaciones públicas profesionales, hablamos pensado en muchas ocasiones que ellos también podían ser portadores de noticias. Tanto lo habíamos pensado que, finalmente, una vez, hemos probado suerte.

—¿Qué clase de trabajo?

—Ayudante de enfermero en un hospital de rehabilitación de inválidos militares. Parálisis por accidente, en su mayoría. En este quehacer estuve un año, mientras iba aprendiendo el idioma.

—¿Qué clase de trabajo?

—Ayudante de enfermero en un hospital de rehabilitación de inválidos militares. Parálisis por accidente, en su mayoría. En este quehacer estuve un año, mientras iba aprendiendo el idioma.

—¿Y cuándo supo inglés?

—Ingresé en la Escuela de Hostelería y al salir trabajé en los hoteles de París, como referido. Hasta que vine a España hace año y medio. Otra cosa importante: durante mi estancia en Inglaterra me casé, naturalmente con una inglesa.

—Definitivamente afinado a los clientes importantes?

—Es lo que parece, porque me gusta. Me encanta el trabajo de «relaciones públicas».

—En todo, ya lo puede imaginar. Se trata de conseguir que la estancia de todos los clientes sea la más agradable y que no hallen ninguna dificultad.

—No se limita su atención a los clientes importantes?

—Al contrario. Todos los clientes son iguales. Y uno de mis grandes esfuerzos consiste en hablar con todos ellos, aunque sea por lo menos una vez. Si no tienen problemas, me limito a saludarlos y si los tienen, me cae buscar la solución.

—¿Cuál es el lado ingrato del trabajo?

—No es ingrato nada. Quizá es menos agradable sea que todas las quejas llegan a mí.

—Hay un secreto para dar satisfacción a todos?

—Uno, muy elemental: si hay algo que falla, explicar convincentemente las causas. Todo el mundo acepta lo que se explica, cuando sabe que lo que ocurre es inevitable.

—¿Cuál ha sido el cliente más importante al que usted ha prestado sus servicios?

—Todos los clientes son importantes. Todos son una misma cosa: clientes.

—Quizá en esta respuesta esté —lo es seguramente— la primera lección de lo que son «relaciones públicas».

—¿Y de trabajo?

—Trabajaba por la noche como comparsa en el Teatro de la Opera de París. Una ocupación también muy positiva, para conocer a determinada

ta de los sudamericanos en Europa. En París viví año y medio. «Civilización Francesa» en la Sorbona; son unos cursos para extranjeros, muy útiles para aprender el idioma. Fue muy provechosa mi estancia en París, de acuerdo con lo que dije antes. En el Barrio Latino conocí a grandes personalidades, incluido el compositor del gran Circo Alegria. ¡Qué tertulias aquellas!

—¿Y de trabajo?

—Trabajaba por la noche como comparsa en el Teatro de la Opera de París. Una ocupación también muy positiva, para conocer a determinada



HECTOR RUGGIERO, JEFE DE RELACIONES PUBLICAS DEL HOTEL BAHIA PALACE, EN SU PUESTO DE TRABAJO EN PLENO «HALL», EXPLICANDO LA SINGULAR TRAYECTORIA DE SU VIDA, HASTA LLEGAR A ESTE PUNTO. — (Foto Terrades.)

—¿Y de trabajo?

—Trabajaba por la noche como comparsa en el Teatro de la Opera de París. Una ocupación también muy positiva, para conocer a determinada

—¿Y de trabajo?

—Trabajaba por la noche como comparsa en el Teatro de la Opera de París. Una ocupación también muy positiva, para conocer a determinada

—¿Y de trabajo?

—Trabajaba por la noche como comparsa en el Teatro de la Opera de París. Una ocupación también muy positiva, para conocer a determinada

—¿Y de trabajo?

—Trabajaba por la noche como comparsa en el Teatro de la Opera de París. Una ocupación también muy positiva, para conocer a determinada

UN ENSAYO CUALQUIERA

Los ensayos se efectúan en un amplio local cedido por la Delegación de Juventudes. Alternan las clases de las chicas mayores, las pequeñas... y los chicos. Encontrar los chicos ha sido lo más difícil. Lo curioso es que gran parte de los alumnos pertenecen a la Delegación de Juventudes y el Dr. Brauer se muestra entusiasmado.

—Es fantástico. En unos pocos meses apuntan ya como verdaderos artistas. Algunos tienen madera de solista. Lo curioso es que le repito que hace algunos meses eran solamente unos muchachos deportistas, como es de suponer más bien desgarrados. Pero nosotros hemos coincidido —(Oh no es coincidencia)— con la clase de las chicas mayores. En el momento de nuestra aparición vemos como las chicas todas ellas

PEQUEÑOS REPORTAJES

a cargo de Antonio Pizá y papito

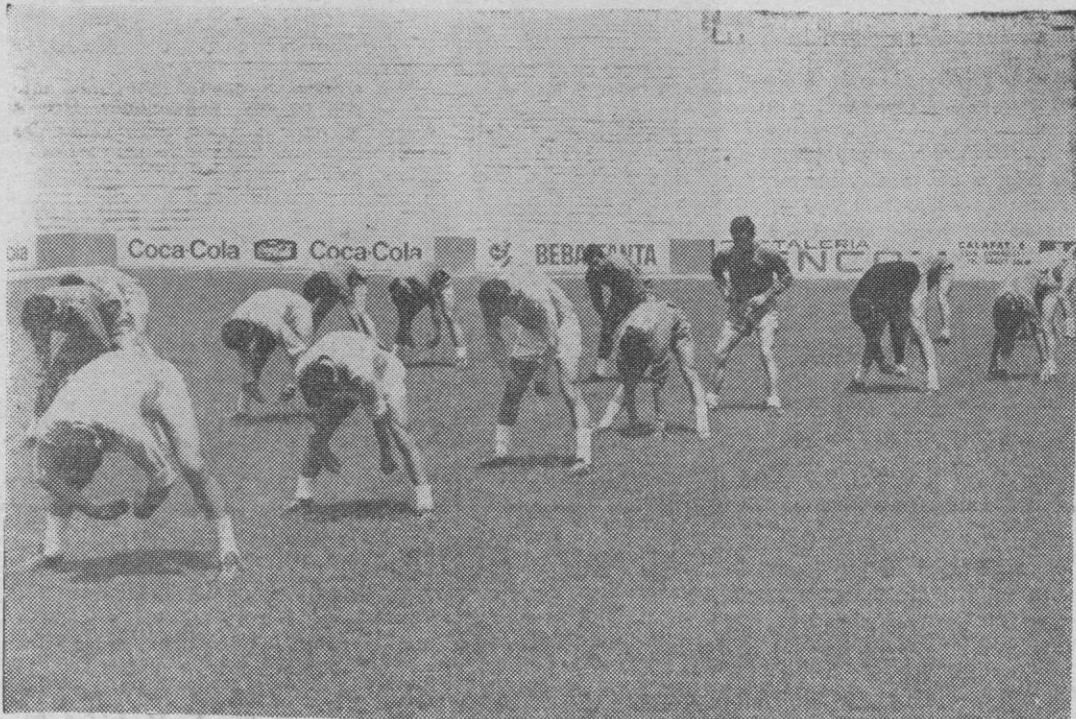
Lea «BALEARES»

La Selección Española se entrenó ayer por la mañana en el Luis Sitjar

El entrenador de la Selección, hizo grandes elogios del terreno de juego mallorquinista

«EN ESE CAMPO -DIJO- SOLO SE PUEDE JUGAR DE UNA MANERA... Y ES BIEN»

«Con un equipo como el que tiene España Amateur se podría jugar en Primera División sin agobios»



La Selección Española de Fútbol Aficionado, realizando unos ejercicios durante el entrenamiento celebrado ayer por la mañana en el «Luis Sitjar».

Todos se mostraban muy contentos de encontrarse en Palma y el entrenador de la Selección muy particularmente. De entrada nos dijo:

—El campo del Mallorca es magnífico y el terreno de juego está en excelentes condiciones. Sobre este césped no se puede jugar más que de una manera y es bien.

—Tiene confianza en el rendimiento de los muchachos? —Estos chicos son de maravilla. Si se pudiera conseguir reunirlos durante todo un año en un sitio como este y hacerles jugar en equipo, constituirían una fuerza muy temible.

Tenemos la experiencia de selecciones pasadas. Apenas les descubrió no tardaron en ser profesionales. Muchos equipos les tienen ya en sus plantillas ocupando puestos de responsabilidad. Con este equipo, se pasaría por



De izquierda a derecha, el Seleccionador Nacional de Fútbol Amateur, junto con el entrenador de la selección, nuestro redactor deportivo y el Secretario de la Federación Balear, en el «Luis Sitjar».

la segunda división y se llegaría a la I, para jugar tranquilamente y lejos de todo peligro.

—¿Cuál es la condición especial que según Vd. debe tener un futbolista? —Mucho fuelle y correr. A mí un jugador que no corra no me sirve. En la reciente disputa de la Copa de Europa, ha quedado bien demostrado lo que digo. Si no se emplean a fondo, si no corren, no hay nada que hacer.

Todos los chicos están allí reunidos con cara alegre y dando muestras de una educación y

una disciplina poco común. Atienden a cuanto se les dice. Posan para nuestro fotógrafo y seguidamente salen todos para autocar que les está aguardando a las puertas del campo. Después seguirán su pequeña excursión por los alrededores de la ciudad. Su primer día de estancia en Mallorca se desarrolló bajo el signo del optimismo, que continúa es lo que deseamos cuando llegue el momento de medir sus fuerzas frente a las demás selecciones que llegarán a Palma entre hoy y mañana.

RAT

ATALAYA DEPORTIVA Por RAT

Mallorca centro de atracción deportiva mundial

Cuando hayamos presenciado el desarrollo de este «I Campeonato de Europa de Selecciones Nacionales» de Aficionados, seguiremos hablando de fútbol, ya que nos da la impresión, que esta temporada se alargará lo suficiente para que quede muy poco espacio de tiempo, hasta conectarnos a la emoción de la próxima Liga. Parece lo más lógico en estos momentos tratar de lo inmediato, que es indiscutiblemente este Campeonato de Europa, que nos viene de perillas en momentos por demás interesantes. No obstante otros acontecimientos esperan turno, y son ya hoy mismo noticia que no queremos robar de ninguna manera a nuestros lectores, porque constituyen el testimonio exacto, que justifica la titulación del ladrillo de hoy. «Mallorca es el centro de la atracción deportiva mundial».

Hoy mismo aguardamos la llegada de los flamantes Campeones de Europa de Copa. Los famosos jugadores del «Celtic», de Glasgow, que vienen a la isla en plan de puro descanso; un descanso muy merecido y muy bien ganado, tras su victoria en la final frente al «Inter», de Milán, y la «reválida», como se le ha dado en llamar, al encuentro disputado en Madrid frente al «realísimo», con motivo del homenaje al mejor jugador de todos los tiempos, al extraordinario Alfredo Di Stéfano.

Pero, pudiera darse el caso de que si ahora vemos a este «Celtic», de Glasgow, en vestimenta veraniega y de playa, tuviésemos oportunidad de verle más tarde, allá por el mes de Agosto en acción, con motivo de la disputa del «I Trofeo Ciudad de Palma», al que no se ha renunciado, y cuyas gestiones prosiguen adelantadísimas y con la casi seguridad de una participación, la más interesante, de cuantas hayan podido ofrecerse este año en Torneos de gran categoría. Y el «Celtic», de Glasgow, entra en la baraja de los posibles, ya que los tiros van dirigidos a los «Real Madrid», «Barcelona», «Celtic», de Glasgow, «Racing», de Buenos Aires, y caso de fallar el «Celtic», entonces se buscaría la participación del «Manchester», otro de los grandes del fútbol británico.

Pero, con ser estas noticias de una categoría fabulosa, y representen el premio merecido a una afición que, sufridamente, ha sabido resistir todos los embates de unas temporadas nada agradables y en perfecta discordancia con su auténtica categoría, no representan la totalidad del programa preparado. Existen otras ideas en las mentes entusiastas de los rectores de nuestro fútbol. Paulatinamente no ya el fútbol regional, sino la afición al fútbol de nuestra isla, ha ido aceptando compromisos importantes y poniéndose en órbita europea. Falta únicamente el esculdrazo de esta competición, en vísperas de iniciarse, para que la U.E.F.A. y la propia Federación Española de Fútbol, digan que sí a otra petición que se formulará en el transcurso de estas fechas.

Mallorca demostrará estar preparada y dispuesta a la recepción de estas embajadas deportivas extraordinarias. Tras los Suiza-España de aficionados, tras el España-Hungría, tras el España-Portugal de fútbol militar, no faltaba más que se pudieran apreciarse las excelencias de nuestras instalaciones y que se aconsejara la petición de este otro acontecimiento para Mallorca, que no es otro, que el próximo encuentro de fútbol entre las Selecciones de España y de Italia.

Tal vez nos hayamos anticipado en el lanzamiento de una noticia que todavía ha de iniciarse, pero conviene que la afición de Mallorca la conozca, para que se entregue totalmente a esta Final Europea inmediata, para que los federativos nacionales, comprendan la razón de esta petición y sea Mallorca escenario de este otro gran acontecimiento. Verdaderamente, podemos sólo decir una cosa: «MALLORCA Y LOS MALLORQUINES, ESTAN DISPUESTOS Y PREPARADOS PARA CUALQUIER ACONTECIMIENTO. POR GRANDE, DIFÍCIL Y VARIO QUE ESTE SEA».



La Selección Española de Fútbol amateur celebró ayer por la mañana una sesión de entrenamiento en el Estadio Luis Sitjar. Todos los que tuvieron oportunidad de presenciar sus evoluciones se mostraban complacidos de la precisión con que se movieron e hicieron no pocos elogios de la preparación física y de juego, que llevan estos muchachos.

Por la tarde, volvieron al terreno mallorquinista para descansar y esperar el momento en que junto con el Seleccionador Nacional y el entrenador, saldrían en autocar para dar un breve paseo por los alrededores de la ciudad. Aprovechamos esta circunstancia para acercarnos al campo mallorquinista y charlar con el entrenador.

MEDALLA MERITO DEPORTIVO A MARTINEZ

Madrid, 13. (Urgente). (Alfil). — El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes ha concedido la Medalla de Plata al Mérito Deportivo al ex jugador del Atlético de Madrid, Miguel Martínez, cuyo partido de homenaje, con carácter nacional, se celebrará mañana, enfrentándose el Atlético madrileño a una Selección del fútbol español.

FICHAJES Y DEMAS...

Eduardo, portero del Orihuela, ha firmado por el Hércules.

Gilberto, del Tenerife, ha fichado por el Las Palmas.

Puskas y Goyvaerts libertad definitiva en el R. Madrid.

Pellicer ha renovado contrato por el Deportivo de La Coruña.

El Real Unión, de Irún, ha vencido por 3-0 al Caudal, de Mieres, en partido de promoción a II División.

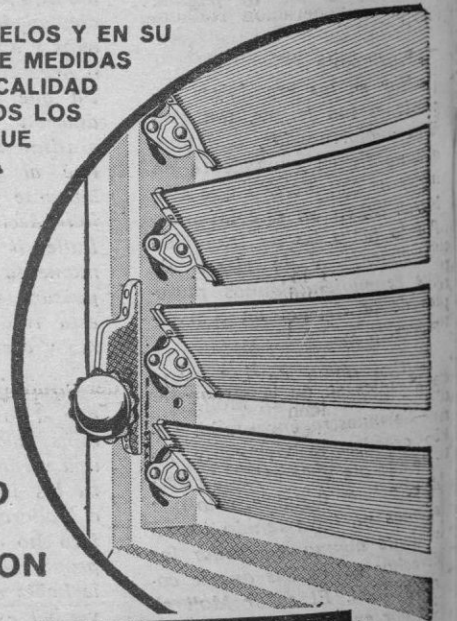
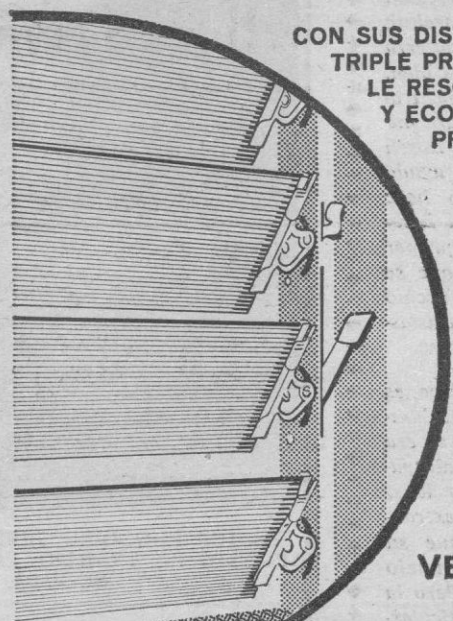


Los seleccionados descansan en las tribunas del «Luis Sitjar», esperando el momento de salir de excursión por los alrededores de la ciudad.

GRAVENT

PRIMERA FIRMA ESPAÑOLA CREADORA DE VENTANAS CELOSIAS GRADUABLES

CON SUS DISTINTOS MODELOS Y EN SU TRIPLE PROYECCION DE MEDIDAS LE RESOLVERA EN CALIDAD Y ECONOMIA TODOS LOS PROBLEMAS QUE PLANTEA LA FALTA DE



LUZ
ESPACIO
VENTILACION

VENECO

La ventana-celosisia creada para satisfacer todas las economías.



GRAVENT

La ventana-celosisia que ha logrado ser perfecta.

FABRICADAS EN ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE, CON CRISTALES GRADUABLES. Con el prestigio de una marca que garantiza la calidad de sus fabricados. DISTRIBUIDOR DE GRAVENT S. L., EN BARCELONA:

DISTRIBUIDOR EN BALEARES:

ROSELLO E HIJO

Plaza OLIVAR. 36. 2.º D. - Teléfono 216232. - PALMA DE MALLORCA.

EL PROXIMO DIA 18 SERA INAUGURADO

El Ambulatorio de la Mutualidad de Futbolistas de Baleares

Política de construcción de campos e instalaciones deportivas para fomento del fútbol aficionado.-La Federación Balear en línea para el logro de nuevos e importantes triunfos para la provincia.- Un equipo directivo, que trabaja con fe y entusiasmo

Lo que nos dijo anoche, el Presidente de la Federación Balear, don Rafael Puelles

Con motivo de la llegada de la Selección Española de Fútbol aficionado tuvimos oportunidad de cambiar unas palabras con el Presidente de la Federación Balear de Fútbol, don Rafael Puelles.



El Presidente de la Federación Balear de Fútbol, don Rafael Puelles hablando con nuestro redactor deportivo.

Concertamos una entrevista ayer por la tarde, alrededor de las siete, nos recibía en su despacho oficial.

El amigo Puelles, amable como siempre, contestó a nuestras preguntas y nos dio toda clase de facilidades para que hoy pudiéramos ofrecer a ustedes una información que consideramos de altísimo interés.

Desde hace bastantes fechas la Federación Balear de Fútbol trabaja en la idea de conseguir un ambulatorio para la Mutualidad de Futbolistas. Primero adquirió en propiedad un piso (concretamente el primero sobre el local de la propia Federación) y seguidamente procedió a la realización de las instalaciones necesarias.

—¿Ganamos, amigo Puelles, ¿con qué dependencias cuenta el Ambulatorio?

—Sala de traumatología, Sala de rayos X, Medicina interna, Fisioterapia y rehabilitación.

—¿Se dispone ya de todos los aparatos necesarios?

—El Ambulatorio está totalmente a punto. Podremos visitar sus instalaciones ahora mismo, ya que entra en nuestros cálculos su bendición e inauguración el próximo día 18 aprovechando la presencia en Palma del Presidente de la Federación Nacional de Fútbol.

—¿Y son estos aparatos?

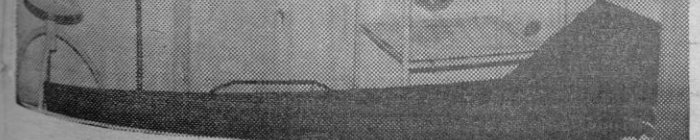
—Rayos X, Electrocardiógrafo, Ultrasonido, Inductor, Espirómetro, Vitalograf e instrumental vario.

—¿Qué clase de servicios podrá prestar el ambulatorio?

—En realidad ya los viene prestando y son todos los de la Pequeña Cirugía y Traumatología, pues para todo lo demás disponemos de la Clínica Peñaranda, perfectamente sincronizada a nuestro Ambulatorio.

—Hablemos de la inauguración.

—Repto que tendrá lugar el día 18, pues se da la circunstancia que el Presidente de la Federación Nacional es a su vez Presidente de la Mutualidad Nacional de Futbolistas. Con él se des-



Sala de medicina interna.

del campo del «Felanix» o la construcción de otro nuevo.

—¿Qué me dice de la organización de esta «Final Europea»?

—Estamos muy animados. Espero poder colocar el letrero de «Agotadas las localidades en el encuentro final», pues tenemos muchas peticiones de entradas lo mismo de la península que del extranjero.

—Volviendo al tema inicial de esta entrevista, dijo usted, señor Presidente, que la Mutualidad estaba ya funcionando. ¿Podría decirme qué ha costado la instalación?

—En números redondos 2.000.000 de pesetas.

—¿Cuántos mutualistas son atendidos?

—Entre jugadores, preparadores, árbitros y entrenadores suman 1.700 exactamente.

—¿Y se han atendido durante la temporada?

—En el ambulatorio 252 lesionados. Pero tenga en cuenta que la Mutualidad ha hecho bastante más. En prestaciones satisfechas (jornales, desplazamientos, etc.), 62.000 pesetas. En concepto de hospitalización, 90.000 pesetas. Y en medicamentos, 32.000 pesetas.

—Y esta Mutualidad se debe registrar en lo regional por un Consejo?

—Naturalmente. Lo componen: Presidente, don Rafael Puelles González.

Tesorero, don Miguel Rigo Mir. Vocal representante de los clubs de Cat. Nacional y 1.ª regional, don José Binimelis Carbonero.

Vocal representante de las demás categorías, don Guillermo Batle Mairata.

Vocal representante de los jugadores de categoría nacional y 1.ª regional, don Miguel Ferragut Bover.

Vocal representante de los jugadores de las demás categorías, don Jaime Buele Ramis.

Jefe Regional de los Servicios Médicos, don Manuel Mora Esteva.

Secretario, don Sebastián Girard Amengual.

—¿Y el Cuadro Médico?

—Tenemos un Cuadro Médico muy eficiente que no sólo atiende lo de Mallorca, sino que también tiene sus traumatólogos en las islas hermanas. Está compuesto de la siguiente forma:

Jefe Regional de los Servicios Médicos, Dr. don Manuel Mora Esteva.

Médico traumatólogo, Dr. don Manuel Mora Esteva.

Médico internista, Dr. don Antonio Truyol Mayol.

Médico ayudante, Dr. don Juan Bosch Sard.

Médico radiólogo, Dr. don Antonio Alastuey Pruneda.

Practicante, don David Roca Ridet.

Médicos colaboradores: Otorrinolaringólogo, Dr. don Gerardo Bonet Prats.

Analista, Dr. don Luis Feliu Roselló.

Estomatólogo, Dr. don Pedro Costa Real.

Urólogo, Dr. don Juan Salvá Abalós.

Oftalmólogo, Dr. don Manuel Castresana García.

Zona Menorca: Jefe y traumatólogo, Dr. don Pedro Mir Alvarez.

Zona Ibiza: Jefe y traumatólogo: Dr. don Juan Villangómez Llobet.

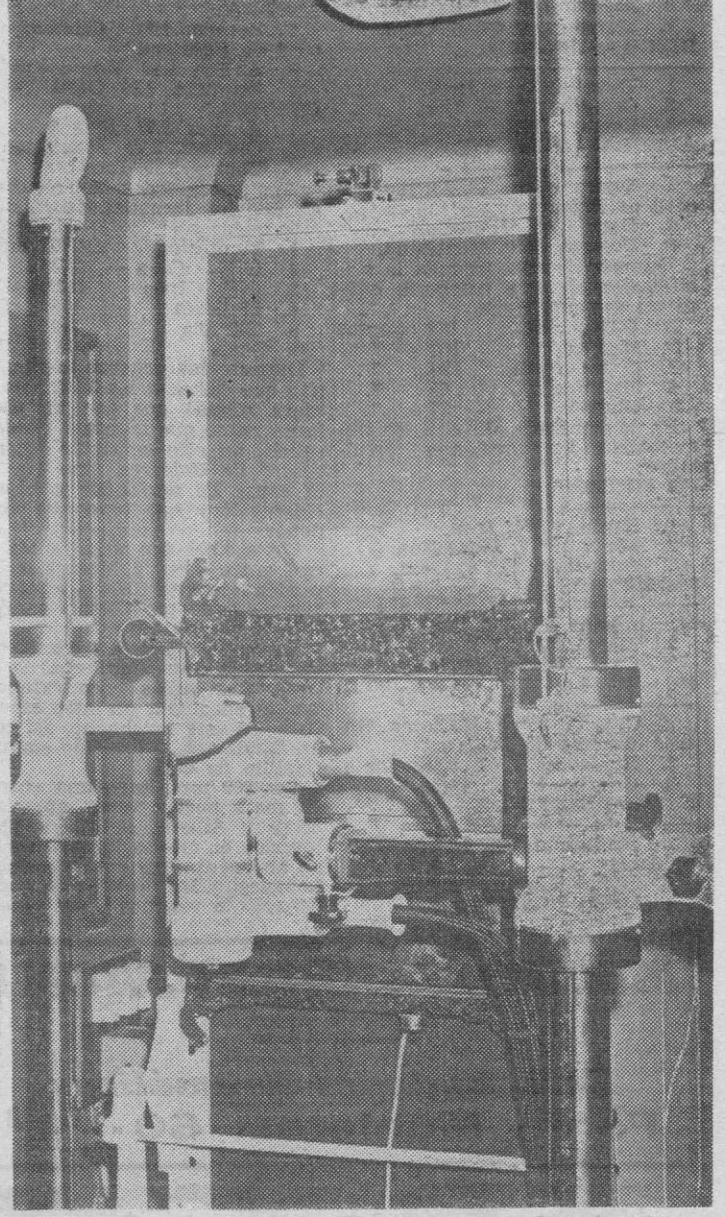
La Federación Balear de Fútbol es un hormiguero de gentes que acuden para solucionar cualquier asunto relacionado con el deporte. Todos son atendidos bien por el señor Puelles personalmente, bien por el activísimo Secretario General, Sebastián Alzamora. En el momento de la despedida acababan de recibir las localidades «N. O.» que el At. de Madrid ha distribuido a toda España para el partido de homenaje y beneficio al jugador Martínez, que lleva tanto tiempo hospitalizado y luchando entre la vida y la muerte. Le decimos al señor Puelles que nos apunte para alguna

de ellas. Se toma nota y se espera que sean muchos los que acepten estas entradas.

Marchamos del local visiblemente entusiasmados. En la puerta de entrada nos encontramos con el árbitro señor Simó Fiol. Escuchamos grandes elogios para

nuestros federativos. Realmente la labor realizada vale la pena de tenerse en cuenta. Sabíamos mucho de sus realizaciones. Hoy a la vista de tanta obra hecha les tributamos el aplauso frenético y sincero que su labor merece.

RAT



Rayos X, instalado en el ambulatorio de la Federación.

VIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA ELEGANCIA Y LA BELLEZA

PUEBLO ESPAÑOL
PROXIMO VIERNES 11 - NOCHE

FESTIVAL NACIONAL DE LA MODA DE LA PLAYA
EN EL PALACIO DE CONGRESOS

Desfile de conjuntos de playa presentados por KUNY, a cargo de famosas maniqués internacionales y... PRIMERA PRESENTACION EN PUBLICO DE LAS «MISSES» DE 22 PROVINCIAS ESPAÑOLAS Y DE «MISS EUROPA 1967».

Maestro de Ceremonias: JOSE LUIS URIBARRI Presentadora: MARIA JESUS ALVAREZ Finalizados los desfiles y en el FORO ROMANO

GRAN BAILE DE GALA SOCIAL
con «CHAMPAGNE CONDE DE CARALTA GO-GO» en honor de los Cadetes chilenos del «ESMERALDA» HASTA LA MADRUGADA - RIGUROSA ETIQUETA

TEATRO LIRICO
PROXIMO SABADO 10'45 - NOCHE

ELECCION OFICIAL DE MISS ESPAÑA «1967»

«MISS NACIONAL» y «MISS CINEMA»
DESFILE DE LAS 22 «MISSES» PARTICIPANTES EN TRAJE REGIONAL - CONJUNTO DE PLAYA Y TRAJE DE NOCHE

CEREMONIA DE LA CORONACION, ENTREGA DE TITULOS, BANDAS, Y...

GRAN SHOW INTERNACIONAL
con la actuación especial entre otras destacadas atracciones del famoso conjunto vocal de color los **GOLDEN GATE QUARTET Y** LA BANDA DE MUSICA DEL «ESMERALDA», BUQUE - ESCUELA CHILENO.

Maestro de Ceremonias: MARIO BEUT Presentadora: MARIA JOSE ARDID

VENTA DE TICKETS PARA AMBAS GALAS EN LAS TAQUILLAS DEL TEATRO LIRICO TEL. 222748



Un saludo de D. José Luis Costa Presidente de la Federación Nacional de Fútbol

ELOGIO AL DEPORTE AFICIONADO, ANTES DE INICIARSE EL I CAMPEONATO DE EUROPA DE FUTBOL

Ha sido siempre postulado de la Federación Española, y en estos momentos los propósitos se acrecientan, la máxima difusión y protección del fútbol practicado por aficionados juveniles.

Entendemos que vigorizando hasta donde las posibilidades permitan las primarias categorías de nuestro fútbol podremos llegar a conseguir una densidad y una calidad crecientes que paulatinamente nos permitan ir alcanzando metas superiores.

La política federativa se divide en dos grandes vertientes: una, la de hacer posible la práctica del fútbol por el aficionado que paulatinamente nos permitan ir alcanzando metas superiores.

Estamos seguros de que haremos honor a esa confianza y que ofreceremos, como en otras ocasiones, a nuestra U.E.F.A., unos servicios al fútbol internacional que están impregnados de la ilusión por acertar, seguros también de que tanto por la importancia del torneo como por el escenario designado, podremos exhibir una manifestación de primer orden que indudablemente redundará posteriormente en aquel afianzamiento del fútbol juvenil y aficionado de que hablábamos al principio.

En nombre de la Federación Española, saludamos al señor Presidente de la U.E.F.A. y a los dignos miembros de la misma; a las delegaciones de Austria, Escocia y Turquía; a los árbitros que van a dirigir los partidos; y, en fin, a todos aquellos que nos van a honrar con su presencia en un rincón maravilloso de España como es Mallorca.

José Luis Costa
Presidente de la Federación Española.

HOY POR LA NOCHE

El «Constancia» saldrá hacia Lugo

INCA. (De nuestro corresponsal informativo «Juan M. Palma».) - Según nos informó el entrenador del Constancia, señor Quique, el equipo emprenderá viaje hacia Lugo hoy por la noche, al objeto de llegar con antelación a la capital gallega.

LA GRASA

No deje que la grasa deforme su figura, consérvese joven, ágil, esbelta con el método FORMODE, sin dieta ni ejercicio. Consulte a su médico y pida en su farmacia FORMODE. C.F.S. 605



Para conocimiento de los «hinchas» y para que no se sorprendan de nada de lo que pueda ocurrir, les diremos que el Constancia saldrá hoy por vía marítima rumbo a Valencia.

En Valencia les espera un autocar que ha de llevarles a Lugo... Y naturalmente hay una panzadita de kilómetros a recorrer. ¿Qué hará nuestro Constancia en esta salida?

Se hablaba ayer en una tertulia de que se podría dar el caso de que este año dos grandes equipos se fusionaran.

Es tan gorda la noticia, que no nos atrevemos a dar los nombres. Si esto sucediera, sería «de po».

Los de Muro siguen trabajando activamente en la preparación de su gran carrera ciclista. El éxito ya se presiente. No puede fallarles absolutamente nada, porque hay personas muy inteligentes y conocedoras del deporte para que todo suceda como esperan.

De «Can Mallorca» hay noticias. Parece ser que todos los jugadores ya están al corriente de sus mensualidades. En cuanto a la ficha, también están en regla. Ahora hay optimismo.

Pero el señor Barona, presidente del club, sigue en su mutismo de siempre y no le dice nada a nadie. Aunque es inevitable que los aficionados sigan haciendo sus comentarios.

Lo cierto es que según nos contaron anoche todo está previsto y que se sabe la gran cantidad de dificultades que entrará a la temporada próxima, si se decide que bajen a III División ocho equipos por grupo.

Es posible que de momento el señor Barona no conteste a ninguna pregunta Coacciosa que se le haga. Nos han asegurado, no obstante, que el señor Barona encontrará a su debido tiempo la persona que «contestará».

Grandes acontecimientos bochásticos se acercan. Esto se ha podido leer en la prensa peninsular. Esperemos que el amigo Natalio sea explícito y nos diga qué hay de cierto en todos estos rumores.

Satisfacción en los medios del atletismo, por la iniciación de esta serie de artículos que vienen apareciendo en nuestras páginas todos los viernes.

Esperemos que las enseñanzas surtan los efectos deseados.

Y... mañana será otro día.
MOSCARDON

POBLADOS DE VACACIONES, S. A. (PODEVASA)

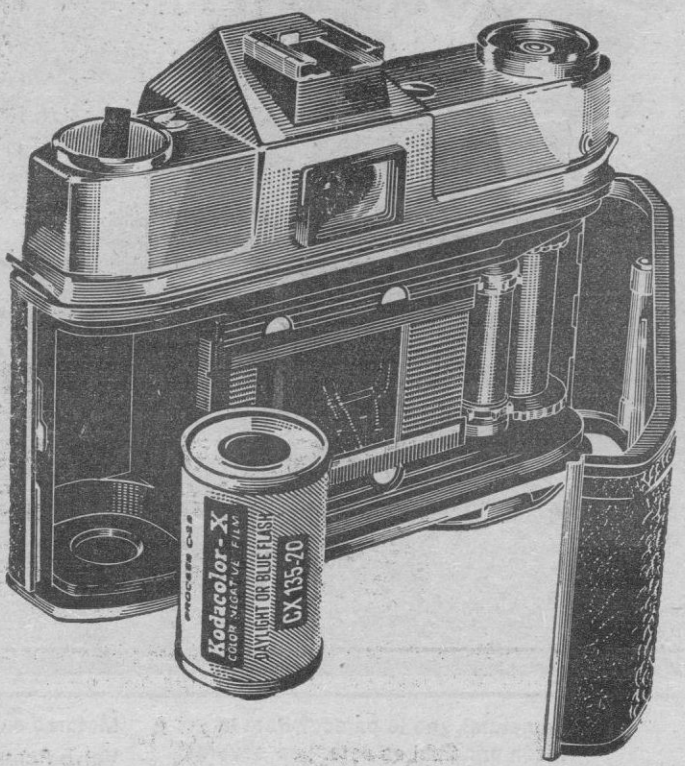
Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta General ordinaria de accionistas, en primera convocatoria para el día 30 de junio a las doce treinta horas en el salón de actos del Hotel El Pueblo, sito en el Arrenal (Palma de Mallorca) calle sin nombre (detrás del Hotel Flamingo), con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º - Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al ejercicio de 1966.
 - 2.º - Examen y aprobación, en su caso de la gestión y actuación del Consejero Delegado en el ejercicio de 1966.
 - 3.º - Designación de Censores de Cuentas para el ejercicio de 1967.
 - 4.º - Distribución y aplicación de resultados.
 - 5.º - Aumento de capital.
 - 6.º - Lectura y aprobación del acta en la misma Junta.
- Palma de Mallorca, a 12 de junio de 1967. - El Secretario del Consejo de Administración.

140 plazas - ambos sexos - sobre 200.000 ptas. anuales - Título Medio

Convocadas a Oposición libre OCHENTA PLAZAS de OFICIALES DE ADMINISTRACION DE JUSTICIA (en Juzgados de Primera Instancia) y SESENTA PLAZAS DE OFICIALES DE LA JUSTICIA MUNICIPAL (en Juzgados Municipales y Comarcales). - VARONES Y MUJERES. - Desde 21 años, sin límite máximo de edad. - Título, Bachiller Superior o equivalente (entre otros, Magisterio; P. Mercantil; Graduado Social; Periodista; Ayudante Técnico Sabatario o Practicante; Bachiller Laboral; Peritos de Carreras Técnicas y Maestro Industrial o Maestro Delineante). - Exámenes, probablemente en Enero. - PUEDE PREPARARSE EN SU PROPIA CASA. - Pida urgentemente (antes del día diecisiete), indicando su edad y título, Programa, impreso de instancia para rellenarlo, instrucciones, cuadro de equivalencia de títulos y amplios detalles, acompañando QUINCE PESETAS en sellos por cada Oposición que le interese. Dirijase a "JURISPERICIA". - Academia Editorial. - Jardines 3. - MADRID - 14.

¿Cuánto vale un rollo de película ya impresionado?



Depende del revelado...

En ese rollo están las imágenes, los momentos y los recuerdos que Vd. quiere guardar y quizás no se repetirán nunca. Todo el esfuerzo, la emoción que Vd. puso al hacer sus fotos en color dependen ahora de un paso decisivo: EL REVELADO ¿A quién se lo va a confiar?

Vd. sabe lo que vale ese carrete y nosotros también. KODAK le responde de la calidad de su revelado con la garantía de su experiencia. Los LABORATORIOS KODAK en España le ofrecen este servicio que tanto supone para la galería de sus recuerdos. Confíe en nosotros y tenga la seguridad de que no le defraudaremos. Al entregar su rollo de película de color, exija el revelado "Hecho por KODAK", porque sólo así obtendrá calidad KODAK.

Y recuerde... que Vd. sólo paga las copias que le gustan.

PELOTA NACIONAL

PELOTA CONTRA TRIO

QUINIELAS DUPLAS

La velada extra de Pelota para esta misma noche anuncia el siguiente orden de juego. Coincidiendo con el comienzo de la función a las 10 en el primer partido, Curriarte contra Coll-Barruti, partido de 20 tantos. Seguidamente se jugarán las dos quinielas duplas de 30 tantos contra todos los equipos de seis tantos siendo los siguientes:

Orbea - Soroa
Arrillaga - Ibarra
Orbegozo - Barrenechea
Berasategui - Ugartechea
Ferragut - Abeleche
Martorell - Martorell.

El partido de función tendrá 30 tantos siendo la combinación: Berasategui-Martorell contra Orbegozo - Ferragut - Barrenechea.

El partido de función tendrá 30 tantos siendo la combinación: Berasategui-Martorell contra Orbegozo - Ferragut - Barrenechea.

El partido de función tendrá 30 tantos siendo la combinación: Berasategui-Martorell contra Orbegozo - Ferragut - Barrenechea.



LLEGADA A ESPAÑA DEL JUGADOR EN ESTADO DE COMA. (Fotos Cifra)

LA TRAGEDIA DEL EX-JUGADOR MARTINEZ

Josefa Márquez, su esposa, no se ha separado de su marido ni un solo día en los tres años que dura su situación

expresó públicamente su pesimismo respecto al estado del jugador:

«Soy pesimista. No ha desaparecido la extrema gravedad. La realidad avala mi pesimismo. No existe posibilidad de una intervención quirúrgica. De haberla, no dudaría en llevarla a cabo. Pero no es así. El estado vital del paciente es bueno. No hay más remedio que hacer un tratamiento de larga duración. Confiamos en la juventud de Miguel Martínez».

En la misma fecha, el doctor Obrador expuso las razones clínicas de la enfermedad que aco-

metió al joven jugador. Martínez padece una trombosis parcial de la arteria basilar, una de las principales que riegan el cerebro, mal conocido como «arteriopatía». Cuando llegó el enfermo, el doctor Obrador ya poseía su historia clínica, que acusaba la existencia de una base patológica capaz de producirle este trastorno en cualquier momento. Por ello, incluso sin haber surgido la coincidencia del esfuerzo que provocó la enfermedad, ésta podría haberse presentado. Indudablemente, el deporte aceleró, o provocó si se quiere, la trombosis.

Volviendo a tomar parte de las declaraciones del doctor Obrador, respecto a la solución del difícil cuadro clínico que afecta a Martínez, respecto al pesimista pronóstico expresado por dicho doctor en agosto de 1964, vale la pena recordar simplemente que tanto la situación del enfermo como el tratamiento seguido no han sufrido alteración desde entonces. «La vida de Martínez sólo depende de su propia juventud, y de Dios. Lo único que puede hacerse por él es seguir el acertado tratamiento iniciado ya en Montevideo por los doctores uruguayos Delfemín y Arana».

Nunca un partido de fútbol —en toda la historia del balompié— ha congregado a tantos espectadores en un solo encuentro, un encuentro entre los amantes del fútbol —amor y del propio fútbol— realidad, jugado en dos grandes series, una a través de emisoras de radio y otro en el césped.

Miles y miles de españoles han coincidido por primera y única vez en adquirir una localidad de primerísima fila, «la butaca cero, de la fila cero», para estar presentes en el más grande y sentido homenaje a una figura futbolística que lleva ya casi tres años jugando... ¡con la muerte!!!

ENTRENAMIENTO, CON PRORROGA INDEFINIDA...

El 8 de julio de 1964, en Uruguay, Miguel Martínez vestía por cuarta vez el uniforme rojiblanco del Atlético de Madrid. Su historial futbolístico era brillante. Comenzó como profesional en el C. D. Condal, de Barcelona, en 1960; la temporada 60-61 estuvo en las filas del Club Deportivo de San Fernando, de Cádiz, y la del 62-63 defendió los colores del Real Betis, de Sevilla, en el que estuvo incluso en 1964, hasta que fue contratado por el Atlético madrileño.

El 12 de julio de 1964, jugaría un para él, importante encuentro en Montevideo. Por eso, en la víspera salió con todo su entusiasmo a entrenarse con sus compañeros. Pero allí terminó su historia; ni siquiera terminó el entrenamiento: en un ejercicio quedó paralizado en el aire y cayó sin sentido. Desde entonces —ya han pasado casi tres años— no ha vuelto en sí: Miguel Martínez, actualmente con 29 años de edad, lleva casi tres años en la más completa inconsciencia, vivo, sí, pero insensible a todo cuanto le rodea...

Días después del suceso, fue trasladado a Madrid en avión (siempre en la más completa inconsciencia) e internado en la clínica madrileña de La Concepción. En el gran y moderno centro sanitario, los médicos, especialistas, la ciencia en equipo, han hecho todo lo posible por librar a Martínez de su situación. Todo en vano. Para la ciencia no tiene cura el mal que acometió al joven deportista en aquella cancha uruguaya...

Para Martínez, aquel entrenamiento fue como un partido inacabado, un partido prorrogado indefinidamente por la adversidad, hasta que Dios quiera.

UNA INTERROGANTE MIL VECES REPETIDA

—Doctor, ¿qué tiene? ¿Qué le pasa?

Primero fue cada hora. Luego en cada momento. Más tarde fue días tras días...

—¿Qué podría hacerse? ¿No se puede hacer algo...?

Al principio el doctor, los doctores, la ciencia en equipo, respondieron sin vacilación, con frases de tranquilizadora esperanza. Pero la realidad fue imponiendo su veredicto, y un día —nadie recuerda cuando— el doctor que dió la respuesta dió simplemente: «nada más se le puede hacer». «Tiene una arteria cerebral obstruida, nada más que eso, pero lo suficiente para que nada pueda hacerse que no haya sido intentado ya».

Desde hace casi tres años, manos cariñosas, manos de esposa y madre delicadas como pocas, afeitan y enjugan el sudor de un rostro que solo vive, que solo vegeta.

Josefa Márquez lleva casi tres años en la habitación 466 de la Clínica de La Concepción. Casi tres años con la mirada fija en el rostro indiferente de su marido, con la siempre renovada esperanza de llevar a advertir algún síntoma, algún gesto, un gemido, una mirada... un aliento de vida tal como la concebimos.

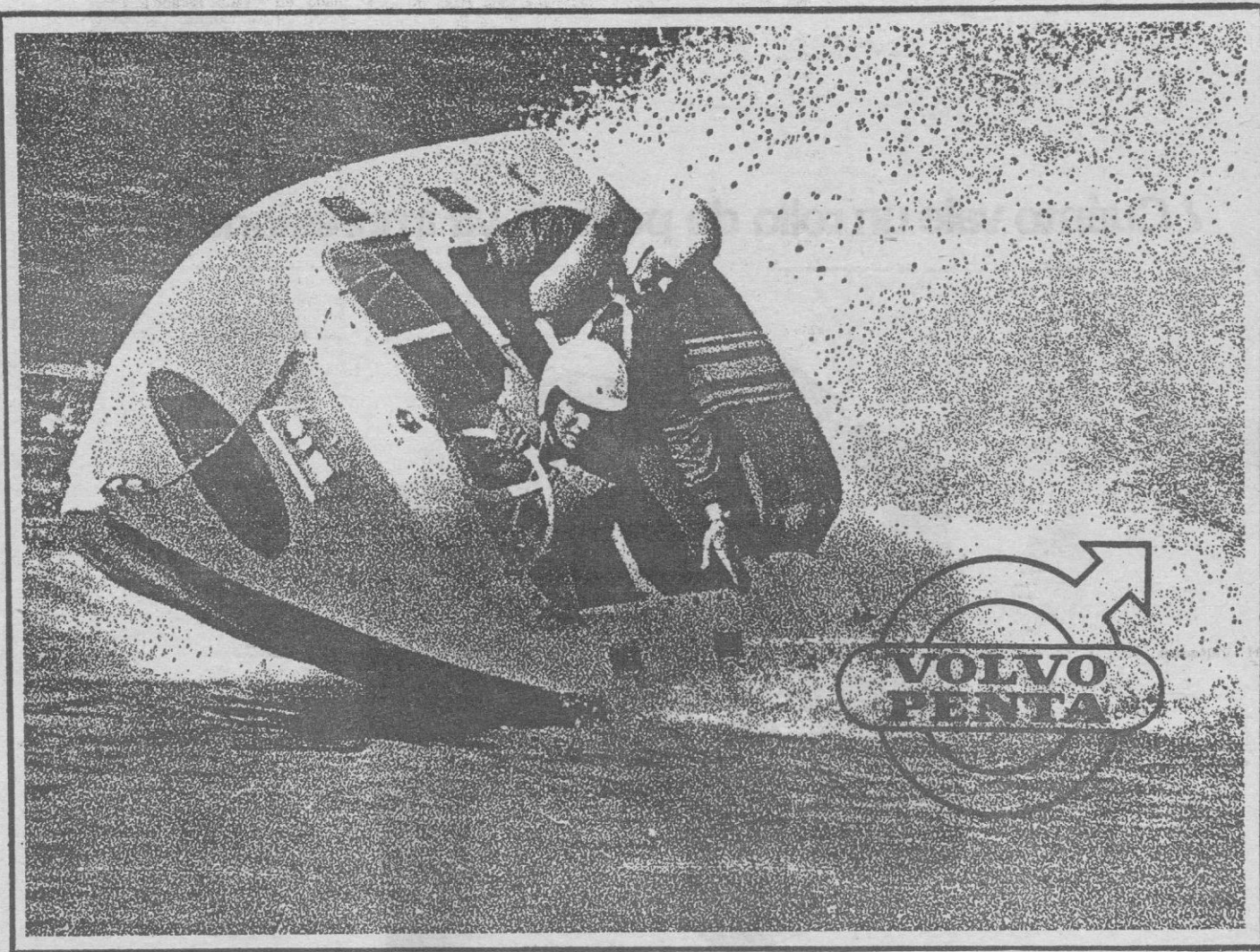
EL PESIMISMO

Y LA CIENCIA Pocos días después de su ingreso en la Clínica, Martínez ya había sido examinado a conciencia por calificados especialistas. En los primeros días de agosto de 1964, el doctor Sixto Obrador

cia por calificados especialistas. En los primeros días de agosto de 1964, el doctor Sixto Obrador

Muy bien, Señor, bien hecho

Ha hecho usted un trabajo excelente. (También han trabajado bien el motor y la embarcación, no se olvide de ellos).

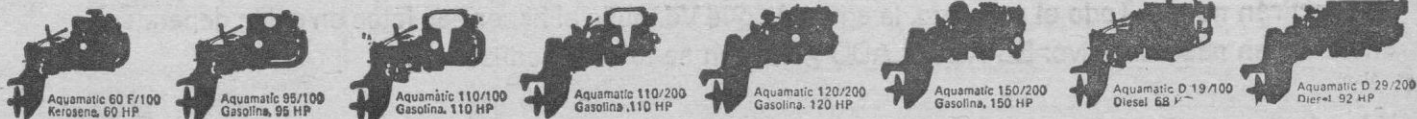


Sí, trabajan bien. Todos los vencedores Volvo Penta que encuentra usted en las competiciones en todo el mundo. Casi parece que Volvo Penta fuera invencible. La lista de los vencedores se lo dirá. ¿Por qué Volvo Penta participa en competiciones? ¿Para ganar premios y obtener buenas Relaciones Públicas? Hasta cierto punto, sí.

Es natural, ¿no le parece? Pero la razón principal es ésta. Las severas exigencias de las carreras de tipo internacional le dan a Volvo Penta una gran experiencia — e inspiración para continuar desarrollando sus motores más y más.

Para darle a usted y a muchos posibles propietarios de motores Volvo Penta mejores productos.

Motors en los que pueda confiar. Volvo Penta es realmente digna de confianza. Queremos presentarle a uno de nuestros pilotos de prueba. Es el hombre que le dirá lo que significa poseer un motor probado, triunfante. Volvo Penta representa calidad, economía, servicio y continuo desarrollo.



VOLVO CONCESIONARIOS, S. A.
Avda. Generalísimo, 20 Tel. 261 34 72 - MADRID-16
AGENTE PARA PALMA DE MALLORCA
COANSA
Capitán Saló, 13-17 - Teléf. 25 33 33
PALMA DE MALLORCA



LA RESIGNADA ESPERA CON SU HIJO, NACIDO TRES MESES ANTES DEL SUCESO

¿Pesimismo oficial de la ciencia? Después de casi tres años, los que la situación no ha cambiado la más mínima alteración, le cambiar la frase: donde pesimismo, léase «realismo». EL AMOR, LA ESPERANZA.

En torno al enfermo, muchos corazones anónimos rezan y se frenan en silencio. Al lado mismo de Martínez, una mujer joven, su esposa, es la heroína suprema de esta historia real.

Para ella, el tiempo tampoco ha pasado. Su misión quedó paralizada en la misma fecha en que el jugador perdió el conocimiento; no sabían si acaso las horas que siempre emplea la noticia en su recorrido implacable.

Para la joven esposa, la última ilusión de su vida quedó en el aire «aquel 11 de julio, en que se despidió a Miguel en el aeropuerto».

La imagen de aquella despedida nunca se borrará de la memoria de esta mujer. «Fue la última vez que lo vi como él era: alegre, lleno de vida...».

Ya no hay temblor en la voz de esta joven esposa; ni asomadas lágrimas a sus ojos. Un intenso brillo refleja en sus pupilas ya tantas veces renovada esperanza de lo que sólo puede llamarse milagro. Ella y otra mujer (la madre de Miguel Martínez, son un símbolo de amor. En la madre es todo amor. En la esposa se adivinan otros sentimientos tan grandes y puros como el amor de la madre: el amor de la esposa, el anhelo de seguir sintiendo y de poder decir a su hijo que su padre es un hombre joven, alegre, lleno de vida...».

Sí, Josefa Márquez espera con loca ternura que su pequeño hijo, Juan Miguel, que ahora cuenta tres años y al que su padre vio por última vez sólo unos días antes de caer en la inconsciencia; entonces el niño tenía unos meses de edad. Desde entonces ha vivido prácticamente huérfano de padre, y casi también de madre, ya que ésta tuvo que dejarlo con los abuelos para poder atender a Miguel Martínez.

Es como una pesadilla, trágica novela de la vida, brutalmente real, que se ha cebado en una sencilla familia.

Y LA SOLIDARIDAD

El amor del prójimo sólo puede apreciar cuando la desgracia nos acomete. Sólo quien ha sufrido es capaz de valorar el estímulo de la solidaridad ajena.

Y esto es simplemente lo que representa este partido de fútbol a que hacemos referencia al comienzo, organizado por el programa «Los Formidables», de Radio Madrid, y por el Club Atlético de Madrid, en homenaje al (si póstumo) a Miguel Martínez. Es la solidaridad hecha también realismo latente. Un partido de menaje presidido por el amor y la desgracia. Una demostración de amor a quien con amor nos llevando una pesada cruz por un calvario cuyo fin nadie es capaz de adivinar.

MELCHOR AUNON (De los Servicios Esportivos de «EFe»).

PLANTILLAS PARA PIÉS PLANOS
CASA CODINA
G.M.L.A.B. PALMA
Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfa. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO. Rústica 714 cuarteradas con llano y montaña a 50 km. Palma. Facilidades.

OCASION A 10 km. Palma. 4 cuarteradas con casa y pozo. Linda con dos carreteras. Precio interesante.

SOLAR en Lluchmayor, 648 m2. Situación inmejorable. Precio a convenir.

Oliver mabu
Agente Inmobiliario
JAUME III, 135, 3.º
Teléfono 222046

FINCAS JAUME, Av. A. Roselló, 80. Se alquila ático amueblado muy céntrico. 3.800 ptas. (14)

FINCAS JAUME, Av. A. Roselló, 80. Se alquila ático amueblado muy céntrico. 3.800 ptas. (14)

CALA FIGUERA Santanyi. Hermosa finca dos pisos y planta, cuatro dormitorios, baño, garaje, dos terrazas sobre el mar. Pese a 1.500.000. PROPIETAS JAUME III, 67. (24)

CASA Valldemosa, cinco dormitorios, dos baños, dos plantas. 650.000 pesetas. PROPIETAS JAUME III, 67. (14)

VENDO CHALET

grande con playa propia cerca de Palma. Condiciones excepcionales. Informes: Inmobiliaria BAUZA. Avenida General Primo de Rivera, 33. pral.

Solares y Terrenos

VENDO solares en Cala Mayor y otras zonas turísticas. Agencia Quetglas. Teléfono 212603. (13)

VENDO solares al lado del mar, bien situados en Cala Llobars. Tel. 226758. (13)

VENDO solares entre La Rábita y El Estañol. Teléfono 224500. (10)

OPORTUNIDAD: Solares y parcelas distintas situaciones, facilidades, admito pisos o coche en cambios. Telf. 253366

SANTA PONSА primera línea. Se venden dos solares aptos chalets o apartamentos. La mejor inversión a precio interesante. Tel. 212383. (20)

VENDO solar en Porto Colom, vista panorámica. Informes: Tel. 227836. (10)

Locales

VENDAMOS locales y apartamentos en Palma y zonas turísticas. Agencia Quetglas. Tel. 212603. (13)

LOCAL COMERCIAL, esquina dos calles, en finca nueva limitada, buen precio. Arco Iris, 13, 19, 3.º (Zona Forti). (18)

CENTRO COMERCIAL SAN AGUSTIN Locales para oficina de todos los tamaños alquileres económicos Informes Calvo Sotelo 599 A. oficina 205 (Calamayo) Tel. 230896-231899 mañana (25)

CENTRO COMERCIAL DE PAGUER en el corazón de Paguera. la mejor inversión tiendas en venta directamente del constructor facilidades de pago. Informes Calvo Sotelo. 599 A. Oficina 205 (Calamayo) Tel. 230896-231899 mañana (33)

VENDO local 155 m2 calle Gabriel Carbonell, 23, cerca Metropoli, o cambio por taxi. Informes: calle Beatriz de Pinós, 86 Teléfono 226009 (22)

LOCALS en venta y alquiler, necesario. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9, 2.º. (16)

VENDO piso terminado y pintado, Sta. Catalina. Entrada 150.000 ptas., resto 8 años. Tel. 235155. (16)

SANTA PONSА, magnífica villa, moderna, con jardín a 100 mts de la playa, 400 m2 construidos, 1.300m2 terreno, planta baja y piso. 5 dormitorios, 2 cuartos de baño, gran salón comedor con chimenea, garaje dos coches, amplias terrazas. vista al mar, completamente amueblado, calefacción central, fácilmente convertible en hotel o residencia. Ptas. 2.500.000 con grandes facilidades de pago. Informes: Sr. Mayol. Tel. 224661 Apartado Correos, 151. (67)

SANTANY Cala Figuera, hermoso chalet altos y bajos, garaje, tres dormitorios, baños, 750.000 pesetas o se cambiarían por pisos en Palma. PROPIETAS JAUME III, 67. (25)

EDIFICIO RENAULT, pisos 1ª categoría, tipos desde estudios a, 5 habitaciones, 3 ascensores, terminados, precios desde 500.000 a 1.750.000 ptas. Facilidades. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98. (15)

INVERSIONISTA: extranjero vende chalet Magalluf. 3 dormitorios, 5 baños amueblado. 1.550.000 ptas Paseo Marítimo, 126. por tería (15)

LOS SOMETIMES, ARENAL. Apartamentos dos dormitorios amplios, en venta a partir ptas. 475.000, con 3 años facilidades. Entrega inmediata. Sr. Mayol. Teléfono 224661. (23)

VENDO chalet nuevo en Manacor del Valle. Gran salón, 2 dormitorios dobles, cocina, baño, patio, garaje, terraza, jardín, agua corriente, fuerza motriz. 750.000 ptas. Facilidades. Telf. 230854, mañanas. (28)

VENDO chalet Sometimes, cuatro dormitorios, dos baños, un aseo, salón comedor, terrazas, jardín, garaje, de moderna construcción, a estrenar. Teléfono 21523. (21)

POR 100.000 entrada, resto mensualidades, vendo pisos. VALENTI. Muntaner, 4. (23)

ARENAL y CA'N PASTILLA apartamentos 3, 4 dormitorios, garaje particular, desde 400.000 pesetas. Facilidades. BORRAS. Colegiado. Calle Marqués Fuensanta, 18, 10, C. Tel. 217840. (24)

PISOS 3, 4 dormitorios desde 50.000 pesetas entrada, resto 3.000 mensuales, en la calle Avenidas, Pedro Martel, Balmes, Marjano Canals, Bartolomé Pou, Aragón, Padre Molina, San Isidro, Francisco Fiol, BORRAS. Colegiado. Calle Marqués Fuensanta, 18, 10, C. Tel. 217840. (39)

RUSTICA, 10.650 m2., poblado de almendros, casa muy antigua, bien conservada. Forché, pocigla, cuadra, cisterna, pozo, 250.000 pesetas. BELLVER. García Orell, 32. (22)

RUSTICA, 14.206 m2. poblado de almendros, buena vista, casita, cisterna, luz ceranea, orilla carretera. 300.000 Ptas. BELLVER. García Orell, 32. (20)

HUERTO, 8 cuarteradas, 2 de naranjos 6 años, producción, motor, bomba vertical Dina, orilla carretera, 1.400.000 ptas. BELLVER. García Orell, 32. (21)

RUSTICA, 6 cuarteradas, algunos almendros, cisterna, casita 450.000 ptas. BELLVER. García Orell, 32. (13)

SU ILUSION: finca 3.600 m2. con casita, vista panorámica, 40 kms. Palma, 35.000 ptas; otra misma extensión 50.000 ptas. Finca con almendros e higuera, casita y 4.000 m² 75.000 ptas. Finca 10.000 m2., casa y buena vista, 100.000 ptas. Inmobiliaria ANGUERA Jaime II, 6, 10. Tel. 227433. (47)

SE VENDEN

MAGNIFICOS PISOS, DESPACHOS Y LOCALES COMERCIALES MUY BIEN SITUADOS DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR CON FACILIDADES - Informes: Calle Santa Clara 10 - Tel 215171.

VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas - Informes: Calle Gra. Ricardo Ortega 77-B

Traspasos

TRASPASO lechería con comestibles. Calle Temple, núm. 13. (10)

TRASPASO tienda en El Terrero, 200 m2., dos calles, alquiler bajo. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

TRASPASO local 200 m2., calle Antonio Marqués. CARDELL Plaza San Antonio 65 (16)

TRASPASO colmado, botelería en Cala Mayor. Informes: Tel. 236105. (10)

SE TRASPASA colmado con vivienda, calle 31 de Diciembre, 121. Tel. 252707. (12)

SE TRASPASA despacho muy céntrico por valor instalación, alquiler interesante. Razón: Tel. 252939 de 14 a 19 horas. (18)

TRASPASO confecciones con vivienda, cambio por piso o solar. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2.º. (15)

Alquileres

ALQUILO ático amueblado, confort, gran terraza, jardín, siempre sol. Teléfono 222806-252106. (12)

ALQUILO piso 2.400 ptas., Arco Iris, 13, 3.º, 3.º. Informes de 6 a 8 h. (15)

ALQUILO el único local disponible en Jaime III. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (13)

ALQUILO local comercial en Anselmo Clavé, Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (11)

ALQUILO Local comercial 135 m2. Igual cantidad sótano. Tres puertas entrada. Junto Avenidas. Teléfono 221654. (15)

SE ALQUILA apartamento La Caleta. Paseo Marítimo. Telf. 213417. (10)

ALQUILO piso en Héroes de Manacor, 5 dormitorios, sala, comedor, baño, trastero etc. Informes: Teléfono 222750 de 5 a 7, tardes. (21)

PISOS sin muebles para alquiler. Informes: Agencia FERNANDEZ. (10)

NECESITAMOS viviendas amuebladas. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Tomás, 5' (10)

AGENCIA FERNANDEZ, alquileres apartamentos amueblados 2.500 ptas. Plaza Santa Catalina Tomás, 5'. (11)

PROPIETARIOS, AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. (14)

CA'N PASTILLA alquiler tiendas para estrenar, espléndida situación, dimensiones 48 - 96 y 144 m2. Telefonar 221686 (16)

ALQUILO locales CARDELL Plaza San Antonio, 65 (13)

INTERESAN para alquiler pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio, 65 (13)

CARDELL. Administrador de Fincas Alquileres Traspasos Plaza San Antonio, 65 (10)

ALQUILO: Pequeña pensión restaurante Ocasión matrimonio joven del oficio Completamente amueblada Precio interesante Informes: Bar Munda. Teléfono núm. 198. Lluchmayor (15)

SE ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 y 4.000 ptas Informes: Juan Calle 4 pral 14 (14)

DESPACHOS

AMUEBLADOS Y CON TELEFONO. Alquiler en calle Sindicato. Superficies desde 50 a 200 m2. Informese en FINCAS RIERA JAUME. - Conde Sallent, 47. Telf. 224542 (mañanas)

Casas y Pisos

BUSCAMOS piso alquiler para oficina. Tel. 252070, de 5 a 8. (11)

VENDO pisos de 350.000 sin ascensor Santa Catalina junto Rosales y Son Cotoner, de 3 a 4 habitaciones desde 60.000 de entrada y 2.500 mensuales Informes: Dameto, 33. 2.º junto Plaza Progreso (31)

SE VENDE 6º piso exento, esquina Ricardo Ortega y Avenida. Ferratería Mateo Plaza San Antonio, 57. (16)

VENDO magníficos y amplios apartamentos. Razón: Padua, 26. Ca'n Pastilla. (10)

SE VENDE primer piso y unos bajos libres en Avenida Argentina, 95. Informes en el 2do. piso. (17)

VENDO pisos con diez años facilidades. Agencia Quetglas. Tel. 212603. (10)

VENDO piso 110 m2. amueblado, todo a estrenar. Verlo: Antillán, 169, 4.º Viernes, 16, tardes. (16)

ALQUILO local entresuelo 50 m2., cuatro dependencias y aseo; instalación electricidad 230 V. Propio oficina o despacho. Nuevo a estrenar. Situado centro Palma. Informes: Telf. 211433. (28)

OFRECEMOS en Soller: Pisos amueblados, Casas amuebladas. Habitaciones independientes. Informará: Pensión BELLAVIDA. Soller. (13)

ALQUILO local 260 m2., próximo Avenidas. Padre Vives, 85-89. Tels. 250097-216059. Dos entradas camioneras. (16)

ALQUILO o vendo bar y papas fritas en Cala Mayor, primera línea, mucha fachada. Tel. 235089. (15)

ALQUILO en Palma local para almacén, 70 metros cuadrados. Informes: Tous Maroto, 19, Tda. (14)

SE ALQUILA apartamento en Maravillas. Informes: Teléfono 216067. (10)

DESEARIA alquiler chalet o apartamento, 4 dormitorios, cerca de playa, 15 julio a 15 agosto. Telf. 232043. (17)

ALQUILO apartamento en Arenal, cerca hotel Don Juan, por 6.000 ptas. Hasta final julio. Informes: Apartamentos Habana, letra D. (19)

ALQUILO despachos Jaime III, desde 3.000 ptas. Informes: Tel. 225098. De 1 a 3. (14)

ALQUILO chalet, Porto-Pi con jardín, 4 habitaciones. Telefonar 221545, de 9 a 11. (13)

ALQUILO apartamento amueblado en Cala Estancia. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (12)

ALQUILO despachos en calle Colón, Plaza Weyler, Avenida Jaime III, desde pesetas 4.500. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 10. (19)

ALQUILO pisos amueblados en Palma y ensanches y sin amueblar. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 10. (16)

ALQUILO PISO amueblado en travesía Jaime III, 3 dormitorios. Agencia GRAU San Miguel, 101, 10. (15)

PLANTA amueblada por temporada, 1ª línea Arenal. Tel. 260762. (10)

ALQUILO apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar, 3.000. VALENTI, Muntaner, 4. (10)

ALQUILO 2º piso sin muebles, 3 habitaciones, 2 baños, teléfono. Capitán Saló, 21. Informes: 211030. (15)

MARTIN compra venta pisos, apartamentos y chalets todos lugares y precios. Visítanos y conocerás nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor 48 (10)

PISITO apartamento, todo confort. Terreno. Teléfono 250467. (10)

VENDO apartamentos, Ca'n Pastilla, vista al mar, cinco años facilidades. BOVER, Plaza Mayor, 45. (13)

VENDO pisos tres y cuatro dormitorios, ocho años facilidades. BOVER, Plaza Mayor, 45. (13)

VENDO 1º en Ramón Muntaner núm. 31, 4 dormitorios, sala-comedor, 1 baño, 1 aseo, terraza grande y pequeña, recibidor, cocina, armarios, 800 m2 ptas. Facilidades. Verlo de 3 a 4. (30)

VENDO o alquiler primer piso cuatro habitaciones, gran terraza. Tel. 222092. (11)

PISOS en alquiler necesario. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9. Tel. 223971. (10)

VENDO chalet estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo. Tel. 251263. (10)

ALQUILO pequeño ático en Palma, ascensor, 2.750 pesetas mensuales: Portería. Calle Alós, 46 ó Teléfono 230854, mañanas. (17)

VENDO piso calle Obispo Maura, 100.000 ptas. entrada, resto 5 años. Informes: Obispo Maura, 50, de 8 a 2 (19)

DESPACHOS EMPRESARIALES

BORNE - EDIFICIO DISTINGUIDO. TELEFONO: 223625

VENDO DOS PISOS

Totalmente terminados. Calle Balmes 130 (esquina Escultor Galmés), Planta séptima con ascensor, informes: Portería mismo Edificio.

OCASION

Vendo barato o cambio apartamento. Paseo Marítimo con piso o solar. Tel. 222681.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

OCASION: Sidecar Lambretta. Calle Oriente, número 4, 10, 2.º. Ca'n Capas. (11)

SE VENDEN 2 motocicletas, Isso y Lambretta. Informes: Tel. 57. Inca. (11)

Automóviles

M. G. B. muy nuevo. Verlo: Hotel Simar, Cala San Vicente. (10)

VENDO 600 PM, 40.000 pesetas, contado, radio, toda prueba. Tel. 254084. (11)

OCASION: Vendo Seat 600 por ausentarme, perfecto estado. Informes: Garaje Canals, Palma Nova. (13)

VENDO Seat 600-D sedán, seminuevo, Verlo: Talleres ARAGON, núm. 362. Teléfono 225091. (12)

PARTICULAR vende microbús diesel nueve plazas, S.P. Alfa Romeo. Juan Mestre, 49. (12)

VENDO Borgward PM, 12 HP en buen estado. Informes: Gestoría MARCH. Teléfono 226380. (10)

AUTO - CARBURADOR SERVICIO. Ajustes de Precisión. MIRETAUTO. Tiziano, 21. Telf. 252745. (11)

OCASION: Vendo Opel Caravan, recién reparado, buen estado. Informes: Obispo Maura, 75. Tel. 217048. (13)

GARAJA AUTOMOVILES. Vendo a estrenar Seat 850 color a elegir Facilidades. Eusebio Estada. 126 (18)

GARAJA AUTOMOVILES: Vendo a estrenar Seat 1.500 y 600 D; varios Seats 600; Seat 1.400 A; varios Dauphines; Florida impecable Citroën 2 HP.; Renault 4-4 última serie. Facilidades Eusebio Estada. 120-126 (33)

VENDO Vauxhall Velox. Buen estado, 13.000 ptas. Auto Freno Oliver. (10)

BOLSA DE TRABAJO

Desear Trabajo

(437) BARMAN (jefe de sala), máximas referencias, inglés, francés, alemán, italiano, nociones sueco. núm. 2241. Capitán Crespi Coll, 61, 1.º. Palma. (20)

(438) JOVEN español y seforista inglesa con conocimientos idiomas y experiencia turística, solicitan empleo en hotel, agencia o similar. Tel. 232958 (20)

(439) ACEPTARIA trabajo guía, conserje u otro cargo. Correcto alemán, inglés, francés. Tel. 225982. (13)

(425) JEFE ADMINISTRATIVO CON EXPERIENCIA. Se ofrece para empresa de porvenir en Zona Palma. Abstenerse resto isla. Informes: esta Administración (19)

Lea «BALEARES»

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

- (6463) SECRETARIA profesional hablando y escribiendo correctamente inglés, se precisa Escribir A. Carr. 268.
- (6556) PELUQUERA de señoras necesita media oficiala trabajo todo el año. Teléfono 232150. (12)
- (6557) SE NECESITA aprendiz de 15 a 17 años. Eléctrica BERNAT. Olmos, 54. (12)
- (6564) SE NECESITA dependienta o aprendiz de 16 ó 17 años. Gómex. Velázquez, 27. (13)
- (6538) SE NECESITAN buenos oficiales plereros, en Sastrería LONDON San Nicolás, 23.
- (6558) PELUQUERIA ALBERTI, Heredero, 44. Son Español Tel. 233311, necesita media oficiala. (11)
- (5355) URGE oficiala de 1ª y 2ª peluquera. Informes: Hotel Biarritz. Tel. 260143. (11)
- (6562) SE NECESITA mujer para limpieza, Hotel Triunión, (Ca'n Pastilla).
- (6138) SE NECESITA aprendiz y dependienta. Calzados MINA. Velázquez, 30.
- (6315) SE NECESITAN conductores motocarros y chóferes carnet 1ª. Informes: GUASP, Asistencia Palmesana, 2. Palma. (14)
- (6447) SE NECESITA muchacho-a para trabajo en charcutería, preferible con conocimientos. Informes: Ausias March, 67-71 Preguntar Sr. Moll. (19)
- (6482) PRECISAMOS joven hablo correctamente francés, alemán. Imprescindible escriba máquina y tenga carnet conducir. Viajes URBIS, S. A. (15)
- (6499) SE NECESITA ayudante-dependiente, inútil sin conocimientos. Escanellas, Radio T.V. Arco de la Merced, 17. (15)
- JUBENSA, Alta Peluquería de Caballeros, necesita oficial. Borne, 62. (10)
- (6181) SE NECESITA representante ramo automóvil. Calle Juan Alcover, 50. (10)

- (6342) SE PRECISAN camareras en Pensión Ancora. Calvo Sotelo, 345. (10)
- (4666) SE NECESITA sirvienta para quedar. GAYA. Jaime III, 23, 3º, Izquierda.
- (6535) PRIMERISIMA oficiala peluquera señoras, hablando idiomas. Necesito trabajo. Tel. 217644. Particular 214390.
- (6576) URGENTE, necesitamos señoritas y jóvenes dinámicos y ambiciosos, gran porvenir. Presentarse viernes 7 tarde: Antillón, 169, 4º. (17)
- (6560) HOTEL 1ª B., necesita ayudante conserje hablando francés e inglés, mínimo, inútil sin referencias. Llamar: Tel. 260241.
- (6560) SE NECESITA auxiliar administrativo (masculino o femenino) con el Servicio Militar o Servicio Social, cumplido. Presentarse en el Colegio O. de Farmacéuticos, de 11 a 2 tarde. (27)
- (6571) FALTAN un mozo almacén, un dependiente comercio, un aprendiz comercio. General Mola, 22. Palma.
- (5736) URGE moza aprendiz y media oficiala peluquería MAGDALENA, San Jaime núm. 19, 1º, D. (12)
- (6547) PRECISASE media oficiala peluquera adelantada. Excelente oportunidad. Zona turística. Urgente. Telf. 260259. (12)
- (6467) SE NECESITA media oficiala en Peluquería ELIZABETH. Calle Monseñor Palmer, 17. Frente Bahía Palace. (14)
- (6198) SE PRECISA aprendiz en Peluquería «SABRI-NA». San Jaime, 32. (10)
- (6559) SENORITAS buena presencia, precisamos para atender stand de Feria de Muestras. Presentarse tardes en calle Protectora, 33. (17)
- (6273) SE NECESITA ayudante de bar de 14 a 17 años. Granja Mallorca. Sindicato, 125.
- (6509) SE NECESITAN operarias en Lavandería Diana (Pou y Rullán S. L.) Informes: calle Regalo, número 107 y 109. (17)

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

- SEÑORITA compartiría apartamento céntrico con chica o chicas. Tel. 225837. (10)
- PENSIÓN Antillón, 171. Camas económicas y pensión completa. (10)
- ALQUILO habitación confortable, céntrica, agua caliente, dos chicos o dos chicas. Razón: Pasaje Ca'n Faxina, 49, 4º, 1ª. De 8 a 10 noche. (23)
- SOLO dormir habitación independiente, barrio Rafal, caballero. Tel. 235069. (10)
- ALQUILO habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 2º. (10)
- SE ALQUILA habitación para matrimonio, calle Francisco Martí Mora, 8, de 5 horas en adelante. (15)
- HABITACION caballero, 150 semanales. Incluido duchas. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (12)
- ALQUILO habitación confortable, baño, para 2 caballeros, Tierra Santa, 9 izquierda. (11)

- ALQUILO habitaciones dobles. Galiana, 11, ático. Presentarse todo el día hasta las 6 tarde. (12)
- ALQUILO habitación doble sin derecho cocina centro Palma. Informes: Santa Clara, 13, 3er. piso. (14)
- ALQUILO habitación matrimonio, derecho cocina, entrada independiente. Juan Bauzá, 16. (10)
- ALQUILO habitación matrimonio, derecho cocina, entrada independiente. Juan Bauzá, 16. (10)
- FOTOCOPIAS a 750 en el acto. Foto EXPRES. Calle Velázquez, 19. (10)
- FOTOS carnets al momento buena calidad Fotos BAR CELO Pelaires 25. (10)
- ESTUDIANTES En 15 minutos entregamos los fotos para matrícula, reválida, etc., en Olmos, 146. (frente churrería).
- ENSEÑANZAS ACADEMIA nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español Calvo Sotelo, 274, tardes Telf. 231556. mañanas
- ALEMAN, nativo, clases particulares. Mir a m a r, 11, 1º, de 8 a 9'30 noche. (12)
- CONFECCIONES LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, y recuerde que SASTRERIA MARQUES es la mejor medida. Paseo Generalísimo, 76 (Borne). (21)
- MAQUINARIA VENDO maquinaria taller cerrajería. Tel. 227185-251662. (10)
- NAUTICA MOTORES fuera borda Johnson. Servicio Oficial Barcas todo tipo Canoas DARDER Carret de Soller (14)
- MOTORES JOHNSON dentro y fuera borda, de 3 a 200 c.v. Concesionario: COMERCIAL CRUELLAS. Velázquez, 39. (16)
- CUANSA Motores marinos «Volvo Pentas, Cruceros «Coroneta, Lanchas y botes de vela, desde el «Cascastrón» a cruceros. Automóviles, compra y venta Capitán Salom. 13 Teléfono: 253333 (26)
- VENDO laúd, 26 palmos, completamente aparejado, 40.000 ptas. Virgen de Lluç, 6, 1º. (13)
- LANCHA FUERA BORDA MOTOR CRISLEF 46 H. P. casco roca modelo Impala, precio compra 180.000 ptas. Se subasta desde 45.000 ptas. el día 20 de junio, a las 10 en el Palacio de Justicia.
- REPARACIONES T.V. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Tel. 213167 (11)
- VENTAS NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.
- DESAPARECIDO MOBYLETTE, lleva anuncio «VIAJES COM-PAS, S. A.» - Gratificaremos informes: llamando Telf. 217940.

INTERESAN SEÑORITAS

PARA STAND FERIA DE MUESTRAS ARTICULOS NAUTICA Y AUTOMOVILES

Presentarse en: AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 79 DE 5 A 7

(6414) FIRESTONE

precisa personal especializado en engrases y lavado de coches. Presentarse en calle Ramón y Cajal, 26, a partir de las seis de la tarde.

INTERESA SEÑORITA

RECEPCIONISTA CON APTITUDES PARA LA VENTA. PREFERIBLE CON IDIOMAS. RESERVA ABSOLUTA A LAS COLOCADAS

Presentarse en: AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 79 DE 5 A 7

(6565) COMERCIAL ANTONIO BUADES FERRER, S. A.

Gilbert de Centellas, 61
PRECISA: MERITORIO PARA OFICINAS CON DESEOS DE PROSPERAR.
Informes: Sección Personal - 6 a 7 tarde.

(6567) PRIMERA FIRMA

NACIONAL necesita vendedor a comisión, con carnet 2ª Presentarse en General Ricardo Ortega 107 bajos

(6566) SE NECESITAN SEÑORITAS

Para Stand Feria de Muestras, de CERVEZAS SKOL
Presentarse. Antillón 155 de 5 a 7

(6520) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA MECANICO FRIGORIFICOS.
Informes: Juan Alcover, 98. De 5 a 7.

(6572) REPRESENTANTE

para provincia, material de construcción, buenas comisiones o sueldo. Concertar entrevista: Sr. RODRIGUEZ, de 9 a 10 mañana: TELEFONO: 230350

(6573) OPERARIOS

MECANICOS Y CHAPISTAS.
Precisamos para Taller Reparaciones Automóviles. - Telf 251785.

(6574)

EUGENE

PRECISA PARA SU SECCION VENTA EN PERFUMERIA, JOVEN ACTIVO DE 25 A 35 AÑOS A SER POSIBLE CON EXPERIENCIA INDISPENSABLE POSEA CARNET DE CONDUCIR CONDICIONES SEGUN APTITUDES.
Presentarse en Calle Cofradía, 18. 1º, hoy miércoles y mañana jueves a partir 7 tarde



con Ron **BACARDI**

«cuba libre», «daiquiri», «bacardi- tonic»

Fotografía

FOTOCOPIAS a 750 en el acto. Foto EXPRES. Calle Velázquez, 19. (10)

Enseñanzas

ACADEMIA nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español Calvo Sotelo, 274, tardes Telf. 231556. mañanas

Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, y recuerde que SASTRERIA MARQUES es la mejor medida. Paseo Generalísimo, 76 (Borne). (21)

Maquinaria

VENDO maquinaria taller cerrajería. Tel. 227185-251662. (10)

Nautica

MOTORES fuera borda Johnson. Servicio Oficial Barcas todo tipo Canoas DARDER Carret de Soller (14)

MOTORES JOHNSON

dentro y fuera borda, de 3 a 200 c.v. Concesionario: COMERCIAL CRUELLAS. Velázquez, 39. (16)

CUANSA

Motores marinos «Volvo Pentas, Cruceros «Coroneta, Lanchas y botes de vela, desde el «Cascastrón» a cruceros. Automóviles, compra y venta Capitán Salom. 13 Teléfono: 253333 (26)

VENDO laúd, 26 palmos,

completamente aparejado, 40.000 ptas. Virgen de Lluç, 6, 1º. (13)

LANCHA FUERA BORDA

MOTOR CRISLEF 46 H. P. casco roca modelo Impala, precio compra 180.000 ptas. Se subasta desde 45.000 ptas. el día 20 de junio, a las 10 en el Palacio de Justicia.

REPARACIONES T.V.

Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Tel. 213167 (11)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

DESAPARECIDO

MOBYLETTE, lleva anuncio «VIAJES COM-PAS, S. A.» - Gratificaremos informes: llamando Telf. 217940.

- 8.000 PUERTAS en existencia a precios sin competencia ventanas, persianas, bastidores, carpinterías de todas clases. Alcanices Sanz, Pedro II, 72. Detrás Rosales. (21)
- VENDO mueble-armario, dos camas-secreta plegables y moderno. Barato. Teléfono 236518 (12)
- VENDO puertas, persianas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. Tel. 216716. (12)
- SE VENDE mobiliario completo peluquería de señoras, servicio 3 secadores, lavacabezas acero inoxidable, etc. tipo Henry 1966. Informes: Pérez Galdós, 57, 1º, 1ª. Tel. 222031. (26)
- COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Tel. 215747 y 225194. (12)
- VARIOS BLANQUEO pintura TUB. CASA PEPE San Magín. Teléfono 230034. (10)
- BARNIZADOS todas clases se realizan y a domicilio. Teléfono 260894. (10)
- CONSTRUCCIONES. Reparaciones albañilería y eléctricas. Remiendos en general. Especialidad en fachadas y tirolesa. Calle Héroes de Manacor, núm 433. Teléfono 226758. (21)
- CONSTRUCCION, si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis. Tel. 235355. (16)
- PINTAMOS o empapelamos su casa o iso, máxima rapidez y mínimo precio. Escribir solicitando presupuesto, esta Admón. número 21135 (19)
- CONSTRUCCIONES y reparaciones. servicio inmediato. presupuestos Tl 231484 y 221420 (10)
- ACERAS y pavimentos, construcción inmediata Teléfono: 231484-221420. (10)
- NC SUFRA DE LOS HIES, Tomás Forteza, 34. (12)
- TRABAJOS DE IMPRENTA URGENTES. Entregamos en 24 horas. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Teléfono 227353 (14)
- COPIAS A MAQUINA, MULTICOPIAS: circulares, listas de precios, citaciones, apuntes, etcétera. Imprenta ANTORCHA Zavellá, 21. Telf. 227353
- BODAS, Bautizos, Comuniones, Excursiones. Coche lujo precio corriente. Teléfono 235656. (10)
- PINTAMOS su habitación al fresco y en color moderno por sólo 350 pts. Teléfono 224485. (15)
- SELLOS para colecciones, material filatélico. ALCO. Alejandro Rosselló, 80, 2º. (10)
- DEPOSITO de 11.000 litros vendo baratísimo. Francisco Martí Mora, 21. (10)
- EL CELLER S'A BOTA cambia de propietario, de Juan Ferragut a Juan Santandreu. (13)
- IMPORTANTE EDITORIAL desea nombrar delegados en capitales y cabeceras de partido de esta región para la venta de libros a particulares con muchas facilidades de pago. Muy buenas condiciones. Preferentemente personas relacionadas y maestros y maestras nacionales. Escribir: Apartado número 3. BARCELONA.
- PÉRDIDAS PERDIDA pulsera escudos, alrededores Torre Castell, Port Vert, Son Sermei. Agradecerían devolución, recuerdo familiar. Se gratificará. Tel. 230640. (19)

OTROS DOS ACCIDENTES DE CIRCULACION

Soller, 12. (De nuestro corresponsal JOB).—En el intervalo de dos días, precisamente en el mismo paraje de La Huerta, cercano al monumento a los héroes del 11 de mayo de 1961, ocurrieron dos lamentables accidentes de circulación.

El de mayor gravedad ocurrió poco después de las nueve de la mañana del sábado día 10, en el lugar donde la línea del tranvía cruza la carretera del Puerto.

El conductor del tranvía se percibió de que una señora anciana que vive en las inmediaciones estaba cruzado la carretera, mirando al suelo, y que iba a pasar sobre la vía férrea. Se sirvió con insistencia de las señales acústicas, y además dio fuertes gritos para llamar la atención de la desprecupada transeúnte. Pero ésta, por ser sorda, nada oyó, ni se desvió de su camino.

Aunque la marcha del tranvía era moderada, y el conductor accionó los frenos, parando casi en seco, no pudo evitar que el coche le diera un golpe en la cabeza a la anciana, que cayó al suelo sobre la vía, pero no llegó a ser alcanzada por las ruedas.

El conductor y el cobrador del tranvía levantaron del suelo a la accidentada, recogiéndola inmediatamente el conductor de un coche de turismo que en aquel momento pasaba por aquel lugar, y la trasladó al dispensario de la Cruz Roja de Sóller. Llamado el Dr. don Mariano Rovira, la atendió con una primera cura, disponiendo que fuese trasladada en una ambulancia a una clínica de Palma. Le apreció herida contusa en el occipucio, otorragia izquierda, probable fractura de la base del cráneo y contusiones en ambos muslos.

La accidentada es doña Antonia Alcover, de 76 años, casada. Se la conoce por «sa madona de Ca'n Perús».

Varias personas presenciaron el accidente, y coinciden todas en afirmar que el conductor del tran-

via extremó las medidas de prudencia para evitar el percance. En cambio la accidentada no hizo caso del peligro, cuando por su sordera estaba mucho más obligada a mirar a uno y otro lado de la carretera cuando se disponía a cruzarla, siendo una carretera de tanto tráfico a todas horas.

El otro accidente acaeció a menos de cien metros del mismo lugar, a primeras horas de la tarde del viernes día 9.

Un coche Seat 600, conducido por unos turistas alemanes, se dirigía hacia el Puerto de Sóller. Al encontrarse cerca del monumento se detuvo para preguntar a una vecina de aquellos alrededores dónde podría repostarse de gasolina. Se le indicó que debía retroceder por la carretera de devvío, donde hay una estación de servicio.

Entonces el conductor del Seat maniobró para dar la vuelta, sin atenderse a las indicaciones señaladas en aquel importante cruce de carreteras, pues allí mismo comienza la de Lluc, y sin observar que haría obstrucción a cualquier vehículo que bajara hacia el puerto.

Ocurrió que en aquel momento llegó al mismo lugar el joven don Vicente Bisbal, de 25 años, vecino de Biniaraix, montado en una moto, quien no pudo evitar la colisión con el Seat.

El infortunado motorista fue recogido por el veterinario de Sóller, don José Alcover, que pasó a por aquel lugar, y lo trasladó al Dispensario de la Cruz Roja. Allí fue atendido por el Dr. don Mariano Rovira, quien apreció fracturas del cúbico y radio derechos en su tercio inferior, contusión en la nariz y rozaduras en ambas rodillas, con pronóstico menos grave. Posteriormente el herido fue trasladado a una clínica de Palma para la reducción de sus fracturas.

NUEVE MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVÍSIMOS AL CAER POR UN TERRAPLEN UN MICROBUS

Salamanca, 13. (Del corresponsal de Cifra, Juan Delgado Benito). La tragedia se cernió sobre varias familias de los pueblos de la Sierra de Guadalupe, como consecuencia del grave accidente de carretera ocurrido a primeras horas de la madrugada de hoy, a un kilómetro de Arroyomuerto. El microbus más afectado ha sido el número del Conde, donde residían cinco de las víctimas, entre ellas un niño de tres años. Otras dos de las víctimas eran las hermanas María y Manuela, aunque no residían en Arroyomuerto, eran naturales de Arroyomuerto, y en este pueblo tenían a sus padres y habían viajado juntas a Salamanca con objeto de visitar a una hermana que se encontraba internada en el hospital provincial con fractura de cadera. El hijo de Manuela, Felipe, de 4 años de edad, y que viajaba con su madre en un autocar, resultó ileso, salvado por una de las porteadoras del vehículo.

El accidente fue descubierto por los ocupantes de un camión que, cargado de fresas, se dirigía hacia la capital y que, al llegar a las proximidades del lugar del suceso, divisaron a lo lejos un resplandor que luego, cuando se acercaron al punto donde lo habían visto, no encontraron nada. Esta circunstancia les llamó la atención, y el conductor decidió detener el vehículo y descender de la cabina para comprobar a qué obedecía el resplandor que en la distancia y desde la cuesta había divisado. Y cual no sería su sorpresa cuando vieron en el barranco al autocar volcado, y oyeron los gritos de socorro que profirían los supervivientes.

El resplandor que habían observado era la luz de los faros del autocar, que habían quedado encendidos y que esparcieron así durante toda la madrugada.

Las tres ocupantes del camión, asustados por el espectáculo y desconociendo el terreno, envuelto en la oscuridad, se lanzaron a la carretera pidiendo auxilio a grandes voces, que en el silencio de la noche fueron oídas prontamente por los vecinos de Arroyomuerto distante un kilómetro del lugar del siniestro.

MOTIN A BORDO DE UN PETROLERO INGLÉS SURTO EN LAS PALMAS

bían con exactitud el número de ocupantes del vehículo. Lo primero que se encontraron los vecinos fue al niño Felipe, que, medio conmovido, y llorando a lágrima viva, trataba de salir de entre los restos del autocar. Pronto comprobaron que no tenía ninguna lesión y que tan sólo estaba bajo los efectos del susto y la tremenda impresión que el accidente debió producir en su mente infantil, sobre todo porque llamando a su mamá, ésta no podía contestarle porque estaba muerta.

El resaca de los cuerpos de entre los restos del camión fue tarea difícil y ardua porque, a la falta de luz, se unía el hecho de que los asientos, paquetes y bultos de mano estaban mezclados con los cuerpos de las víctimas sobre la techumbre del vehículo volcado.

Poco a poco se fueron extrayendo los cuerpos y se comprobaba con dolor que la mayoría habían muerto víctimas de tremendas lesiones en la cabeza, producidas probablemente en el momento de volcar el vehículo y caer el techo sobre un vallado de piedra que allí existe, junto al arroyo y bajo el pequeño puente por el que pasa la carretera. El cadáver del cobrador del vehículo, Víctor García Sánchez, apareció con la palanca del freno clavada en el pecho.

De los once ocupantes, siete murieron en el acto o instantes después; otras dos personas fallecieron cuando eran evacuadas al pueblo; otras dos se hallaban gravísimamente heridas, en especial el conductor, y, finalmente, el niño Felipe, que resultó ileso.

RESCATE DE LOS MUERTOS Y HERIDOS

Después de extraídos los cuerpos, a los que se administró la Extremaunción por los curas párrocos de tres de los pueblos inmediatos, que desde los primeros momentos se personaron en el lugar del accidente, los cadáveres fueron instalados en una capilla ardiente, provisionalmente adecuada en una pequeña ermita a la entrada de Arroyomuerto.

En principio se creyó que una de las víctimas llevaba en sus brazos a un niño de meses, temiéndose que entre los restos del autocar estuviera el pequeño cuerpo, pero cuando con las primeras luces del día fue puesto de pie el vehículo, se comprobó que no había ningún cadáver más.

El accidente se produjo al tomar el vehículo una curva pronunciada en pendiente hacia abajo, saliéndose por el lado derecho de la carretera y cayendo por el terraplén para ir a volcar «de morro» treinta metros más allá.

MOTIN EN UN BUQUE

INGLES

Las Palmas de Gran Canaria, 12. (Cifra).—Se ha registrado esta tarde un grave motín a bordo del petrolero inglés «Lankus», surto en el puerto de Las Palmas.

ha sido el punto de que han tenido que intervenir fuerzas españolas de Infantería de Marina, al mando de un oficial. Veintinueve marinos fueron detenidos y encarcelados en la prisión provincial.

A primera hora de la madrugada de hoy llegó a este puerto el buque-tanque, de bandera británica, «Lankus», de cuarenta y cuatro mil cuatrocientas once toneladas, procedente de Filadelfia y en ruta a Rastanura. Su llegada obedeció a escala técnica, y venía consignado a Miller. Compañía la tripulación del buque, matriculado en Hamilton (Bermudas), cuarenta y ocho hombres, incluida la oficialidad.

El petrolero, que tenía prevista su salida para las ocho de esta tarde, y que ocupaba los atraques once, doce y trece del dique del Generalísimo, no había zarpado aún a media noche de hoy, debido a un incidente surgido a bordo.

Según las noticias que se han podido recoger en torno al suceso, éste comenzó esta mañana cuando en el despacho del capitán se presentó un maquinista, al parecer en condiciones que no agradaron al comandante de la nave, quien lo despidió con tal motivo. A raíz de este momento las cosas tomaron un cariz algo peligroso, y se dice que hasta fue agredido el capitán, viéndose precisada la oficialidad a refugiarse en sus respectivos camarotes, en los que se intentó penetrar por la fuerza en algunos momentos.

El capitán, en vista de que los marinos se habían adueñado del buque, solicitó auxilio del Cónsul de Inglaterra en Las Palmas, y éste, a su vez, lo requirió de las autoridades de Marina, que enviaron a bordo del «Lankus» una sección de Infantería de Marina, dotada de fusiles y metralletas, al mando de un Teniente. Con la presencia de las fuerzas se normalizó la situación. Los veintinueve elementos levantiscos fueron conducidos a tierra y llevados a la prisión provincial hasta tanto se aclaran las cosas y se delimita la culpabilidad de cada uno.

El petrolero, que tenía prevista su salida para las ocho de esta tarde, y que ocupaba los atraques once, doce y trece del dique del Generalísimo, no había zarpado aún a media noche de hoy, debido a un incidente surgido a bordo.

Según las noticias que se han podido recoger en torno al suceso, éste comenzó esta mañana cuando en el despacho del capitán se presentó un maquinista, al parecer en condiciones que no agradaron al comandante de la nave, quien lo despidió con tal motivo. A raíz de este momento las cosas tomaron un cariz algo peligroso, y se dice que hasta fue agredido el capitán, viéndose precisada la oficialidad a refugiarse en sus respectivos camarotes, en los que se intentó penetrar por la fuerza en algunos momentos.

El capitán, en vista de que los marinos se habían adueñado del buque, solicitó auxilio del Cónsul de Inglaterra en Las Palmas, y éste, a su vez, lo requirió de las autoridades de Marina, que enviaron a bordo del «Lankus» una sección de Infantería de Marina, dotada de fusiles y metralletas, al mando de un Teniente. Con la presencia de las fuerzas se normalizó la situación. Los veintinueve elementos levantiscos fueron conducidos a tierra y llevados a la prisión provincial hasta tanto se aclaran las cosas y se delimita la culpabilidad de cada uno.

DESAPARECIDOS

Lérida, 13. (Cifra). (Urgente).—Cuatro muertos y dos desaparecidos se registraron en un accidente de circulación ocurrido entre las localidades de Ansarrell y Seo de Urgel, al precipitarse el turismo L-46.790 en el río Envalira. En el vehículo viajaban José Rubio Pont, de 64 años, Trinidad Sant Ferrer, de 62, María Nifia Adon, de 35 y Montserrat Rubinat Nifia, de 12, cuyos cadáveres se han recuperado. La Guardia Civil, los bomberos y otras fuerzas trabajaban activamente para hallar los cuerpos de José Rubinat Sans y de su hija Mestizel Rubinat Nifia, de 3 años, desaparecidos.

El matrimonio Rubinat-Nifia, tenía dos hijos más que no viajaban con ellos y se quedaron en Lérida, ciudad en la que residía la familia.

El automóvil se precipitó en el río Envalira desde una altura de cuatro metros, aunque la corriente no registraba gran cantidad de agua, sin embargo era muy rápida, y arrastró el coche y a sus ocupantes varios centenares de metros. El automóvil quedó totalmente destruido y cubierto por las aguas.

INCENDIO EN EL PISO DE LOS ALGUERO

Madrid, 13 (Pyresa).—En más de medio millón de pesetas se calculan las pérdidas ocasionadas en el domicilio de Carmen Dolça, zona peligrosa, altura 500 metros; coordenadas Greenwich en grados sexagesimales, 3° 13' N 39° 52' E.

Día 16 de junio (eventual el día 17), de 8 a 13 horas, Cabo Menorca, zona peligrosa; altura 500 metros; 3° 13' N-39° 50' E.

Día 16 de junio (eventual el día 17), de 8 a 13 horas; Aigo Dolça, zona peligrosa; altura 4.000 metros; 3° 20' N-39° 44' E.—3° 23' N-39° 52' E.—3° 18' N-39° 52' E.

Palma de Mallorca, 10 de junio de 1967.

El Tte. Coronel Jefe de E. M.

noche. Solamente un cuadro, obrado el pintor japonés Fuyita, está valorado en 250.000 pesetas.

Los primeros en percatarse del siniestro fueron los vecinos de la planta superior, que avisaron al portero y éste a los bomberos y al administrador de la finca. Aunque las causas del incendio están sin determinar, se supone que fue motivado por un cortocircuito, si bien esta hipótesis resulta difícil porque los señores de Algueró se encuentran actuando en Lima, y solamente el portero de la finca entra por encargo de los mismos a regar las plantas, cada dos días, asegurando que todas las luces estaban desconectadas.

Al parecer, según nos han informado esta tarde, a los señores de Algueró no se les ha comunicado el siniestro, por indicación de la madre de Carmen Sevilla.

En el día de hoy, los representantes de la compañía de seguros se han personado en el piso para determinar la cuantía de los daños que según nuestras noticias, no han sido dados a conocer.

APUNALA A UNA MUJER

Madrid, 13. (Pyresa).—Un desconocido que se dio a la fuga apunala a una mujer junto al puente de Toledo. Al parecer, entre rosario Guerra Godoy, de 32 años, con domicilio en Amparo, 37, y un hombre que aparentaba unos 30 años, moreno, de estatura mediana, y que no era la primera vez que seguía a la mujer, se cruzaron algunas palabras y la asestó dos golpes con una navaja, uno de los cuales resultó fallido. En la casa de Socorro fue atendida de heridas de pronóstico reservado y más tarde trasladada al equipo quirúrgico de General Ricardos, donde se encuentra hospitalizada.

«DUO DINAMICO»

Madrid, 13. (Pyresa).—En la Casa de Socorro del Centro recibió asistencia facultativa Ramón Arcusa Alcón, uno de los componentes del «Duo Dinámico». A primeras horas de esta madrugada, en compañía de su prometida, señorita Shura Hall, se disponía a entrar en la cafetería California, en la Gran Vía, donde había quedado con unos amigos para celebrar el cumpleaños de Shura, y un marroquí que estaba en la puerta profirió palabras malsónicas contra la señorita, lo que motivó una discusión. Ramón reprimió su proceder y, tras las palabras que mediaron entre ambos, el marroquí alcanzó en el mostrador un cuchillo e intentó apunalar a Ramón, de no haberlo evitado los amigos de la pareja que se encontraban en el establecimiento. Como consecuencia del forcejeo resultaron con cortes de carácter leve Ramón y Alvaro Rancana, manager del «Duo Dinámico».

EJERCICIOS DE TIRO

JEFATURA DE TROPAS DE MALLORCA ESTADO MAYOR 3.ª Sección

Estado de las zonas peligrosas para la navegación marítima durante los ejercicios de tiro con fuego real, a desarrollarse por las unidades de artillería de esta guarnición durante el mes de junio de 1967.

Día 16 de junio (eventual el día 17), de 8 a 13 horas, Cabo Pinar, zona peligrosa; altura 500 metros; coordenadas Greenwich en grados sexagesimales, 3° 13' N 39° 52' E.

Día 16 de junio (eventual el día 17), de 8 a 13 horas, Cabo Menorca, zona peligrosa; altura 500 metros; 3° 13' N-39° 50' E.

Día 16 de junio (eventual el día 17), de 8 a 13 horas; Aigo Dolça, zona peligrosa; altura 4.000 metros; 3° 20' N-39° 44' E.—3° 23' N-39° 52' E.—3° 18' N-39° 52' E.

Palma de Mallorca, 10 de junio de 1967.

El Tte. Coronel Jefe de E. M.

Soller, 12. (De nuestro corresponsal JOB).—En el intervalo de dos días, precisamente en el mismo paraje de La Huerta, cercano al monumento a los héroes del 11 de mayo de 1961, ocurrieron dos lamentables accidentes de circulación.

El de mayor gravedad ocurrió poco después de las nueve de la mañana del sábado día 10, en el lugar donde la línea del tranvía cruza la carretera del Puerto.

El conductor del tranvía se percibió de que una señora anciana que vive en las inmediaciones estaba cruzado la carretera, mirando al suelo, y que iba a pasar sobre la vía férrea. Se sirvió con insistencia de las señales acústicas, y además dio fuertes gritos para llamar la atención de la desprecupada transeúnte. Pero ésta, por ser sorda, nada oyó, ni se desvió de su camino.

Aunque la marcha del tranvía era moderada, y el conductor accionó los frenos, parando casi en seco, no pudo evitar que el coche le diera un golpe en la cabeza a la anciana, que cayó al suelo sobre la vía, pero no llegó a ser alcanzada por las ruedas.

El conductor y el cobrador del tranvía levantaron del suelo a la accidentada, recogiéndola inmediatamente el conductor de un coche de turismo que en aquel momento pasaba por aquel lugar, y la trasladó al dispensario de la Cruz Roja de Sóller. Llamado el Dr. don Mariano Rovira, la atendió con una primera cura, disponiendo que fuese trasladada en una ambulancia a una clínica de Palma. Le apreció herida contusa en el occipucio, otorragia izquierda, probable fractura de la base del cráneo y contusiones en ambos muslos.

La accidentada es doña Antonia Alcover, de 76 años, casada. Se la conoce por «sa madona de Ca'n Perús».

Varias personas presenciaron el accidente, y coinciden todas en afirmar que el conductor del tran-

via extremó las medidas de prudencia para evitar el percance. En cambio la accidentada no hizo caso del peligro, cuando por su sordera estaba mucho más obligada a mirar a uno y otro lado de la carretera cuando se disponía a cruzarla, siendo una carretera de tanto tráfico a todas horas.

El otro accidente acaeció a menos de cien metros del mismo lugar, a primeras horas de la tarde del viernes día 9.

Un coche Seat 600, conducido por unos turistas alemanes, se dirigía hacia el Puerto de Sóller. Al encontrarse cerca del monumento se detuvo para preguntar a una vecina de aquellos alrededores dónde podría repostarse de gasolina. Se le indicó que debía retroceder por la carretera de devvío, donde hay una estación de servicio.

Entonces el conductor del Seat maniobró para dar la vuelta, sin atenderse a las indicaciones señaladas en aquel importante cruce de carreteras, pues allí mismo comienza la de Lluc, y sin observar que haría obstrucción a cualquier vehículo que bajara hacia el puerto.

Ocurrió que en aquel momento llegó al mismo lugar el joven don Vicente Bisbal, de 25 años, vecino de Biniaraix, montado en una moto, quien no pudo evitar la colisión con el Seat.

El infortunado motorista fue recogido por el veterinario de Sóller, don José Alcover, que pasó a por aquel lugar, y lo trasladó al Dispensario de la Cruz Roja. Allí fue atendido por el Dr. don Mariano Rovira, quien apreció fracturas del cúbico y radio derechos en su tercio inferior, contusión en la nariz y rozaduras en ambas rodillas, con pronóstico menos grave. Posteriormente el herido fue trasladado a una clínica de Palma para la reducción de sus fracturas.

Nasser hace de la derrota un argumento para la unidad árabe

(Viene de la página 4)

ción militar de Israel como primera potencia del Oriente Medio. Ha dejado a su pupilo egipcio en cueros vivos y ha parado bajar los humos de Damasco y no destrazar sus posibilidades de líder árabe en la órbita del comunismo reaccionario y acomodaticio de la URSS.

Israel ha declarado el Primer Ministro Eshkol en el parlamento, está hoy más segura en sus fronteras y no consentirá repliegarse a una situación similar a la de hace una semana.

Es una afirmación suficientemente clara de la decisión israelí a consagrar unos nuevos límites ganados por la fuerza de las armas, pero es mucho menos terminante y más dúctil que la del General Davan. Permanecemos donde estamos.

PERMANECERA EN JERUSALEN

Israel sin ninguna duda permanecerá en Jerusalén. La unión de los dos Jerusalenes es un sueño que viene desde el fondo de la Biblia. En este punto no cabe esperar renuncia alguna del pueblo judío. Pero la unidad, una cuestión de extrema delicadeza, el estatuto de los Lugares Santos, pienso que el enviado del Papa con la ayuda de la Iglesia a la Jerusalén martirizada no habrá perdido la ocasión de estimular

la comprensión del Gobierno judío liberado por el Concilio de la terrible hipoteca retrospectiva frente a los cristianos.

Al Estado de Israel no le interesa el Canal de Suez pero sí recuperar su derecho de navegar por él en pie de igualdad con todos los países.

El Canal de Suez debe ser como el estrecho de Tirán abierto a tirios y troyanos. La retirada a cambio de la navegación pero, ¿hasta dónde la retirada? En principio no debe creerse que Israel esté dispuesto a ceder el cuchillo de Gaza, al menos por entero, ni tampoco Sharm El Sheik, una línea puede ser la vieja propuesta de Ben Gurion de la internacionalización de la Península del Sinaí que Israel podría controlar con su fuerza recién ganada, otra sería la de partirla del norte a sur dejando a los judíos Gaza y el control de la margen occidental de Golfo de Akaba. La frontera oriental de Israel parece a todas luces irremediablemente defendida en el Jordán, pero habría de hacerse en cualquier caso una diferencia política, Israel ha dejado escapar hacia la Transjordania a todos los árabes que lo han querido. Y dará vía libre a todos los que la pidan. Pero Israel habrá de contar con la población árabe sobre este territorio.

Hoy, 24 páginas

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Antonio Roca Alemany

Que falleció ayer, día 13, a la edad de 70 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afilidos: esposa Catalina Pujol Alemany; hija Paquita; hijo político Lucas Ripoll (Electromovil); nietos Cristóbal, María y Catalina; hermana Antonia; hermanos políticos José Enseñat, Magdalena Pujol y Juana Llinás; sobrinos, primos y demás familiares ruegan una oración por su alma y su asistencia a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy miércoles, a las diez de la mañana, en la parroquia de San Jaime, de Palma, y seguidamente conducción del cadáver a su última morada (Cementerio de Andraitx), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Barón Santa María del Sepulcro, n.º 17, pral. C.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Antonio Rosselló Rosselló

(EX-COLONO DE «SON PAX»)

Que falleció el pasado día 11, en Eiola (Alicante), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afilidos: hermanos María y Pablo; hermano político Jaime Cifre; ahijadas Margarita Cifre y Francisca Marcus; sobrino Jaime Cifre; primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que tendrá lugar hoy, día 14, a las ocho de la tarde, en la Iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional

(Viene de la tercera página) nentes, señores de la Fuente y Aguirre Gonzalo, todos ellos coincidieron en que el artículo carecía de la suficiente claridad para su correcta interpretación, en lo referente a la propuesta y al procedimiento para promover el recurso de contrafuero.

A las dos menos cuarto de la tarde el Presidente decidió suspender la sesión.

SESION DE LA TARDE

Al principio de la sesión de la tarde, la ponencia ofreció la redacción definitiva del Art. 23 bis. Dice así:

«El Pleno del Consejo Nacional ejerce la plenitud de las funciones atribuidas a dicho Consejo.»

«En los casos de urgencia, y cuando el Consejo Nacional no esté constituido en sesión plenaria la Comisión Permanente podrá ejercer la competencia del Consejo salvo en aquellos asuntos que sean privativos del Pleno. En todo caso, la Comisión Permanente dará cuenta de estas actuaciones, sin perjuicio de su eficacia, en la primera reunión que celebre el Pleno para su ratificación.»

«Si no se celebrase reunión ordinaria del Pleno en el plazo de dos meses a partir del acuerdo de la Comisión Permanente, aquel será convocado a los efectos de este artículo, dentro de dicho plazo.»

Seguidamente interviene don Licio de la Fuente por la Ponencia, quien da lectura a la redacción definitiva del Art. 23 bis, y a continuación a la que propone para el 27 en la que se vuelve al texto del Gobierno.

El Sr. Villegas señala que el peligro, a su juicio, no está en que la propuesta del recurso de contrafuero provenga de un Consejero, sino de un tercio del Consejo, ya que esto ha de dar lugar forzosamente a contactos previos, reuniones, etc. Por tanto considera que sobre el párrafo A) y debe mantenerse que un Consejero pueda denunciar la infracción.

El Sr. Correa Veghison hace una serie de consideraciones que corresponden al Art. 23 bis, ya aprobado. El Sr. de la Fuente contesta al Sr. Villegas y dice que no comparte su criterio. Con lo que propone, por la voluntad de un Consejero, se tendría que reunir el Pleno, con el impacto político consiguiente, lo que no considera oportuno. Mantiene su texto, que es aprobado, con la siguiente redacción:

APROBACION

«Artículo 27. — I. «Podrán formular propuesta inicial para promover el recurso de contrafuero en la forma prevista en el apartado A) del Art. 60 de la Ley Orgánica del Estado:»

A) Un grupo de Consejeros que suponga más del tercio del total de los miembros del Consejo.

B) La Comisión Permanente del Consejo.

II — Los Consejeros Nacionales podrán dirigirse a la Comisión Permanente del Consejo y exponer las razones que tengan para suponer que una Ley o disposición general del Gobierno vulnera los Principios del Movimiento o Leyes Fundamentales del Reino. La Comisión Permanente decidirá si procede o no tomar en consideración la sugerencia.»

ENMIENDAS AL ART. 23

En el debate del Art. 23, que trata de la creación de una sección especial para velar por el ejercicio de los derechos y libertades reconocidos en las Leyes Fundamentales, dentro de la atribución que la Ley Orgánica del Estado atribuye al Consejo Nacional, el Sr. Puig Maestro-Amado se refiere a su enmienda, en la

que pedía que los Consejeros miembros de esa Comisión Permanente no fueran todos forzosamente letrados, y que ha sido aceptada por la Ponencia, elevando el número de Consejeros.

El Sr. Díaz Llanos solicita que en vez de «letrados» se diga «abogados». El Sr. Reyes pide el establecimiento de una institución como la que funciona en Gran Bretaña de origen escandinavo, la «ombusman», que informa al Parlamento de las quejas fundadas de los ciudadanos contra la Administración.

El Sr. Villegas defiende la inclusión de un segundo párrafo en que se recoja como función de esta sección el dictamen preceptivo en materia de contrafuero.

Don Luis Nieto García pide que se añada un párrafo en el que se diga que todos los españoles mayores de 21 años podrán denunciar la violación de sus derechos y libertades siempre que éstos no estén reconocidas en alguna jurisdicción. Le apoya el Sr. Sánchez Agesta quien pide que en un nuevo párrafo se recoja el derecho de petición. El Sr. Oriol plantea una cuestión referente a sus enmiendas, y solicita que se le diga cuando es el momento procesal para defenderlas.

INFORME DE LA PONENCIA

Don Licio de la Fuente, por la Ponencia, contesta a los ponentes que han intervenido. Al Sr. Oriol le dice que al plantear sus enmiendas de forma diferente al orden del proyecto, éstas entrañan dificultades reglamentarias para debatirse ya que no están relacionadas con la cuestión que se debate. Discrepa de la postura del Sr. Villegas. Al Sr. Reyes le señala lo delicado de convertir al Consejo en un organismo fiscalizador de la actividad administrativa, y rechaza su enmienda. Al Sr. Nieto le dice que no hay objeción de fondo a su postura, aunque quizá lo que pide sea demasiado amplio. No acepta la petición del Sr. Díaz Llanos, por considerar con que basta la condición de letrado, y en consecuencia mantiene el texto como párrafo primero, y pide que se aprueben las líneas generales de un segundo en el que se indique que todos los españoles legitimados tienen derecho a dirigirse a la Comisión, cumpliendo los trámites precisos, cuya definitiva redacción ofrecerá después. Así se aprueba.

ARTICULO 29

Se pasa al Art. 29. El Sr. Udina defiende su enmienda. Pide que el Reglamento del Consejo sea aprobado a propuesta del Consejo al Gobierno, y de éste a las Cortes, que lo aprobarán con carácter de Ley.

El Sr. Martínez Esteruelas mantiene una posición distinta. El Consejo Nacional se mueve en una esfera distinta a la estatal. Cada cámara debe ser autora de su propio Reglamento. Señala el peligro de producirse un diálogo pactado entre las Cortes y el Gobierno. Propone, por tanto, que sea el Consejo Nacional el que redacte el Reglamento.

Le apoya Miguel Primo de Rivera. Contesta al Sr. Udina y dice que hay que curarse de nostalgias anteriores, y actuar con dosis de fe y esperanza. Pide que al Consejo se le deje hacer su Reglamento, aunque puede aprobarse que a través del Gobierno sea elevado a refrendo el Jefe del Estado.

El Sr. Gómez de Aranda se muestra de acuerdo con estas posturas.

Por la Ponencia, el Sr. Fuego contesta al Sr. Udina y dice que se ha tratado de no excedernos en el celo del Consejo Nacional. La postura del Sr. Udina replantea el planteamiento hecho al principio del proyecto. La Ponencia no está en condiciones de

atender su enmienda, y tampoco la de los señores Martínez Esteruelas Primo de Rivera y Gómez Aranda. La ponencia ha querido dar el cauce normativo adecuado al proyecto, y buscar un equilibrio.

TEXTO APROBADO

Mantienen su dictamen, que es aprobado con los votos en contra de los señores Martínez Esteruelas. Primo de Rivera y Marcos Chacón con la siguiente redacción:

«Art. 29 — El Consejo Nacional, de acuerdo con el Gobierno, redactará y aprobará su Reglamento que será elevado a la sanción del Jefe del Estado.»

Se suspende la sesión durante unos minutos.

SEGUNDO PARRAFO DEL

28 BIS

Reanudada la sesión, el Sr. de la Fuente por la Ponencia da lectura al segundo párrafo del Art. 28, que es aprobado, con lo que el artículo queda redactado así:

«Artículo 28. — Para el cumplimiento de la función que la Ley Orgánica del Estado atribuye al Consejo Nacional de velar por el ejercicio de los derechos y libertades reconocidos en las Leyes Fundamentales, se creará en su seno una sección especial, presidida por un miembro de la Comisión Permanente elegido por la misma y de la que formen parte seis Consejeros elegidos por el Pleno, cuatro de los cuales habrán de tener la condición de letrados.»

Todos los españoles podrán dirigirse a esta Comisión para pedir el amparo de sus derechos y libertades que consideren lesionados y no estén protegidos por una jurisdicción. Las condiciones de legitimación y los requisitos y trámites para el ejercicio de este derecho serán establecidos a propuesta del Consejo Nacional.»

DISCUSION DEL 29 BIS

En la discusión del artículo 29 bis (10 del primitivo informe de la Ponencia), el señor Oriol (don Lucas María), manifiesta que esta norma debía figurar en la Ley del Régimen Jurídico del Estado. Añade que no es este el único Ministerio que promueve la actividad política, entendiéndola como conjunto de la vida de la nación. Es sólo una categoría distinta de los restantes Ministerios.

DEL SECRETARIO GENERAL

DEL MOVIMIENTO

El señor Sánchez Agesta afirma que es esta la primera vez que se nombra al Secretario General del Movimiento, aunque pudiera deducirse de artículos anteriores. Señala que puede prestarse a ambigüedad, en el sentido de que se entendiese como dos instituciones distintas: La del Secretario General del Movimiento y el Secretario General del Consejo.

El problema estriba en la relación de este Secretario General con el Consejo Nacional. Hay, pues, que definir la relación del Secretario General con el Consejo Nacional.

Existe, además, un cortocircuito entre el Presidente del Gobierno y el Secretario General del Movimiento. Es necesario, además, establecer una fórmula de interrelación de modo que no puedan burlarse los fines del Consejo.

El señor Udina se refiere a una alusión de que fue objeto por parte del Duque de Primo de Rivera. No desea, en modo alguno, que su postura pueda ser mal interpretada como quebrantamiento de las esperanzas de la joven generación. Hay que llegar a un planteamiento de la norma de la Ley de los Principios para que puedan tener viabilidad y longevidad dentro del pueblo. Esta es la ilusión de todos los procuradores. Mantiene, pues, su enmienda en la que solicita la supresión del artículo.

COLABORACION POLITICA

ENTRE MOVIMIENTO Y

GOBIERNO

Contesta el señor Fuego a don Luis Sánchez Agesta reconociendo que es esta una cuestión delicada, que ha ocupado muchas horas de deliberaciones dentro de la Ponencia. Se trata de enfocar la colaboración política entre Movimiento y Gobierno y, esta línea, dice, no se agradecerá bastante a FET y de las JONS su contribución a la paz de España en estos años.

Refiriéndose a la propuesta del señor Oriol, afirma que no se trata de que esté derogada o no la Ley, sino de que el legislador ordinario deduzca las consecuencias pertinentes, puesto que no puede atenerse a la Ley del Régimen Jurídico del Estado de rango inferior a la Organización del Estado.

Opina personalmente que el Secretario General forma parte

del Gobierno, ya que es éste un problema institucional, de frenos y contrapesos y perteneciente a la mecánica natural del poder. Se trata de establecer una conexión entre el órgano que prueba la vida política y el Gobierno. Aunque el Secretario General no tiene un área de competencia dentro de la Administración, sin embargo es corresponsable de la política del Gobierno. Tenemos que afrontar un suceso de unidad y no una política de beligerancia.

Fuera del terreno político, manifiesta que la Ley Orgánica del Estado se regula que la Presidencia del Consejo Nacional esté asistida del Secretario General, que es también Vicepresidente del Consejo. Y es obvio que el Vicepresidente no puede, a la vez, dirigir los debates y dar fe de ellos. La figura del Secretario General, por otra parte, aparece en el título III de la Ley Orgánica cuando aún no se ha desarrollado el Consejo Nacional.

El problema, pues, queda delimitado al hecho de que el Secretario General sea el responsable del contexto de todo el Movimiento Nacional. O es, en cambio, un órgano interno del Consejo Nacional. Es éste un problema de síntesis entre el Movimiento y la Administración.

De otro modo, la vinculación entre el Secretario General y el Consejo Nacional no es exhaustiva: Como sería la de un órgano y la de uno de sus funcionarios. La razón estriba en el mecanismo de cese del Secretario General, establecida en este mismo proyecto por cese del Presidente del Gobierno, por iniciativa de éste o a petición propia.

NO ES UNA FIGURA

AMBIGUA

En consecuencia: El Secretario General no es una figura ambigua, sino sintética entre el Movimiento y el Gobierno. Tampoco podemos regresar al texto del proyecto del Gobierno.

Agradece a don Santiago Udina su colaboración a lo largo de las discusiones del proyecto. Es ésta una prueba —dice— de que el contraste de pareceres existe en nuestro régimen.

Interviene de nuevo el señor Sánchez Agesta señalando que existen múltiples puntos de coincidencia entre su tesis y la del ponente, señor Fuego. Afirma que el Secretario General realiza los fines que le asigna el Consejo Nacional y dirige las Organizaciones y Servicios del Movimiento. Lo que yo defiendo —añade— es que quede clara la defensa de estos fines del Consejo Nacional por parte del Secretario General. Por otra parte, hay que hallar cauces de solución a posibles conflictos constitucionales.

Manifiesta don Lucas María Oriol que la intervención del señor Fuego le ha desconcertado. Me envuelve —dice— pero no me convence. Estoy abriendo una fuerza a la claridad y no un quilillo de disensión; Termina solicitando la supresión de este artículo.

Vuelve a tomar la palabra el señor Fuego Álvarez para decir que en el artículo 30 será la ocasión de hacer la síntesis señalada por el señor Sánchez Agesta. Esta es —termina diciendo— la transformación de un ser que crece en desarrollo.

Mantiene el informe de la ponencia que es aprobado con los votos en contra de los señores Sánchez Agesta y Martín Artajo.

APROBACION DEL

ARTICULO

Dice así el artículo: Artículo 29 bis. — El Secretario General del Movimiento será Ministro del Gobierno. Su nombramiento se ajustará a lo dispuesto en el artículo 26 de la Ley Orgánica del Estado.

El Secretario General cesará en su cargo: A) Al cambiar el Presidente del Gobierno.

B) Por iniciativa del Presidente del Gobierno, aceptada por el Jefe del Estado.

C) A petición propia, cuando haya sido aceptada su dimisión por el Jefe del Estado a propuesta del Presidente del Gobierno.»

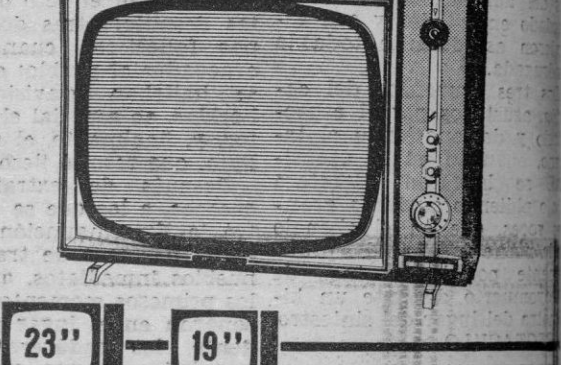
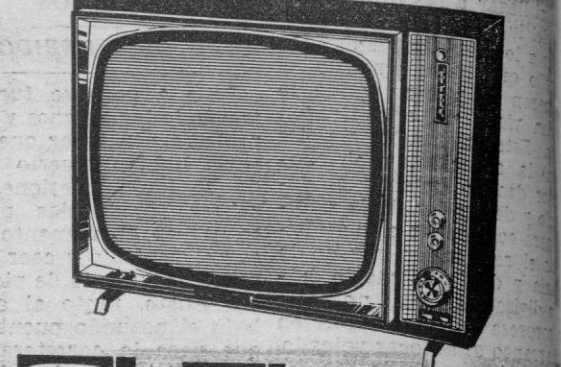
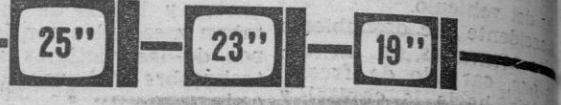
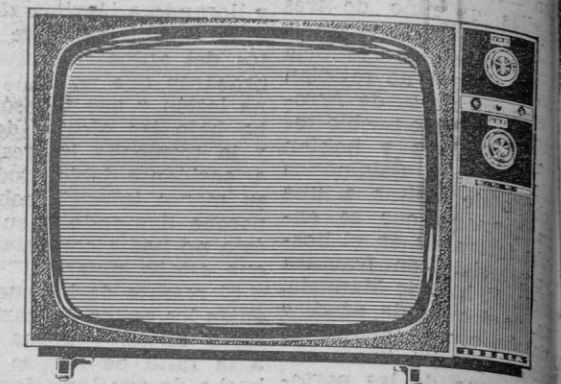
El señor Martín Artajo manifiesta que su voto en contra no indica oposición a que el Secretario General sea Ministro, sino que no es esta Ley el lugar apropiado para consignarlo.

La sesión fue levantada a las nueve y media de la noche.

INFORMES DE DOS

PROYECTOS DE LEY

Madrid, 13. (Pyresa). — El Presidente de las Cortes Españolas, don Antonio Iturmendi, recibió a primeras horas de la tarde a los informadores, quienes le cumplieron con motivo de su onomástica. El señor Iturmendi les comunicó que en el día de hoy habían comenzado sus reuniones las ponencias encargadas de informar los proyectos de Ley Orgánica del Consejo de Reino y del F. O. R. P. A.



stereo Vision
TUBO I. P. T. (PUSH-THROUGH)
IMAGEN PRESENCIA TOTAL
CIRCUITOS DE MODULOS EQUILIBRADOS.
CHASIS FRIO CLIMATIZADO.
MAXIMA FIABILIDAD.
LARGA VIDA.

IBERIA aporta a sus televisores la vasta experiencia mundial en electrónica. Concreta en ellos las rigurosas exigencias de la máxima calidad. Confíere a sus modelos la absoluta garantía de seguridad técnica permanente. Es un producto perfecto de alta precisión. ¡Confíe en IBERIA!

- DISTRIBUIDORES EN BALEARES
- RADIO TV ESCANELLAS**
Arco de la Merced, 17 y 19 - Sindicato, 188
PALMA DE MALLORCA
 - ELECTRO SERRA**
Plaza Constitución, 3 - IBIZA
 - UNIVERSAL RADIO TV**
Plaza Bastión, 6 - MAHON
 - FOTOS RADIO**
Calle Nueva, 6 - ALAYOR
 - SAVI RADIO TV**
Plaza Pio XII, 5 - CIUDADELA



ULTIMA HORA DEPORTIVA

COPA GENERALISIMO

EL «CORDOBA» A LAS SEMIFINALES

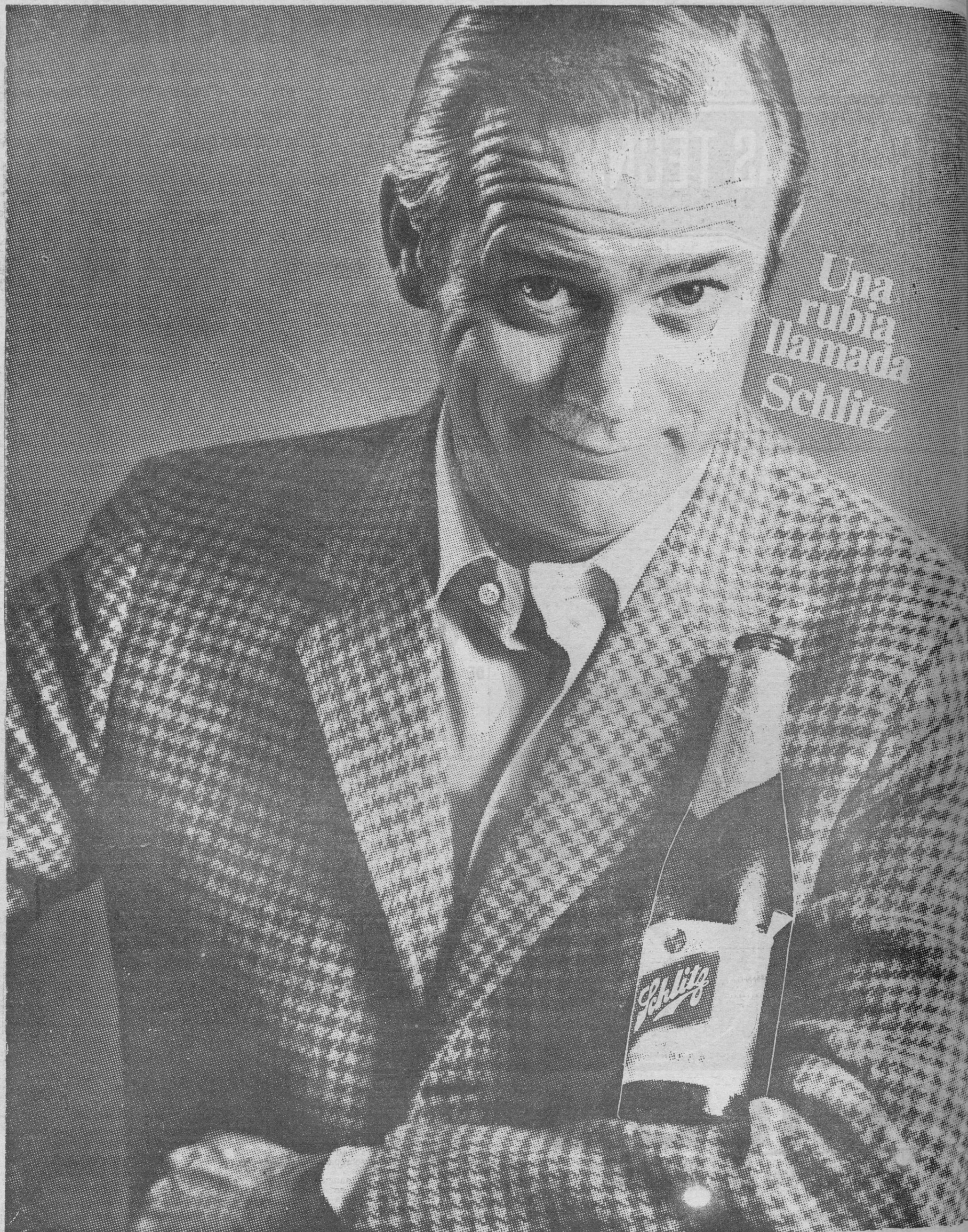
VENCIO AL «PONTEVEDRA» (1-0)

Madrid, 13. (Alfil). — El Córdoba por uno a cero al Pontevedra, en la séptima jornada de la Copa de Su Excmo. Sr. D. Santiago Bernabéu, venció al Generalísimo, al derrotar

EL «JAEN» ASCIENDE A II DIVISION

JAEN, 1 - EIBAR, 0

Madrid, 13. (Alfil). — El R. campo de la Ciudad Lineal. El Jaén ha ascendido a Segunda División por su victoria de hoy taja mínima del Jaén, que la mantuvo en el primer lugar del grupo. El partido jugado esta tarde en el



Una
rubia
llamada
Schlitz

Cerveza



con la misma calidad que la ha hecho la preferida en el mundo

TIEMPO/SYNERGIE foto Studio Pomés